

Jagga gra  
o puchar >16

Bydgoszcz, sobota, godz. 15.30

Fala dotarła  
do stolicy >>6

Poziom wody w Wiśle wciąż się podnosi

DZIŚ  
po południu / w nocy



23°

11°

>>2

www.wspolczesna.pl

21 maja 2010

piątek

98(17032)

2,00 zł (w tym 7% vat)

GAZETA Białostocka

WSPÓŁCZESNA

Cena gazety w prenumeracie pocztowej 1,09 zł.

ISSN 0137-9488

Białystok >> Trzej mężczyźni brutalnie bili, a potem okradali z waluty

# Grabili kantory. Teraz zapłacą.

Alicja Pokora  
redakcja@wspolczesna.pl

Nie mogłem się ruszyć – zeznawał właściciel kantoru przy ul. Boh. Getta w Białymstoku, który został brutalnie napadnięty. – Nogi mi się trzęsły, krew spływała po twarzy, użyty przeciwko mnie gaz szczypał w oczy.

Mężczyzna zeznawał w czwartek przed białostockim sądem okręgowym, gdzie jako oskarżeni stanęli jego oprawcy. W kwietniu ub.r. weszli oni do jego sklepu wielobranżowego, w którym mieścił się też kantor. Zaatakowali mężczyznę i ukradli znajdujące się w kasie pieniądze. Zdaniem prokuratury, to nie był ich pierwszy napad. Wcześniej – w marcu 2009 r. – zaatakowali syna właścicielki kantoru przy ul. Sienkiewicza. W obu napadach łupem przestępców miało paść ponad 400 tys. zł w różnych walutach. Pokrzywdzeni nadal nie odzyskali pieniędzy.

Oskarżeni Marcin R., Daniel R. i Wojciech W. nie przyznają się do winy i obwiniają siebie nawzajem. Jeden z nich – Daniel R. – próbował uciec od odpowiedzialności i zbiegł z konwoju policyjnego, gdy był przewożony do prokuratury. Z związku z tym w jego sprawie toczy się odrębne postępowanie. Grozi mu dodatkowo kara.



Daniel R. (w pierwszym rzędzie) oraz Marcin R. i Wojciech W. zasiedli na ławie oskarżonych, ale twierdzą, że na kantory nie napadali

– Uciekłem sprzed prokuratury, bo siedzę niewinnie i chcę być na wolności – wyjaśniał w czwartek w sądzie Daniel R.

Jak wynika ze śledztwa, mężczyźni, którzy dokonali obu napadów, byli bardzo brutalni. Używali gazu i niebezpiecznych narzędzi – w jednym przypadku kilogramowego młotka, w drugim broni.

– Byłem sam w pracy – mówił właściciel kantoru z ul. Boh. Getta. – Do sklepu weszło dwóch mężczyzn.

Chcieli kupić bilety autobusowe. Pochyliłem się, żeby im je podać. Kiedy podnosiłem głowę, jeden z napastników prysnął mi gazem w twarz.

Napadnięty zasłonił się ręką i zaczął wycofywać w głąb zakładu. Wtedy drugi napastnik uderzył go w głowę młotkiem. Mężczyzna na parę chwil stracił świadomość. Kiedy próbował się podnieść, ponownie został potraktowany gazem.

– Potem jeszcze pchnęli ladę sklepową, która się na mnie wywróciła –

opowiadał pokrzywdzony. – Po chwili zauważyłem, że jeden z napastników wszedł na zaplecze, do kantoru, skąd zabrał pieniądze i uciekł.

Zdaniem śledczych, miesiąc wcześniej ci sami napastnicy okradli inny białostocki kantor. Rano wchodził do niego syn właścicielki. W ręce niósł torbę z pieniędzmi. Dostał gazem pieprzowym w twarz. Bandyci zabrali mu torbę i zaczęli uciekać. Wtedy z kantoru wybiegła właścicielka. Zagrozili jej bronią i uciekli. ▲

promocja

Karty z kolekcji  
„Ziola od A do Z”

w każdy poniedziałek  
wtorek i środę  
w prezencie



więcej na str. 6

Borki/Elk >>

Opiekun zostawił  
dziecko w polu

Bezmyślność dorosłego naraziła na ogromne niebezpieczeństwo 9-letniego chłopca. Organizator wyjazdu na basen do Elku pozwolił dziecku pójść pieszo do domu osiem kilometrów, na pustkowiach, ze sforami bezpańskich psów i szalejącą burzą.

Chłopczyk na polnej drodze k. Nowej Wsi Elckiej zauważył Henryk Jankowski z Kolonii Górnej. Zabrał dziecko do swojego domu i nakarmił. Złakany chłopiec opowiedział mu, że idzie do wsi Borki, bo opiekun wysadził go z autokaru przed szkołą w Nowej Wsi Elckiej. Rolnik powiadomił policję. Mundurowi zawieźli Przemka do Borek, do babci, która jest prawną opiekunką dziecka.

Dzieci z Nowej Wsi Elckiej uczestniczą w programie zajęć pozalekcyjnych, zorganizowanych przez Ludowe Zrzeszenie Sportowe w gminie Elk. Organizacją wyjazdów na basen do Elku zajął się prezes LZS Tomasz Bartnik. On też wziął na siebie obowiązek transportu i oddania podopiecznych w ręce rodziców po powrocie z zajęć.

– Żadne dziecko nie wyjedzie na basen, zanim pan Bartnik nie zapewni dzieciom bezpiecznego powrotu do domu – zapowiada wzburzona Bożena Kulik, dyrektor Szkoły Podstawowej w Nowej Wsi Elckiej.

– Ten chłopiec wysiadł z grupą innych dzieci. Nie kazałem mu iść pieszo. Gdyby powiedział, że mieszka w Borkach, ktoś by go tam podwiózł osobowym autem – tłumaczy Bartnik.

Sprawą zajęła się policja.

(zmo)

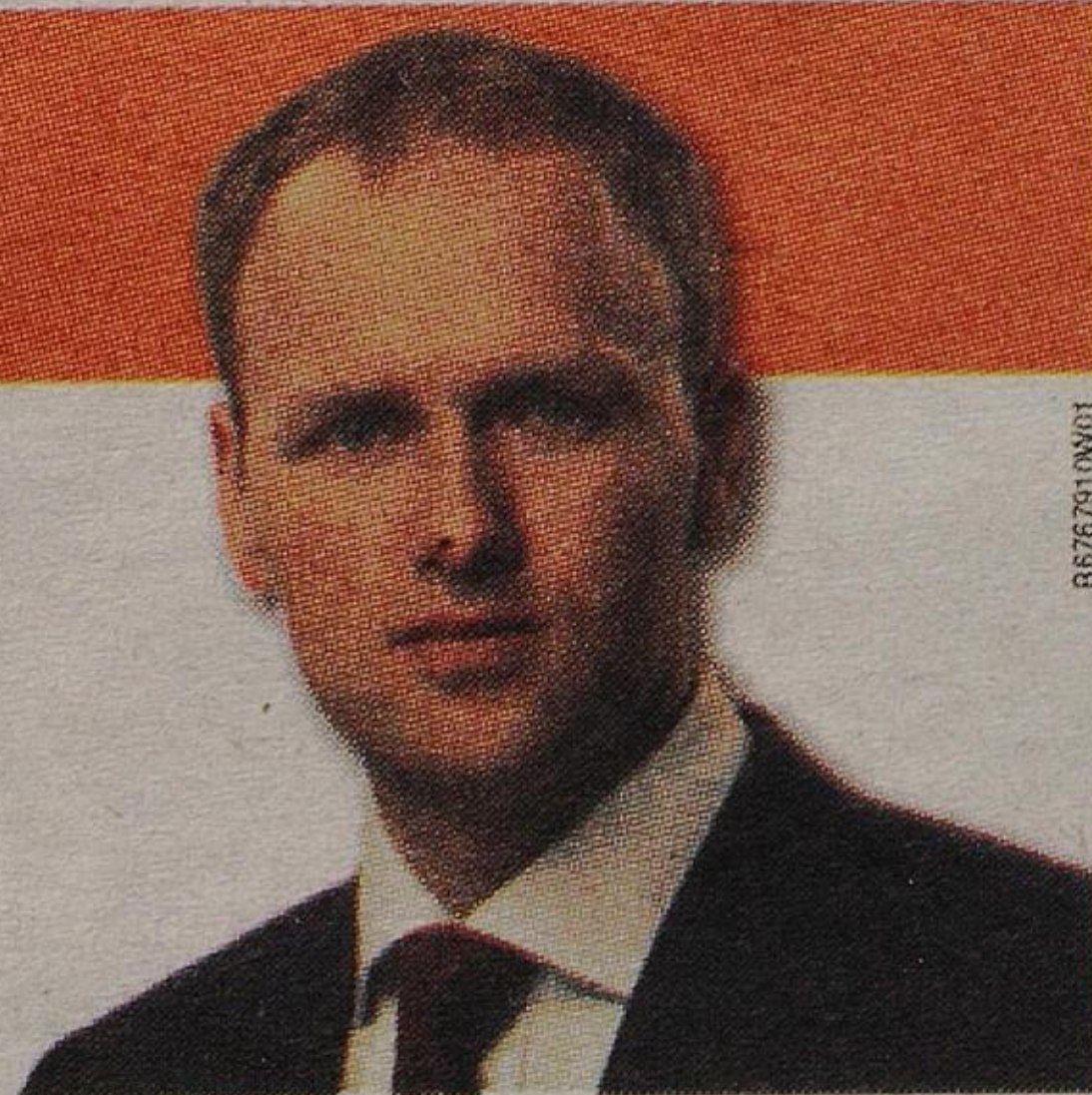
Nie boję się wyzwań -  
pokazałem to już wielokrotnie!

Rozmowa z Damianem Raczkowskim - posłem na sejm RP  
oraz kandydatem na przewodniczącego podlaskiej PO

W najbliższą sobotę rozegra się walka o przywództwo w strukturach podlaskiej Platformy Obywatelskiej. Członkowie partii zdecydują, kto przejmie jej stery na następne cztery lata. Z tej okazji rozmawiamy

z posłem Damianem Raczkowskim, który rzucił rękawicę dotychczasowemu przewodniczącemu partii - Robertowi Tyszkiewiczowi i ma duże szanse na zwycięstwo.

więcej na stronie 5



promocja

Nasz region widziany  
oczami dzieci.

Prawie 500 prac  
plastycznych!

Zagłosuj na najlepszą!

Więcej na:  
www.wspolczesna.pl/obrazki



## Dziś &gt;&gt; 141 dzień roku

Imieniny **WIKTORA, TYMOTEUSZA**

wschód 4.20



zachód 20.29

wschód 12.30



zachód 1.17

Pogoda >> na weekend  
po południu / w nocy >> Białystok

Piątek



22°

Ciśnienie  
1003 hPa

12°

Sobota



23°

Ciśnienie  
1003 hPa

11°

Niedziela



20°

Ciśnienie  
998 hPa

10°

Zachmurzenie umiarkowane i duże. Miejscami możliwe przelotne opady deszczu i burze. Wiatr słaby, umiarkowany, podczas burz silny.

## Kursy walut NBP

| waluta   | 1\$   | 1€    | 1£    | 1CHF  |
|----------|-------|-------|-------|-------|
| kupno    | 3,28▲ | 4,03▲ | 4,71▲ | 2,84▲ |
| sprzedaż | 334,▲ | 4,11▲ | 4,80▲ | 2,90▲ |

GAZETA  
WSPÓŁCZESNA

Media Regionalne Spółka z o.o. 00-838 Warszawa, ul. Prosta 51. Redakcja: 15-419, Białystok, ul. św. Mikołaja 1. Dyrektor Zarządzający Oddziału: Krzysztof Paliński. Redaktor Naczelny: Konrad Kruszyński – tel. 85 748 74 00, fax 85 748 74 01; Sekretariat Redakcji – tel. 85 748 74 74; Dział Sportowy – tel. 85 748 74 80; Dział Magazynu – tel. 85 748 74 58; Biuro Reklam i Ogłoszeń – tel. 85 748 74 30; KRAMIK – tel. 85 748 74 48; Przedstawiciel Handlowi – tel. 85 748 74 41.

ODDZIAŁY REDAKCJI: BIELSK PODLASKI tel./fax 85 730 67 86; SUWAŁKI tel./fax 87 566 30 00; 87 563 14 83; biuro ogłoszeń – tel./fax 87 566 57 26; ŁOMŻA tel. 86 216 78 99, 86 215 10 25, biuro ogłoszeń – tel./fax 86 216 56 97; GRAJEWÓ tel. 86 273 80 33, biuro ogłoszeń – tel./fax 86 272 89 15; ELK tel. 87 621 59 16, 87 621 08 05, fax 87 610 85 05, biuro ogłoszeń – tel. 87 610 85 05.

Druk: Drukarnia w Ignatkach, Ignatki 40/2, 16-001 Kleosin. Prenumeratę przyjmują „RUCH” SA (Białystok, Elk, Łomża, Ostrołęka), Urzędy Pocztowe oraz listonosze do 20. każdego miesiąca; informację: Dział Kolportażu – tel./fax 85 748 74 24.

Nr indeksu 350133. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Na podstawie art. 25 ust. 1 pkt 1 b ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych Media Regionalne Sp. z o.o. zastrzega, że dalsze rozpowszechnianie materiałów opublikowanych w „Gazecie Współczesnej” jest zabronione bez zgody Wydawcy.

Podlaskie &gt;&gt; Aż 3,6 tys. zatrudnionych nie otrzymywało pieniędzy za nadgodziny i urlopy

Przedsiębiorcy są winni  
pracownikom miliony złotych

Podlascy pracodawcy mają coraz większe problemy z wypłacaniem wynagrodzeń, odpraw i realizacją innych zobowiązań wobec pracowników. Z tego tytułu Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych wypłacił w ub.r. pokrzywdzonym blisko 10 mln zł. To aż 14 razy więcej niż 2008 r.!

Zdecydowana większość świadczeń trafiła do pracowników upadłego ZNTK w Łapach. 700 osób musiało otrzymać zaległe 3-miesięczne pensje, pieniądze za urlopy i odprawy – łącznie 9 mln zł.

– To był wyjątkowo trudny rok dla naszego województwa – przypomina Grażyna Kotuszeńska, kierownik Biura Terenowego FGŚP w Białymstoku. – W 2009 roku doszło do upadłości jednego z większych pracodawców w naszym regionie.

W ogólnych statystykach największe różnice widać w zakresie odszkodowań za skrócenie czasu wypowiedzenia. Przez cały 2008 r. FGŚP wypłacił 6 tys. zł, a w roku 2009... aż 2,2 mln zł (w I kw. 2010 r. już 192 tys. zł). W 2008 r.

firmy w ogóle nie miały problemów z wypłatą odpraw. W ub.r. wręcz przeciwnie – aż 3,7 mln zł.

Trudną sytuację przedsiębiorców potwierdzają też dane Państwowej Inspekcji Pracy. Nieprawidłowości ujawniono aż w 1/3 z blisko 3 tys. skontrolowanych zakładów. Co 10. zalegał z wypłatą podstawowych części wynagrodzenia. W 45 przypadkach inspektorzy musieli reagować nawet skierowaniem nakazu wypłaty, gdyż pracodawcy notorycznie uchylali się od płacenia m.in. za godziny nadliczbowe i urlopy. Przez nich 3,6 tys. osób nie dostało należnych im 5,38 mln zł.

– Rzadko jest to złośliwość pracodawcy. Czasem wynika po prostu z trudności finansowych firmy – tłumaczy Piotr Latała z OIP w Białymstoku.

Grażyna Kotuszeńska przypomina, że właśnie te przedsiębiorstwa, do końca przyszłego roku, mogą skorzystać z bezzwrotnej dotacji w ramach tzw. ustawy antykryzysowej. Jak dotychczas, fundusz wypłacił w jej ramach czterem podlaskim firmom łącznie blisko 1,24 mln zł. (lka)

TAM PRACODAWCY NAJWIĘCEJ ZALEGALI  
Z PŁATNOŚCIAMI

w 2009 roku  
powiat suwalski  
2 pracodawców  
ok. 2 tys. zł

w 2009 roku  
powiat zambrowski  
1 pracodawca  
ok. 396 tys. zł

w 2010 roku  
powiat Bielsk Podlaski  
1 pracodawca  
ok. 307 tys. zł

w 2009 roku  
powiat siemiatycki  
1 pracodawca  
ok. 2 tys. zł

w 2008 roku  
miasto Białystok  
3 pracodawców  
wypłata  
ok. 33 tys. zł

w 2009 roku  
miasto Białystok  
3 pracodawców  
336 tys. zł

w 2010 roku  
miasto Białystok  
1 pracodawca  
ok. 30 tys. zł

w 2009 roku  
powiat białostocki  
2 pracodawców  
ok. 9,2 mln zł  
w 2009 roku

w 2010 roku  
powiat białostocki  
1 pracodawca  
ok. 490 tys. zł

w 2008 roku  
powiat sokółski  
1 pracodawca  
36 tys. zł

Białystok &gt;&gt; Sąd uznał, że Marcin W. chciał przekupić przeciwną drużynę

## Były piłkarz Jagiellonii skazany za korupcję

Marcin W., jako zawodnik Dolcanu Ząbki, usiłował przekupić drużynę Warmii Grajewo, by „podłożyć” mecz. Zaproponował za to 10 tys. zł. Sprawa wyszła na jaw, a mężczyzna stanął przed sądem. W czwartek usłyszał wyrok. Białostocki sąd skazał go na 6 miesięcy więzienia w zawieszeniu na 2 lata. Musi też zapłacić grzywnę w wys. 4 tys. zł.

– Wina oskarżonego nie budziła wątpliwości – mówiła w uzasadnieniu sędzia Anna Hordyńska, która opierała się głównie na ze-

znaniach napastnika Warmii Grajewo. To do niego dwa lata temu zwrócił się Marcin W. z propozycją łapówki. Obaj mężczyźni znali się bowiem jeszcze ze wspólnych występów w Jagiellonii Białystok. Nie udało mu się jednak przekupić kolegi. Mecz zakończył się remisem 3:3. To i tak pozwoliło Dolcanowi na awans do „nowej” I ligi.

Skandal został ujawniony rok później. Marcina W. zatrzymało CBA. Piłkarz na początku przyznał, że złożył propozycję, ale przeciwna

drużyna jej nie przyjęła. Później zmienił swoją wypowiedź, twierdząc, że prokuratura źle interpretowała jego słowa. Sprostował, że, owszem, rozmawiał z zawodnikiem Warmii, ale nie padła żadna konkretna kwota i była to raczej forma żartu. Wyrok jest nieprawomocny.

– Będę się odwoływać – zapowiedział Marcin W. – W styczniu zostałem zawieszony na dwa lata w prawach zawodnika. To dla mnie śmierć zawodowa. Straciłem środki do życia i moje hobby. (lka)

Białystok >> Platforma wybierze szefa regionu  
Tyszkiewicz ma już fundament

Regionalne wybory w podlaskiej Platformie Obywatelskiej odbędą się w najbliższą sobotę. Członkowie partii wybiorą przewodniczącego regionu, radę regionu oraz delegatów na zjazd krajowy.

Data zjazdu zbiegła się z finałem Pucharu Polski, w którym gra Jagiellonia Białystok.

– Będziemy kibicować naszym piłkarzom. Może uda nam się skończyć zjazd tak, żeby jeszcze obejrzeć choć część transmisji – powiedział Robert Tyszkiewicz, szef podlaskiego PO. Jak tłumaczył, data jest wyznaczona odgórnie z centrali i w tym samym czasie zjazdy odbywają się we wszystkich województwach. Pierwotnie wybory miały się odbyć w kwietniu, ale władze PO zdecydowały o przesunięciu terminu, by konwenty nie odbywały się tuż po smoleńskiej katastrofie.

Podczas sobotniego zjazdu najważniejsze będą wybory przewodni-

czącego regionu. O to stanowisko starać się będzie Robert Tyszkiewicz.

– Kandyduję po raz kolejny, ponieważ uważam, że w poprzedniej kadencji udało się nam zbudować solidny fundament dla PO w regionie – powiedział Tyszkiewicz. – Wielkim sukcesem jest też na pewno rozwój Białegostoku. Stał się on symbolem potencjału, jaki tkwi w miejscowościach ze wschodnich regionów Polski. Duże znaczenie w tej sprawie miały dojrzałe wybory personalne osób, które PO wyznaczyło na te stanowiska – prezydenta i marszałka. Jako największy sukces przypisuję sobie jednak to, że udało nam się po rozumieć ze środowiskiem prawosławnym, idąc razem do wyborów i wspólnie rządząc.

Kontrkandydatem obecnego szefa PO w wyborach jest poseł Damian Raczkowski.

reklama

**SUWAŁKI PLAZA**  
OTWARCIE 26 MAJA 2010

SUWAŁKI PLAZA – Suwałki, ul. J. Dwernickiego 15

www.plazacenters.com



Białystok &gt;&gt;

Kiedy ruszą  
wykopaliska

Badania archeologiczne przy Wzgórzu św. Magdaleny zaczniemy 1 czerwca – poinformował nas Maciej Karczewski, kierownik nadzoru archeologicznego prac przy ul. Kalinowskiego w Białymstoku. – W czwartek w urzędzie miejskim omawialiśmy szczegóły prac.

Wojewódzki konserwator zabytków nie wydał jeszcze pozwolenia na prowadzenie wykopalisk w miejscu, gdzie kilka tygodni temu wykopano ludzkie kości, ale według zapowiedzi, zrobi to wkrótce.

Od następnego tygodnia zaczęną się przygotowania terenu. Rozebrane zostanie ogrodzenie i chodnik wzdłuż wzgórza. Wykopaliska nie utrudnią ruchu na ul. Kalinowskiego. Prace remontowe poza obrębem wykopalisk też będą kontynuowane. (azda)

**Przyjdź na casting do „Mam Talent”**

▲ Już 23 maja w Wojewódzkim Ośrodku Animacji Kultury, w białostockich Spodkach (ul. św. Rocha 14) odbędzie się casting do programu „Mam Talent”. Start o godz. 10. Ci, którzy przejdą dalej, będą mieli okazję wziąć udział w kolejnym etapie – castingów w teatrach. Tam jury przesłucha uczestników, którzy po precastingach zakwalifikowali się do drugiego etapu. Wybrane talenty, przed finałem, będą musiały się jeszcze zmierzyć z 3. etapem. (uk)

Białystok/Hajnówka &gt;&gt; Proces w sprawie podrobionych pieniędzy

# Fałszywe 40 tysięcy złotych

**Co najmniej 40 tys. zł sfałszowali i próbowali wprowadzić w obieg Roman W. i Piotr T. – takie oskarżenie odczytał w czwartek w sądzie prokurator.**

Andrzej Zdanowicz  
azdanowicz@wspolczesna.pl

Roman W. z Narewki miał fałszować pieniądze, później przekazywać je Piotrowi T. (mieszkańcowi Hajnówki), który rozprowadzał je po całym kraju. We wszystkim pośredniczył Adrian G. – znajomy obu mężczyzn. Za każdy banknot Piotr T. zwracał współnikom od 35 do 40 proc. jego wartości.

Według prokuratury, cała trójka od połowy stycznia do marca 2008 roku próbowała wprowadzić do obiegu 200 podrobionych banknotów 200-złotowych. Pieniądze rozprowadzali na terenie woj-



PODYSKU

www.wspolczesna.pl

wództw: podlaskiego, lubelskiego, pomorskiego, warmińsko-mazurskiego i podkarpackiego. Fałszywe pieniądze trafiły m.in. do Bielska Podlaskiego, Siemiatycz, Sokółki, Elku, Grajewa.

**Złapany na gorącym uczynku**

Piotr T. zeznał, że fałszywe pieniądze wydawał zazwyczaj w kwiaciarniach (zawsze kupował 3 róże), sklepach z używaną odzieżą i sklepach spożywczych.

Wpadł, gdy panie pracujące w kwiaciarni zorientowały się, że pieniądze są fałszywe. Wybiegły za kupującym i zauważyły, jakim samochodem odjechał. O zdarzeniu powiadomiły policję. Funkcjonariusze zatrzymali oskarżonego w momencie, gdy wyrzucał z samochodu kopertę z fałszywymi pieniędzmi.

**Grozi mu 25 lat więzienia**

W czwartek w białostockim sądzie okręgowym obaj oskarżeni usłyszeli zarzuty. Wobec Adriana G. toczy się oddzielne postępowanie. Na następnej sprawie będzie zeznawał jako świadek.

Roman W. obecnie przebywa w areszcie z oskarżenia w innej sprawie. Ma 26 lat, ostatnio mieszkał w Białymstoku. To on usłyszał najpoważniejsze oskarżenia. Za fałszowanie pieniędzy i wprowadzanie ich do użytku grozi mu nawet 25 lat. Od początku sprawy nie przyznaje się do winy i odmówił składania wyjaśnień.

W nieco lepszej sytuacji jest 27-letni Piotr T. Oskarżony jest o to, że przyjął i wprowadzał w obieg fałszywe pieniądze. Grozi mu do 12 lat więzienia. Przyznał się do winy. Obecnie jest na wolności.

Krótko

▲ **Woda wysokiej jakości.** Po trzech tygodniach oczekiwania na wyniki badań, już wiemy: woda płynąca w kranach w Białymstoku jest dobrej jakości. Można ją pić bezpiecznie, nawet prosto z kranu. Takie są wyniki badań przeprowadzonych przez firmę Brita, która bada jakość kranówki w kilkunastu miastach w Polsce. (luk)

▲ **Zespół deMorela śpiewa dalej.** Podlaskich muzyków zobaczycy będzie można w piątek po godz. 20 w programie „Śpiewaj i walcz” na antenie TVP1. Oglądajmy i głosujmy!

▲ **Przedsmak oficjalnego otwarcia** białostockiej księgarni-kawiarni Akcent (Rynek Kościuszki 17) już w niedzielę. W godz. 14-18 podziwiać będzie można popisy Marcina Michałika – Mistrza Polski Baristów w sztuce Latte Art (wzory na kawie i artystyczne wykańczanie kawy). Wstęp wolny. (uk)

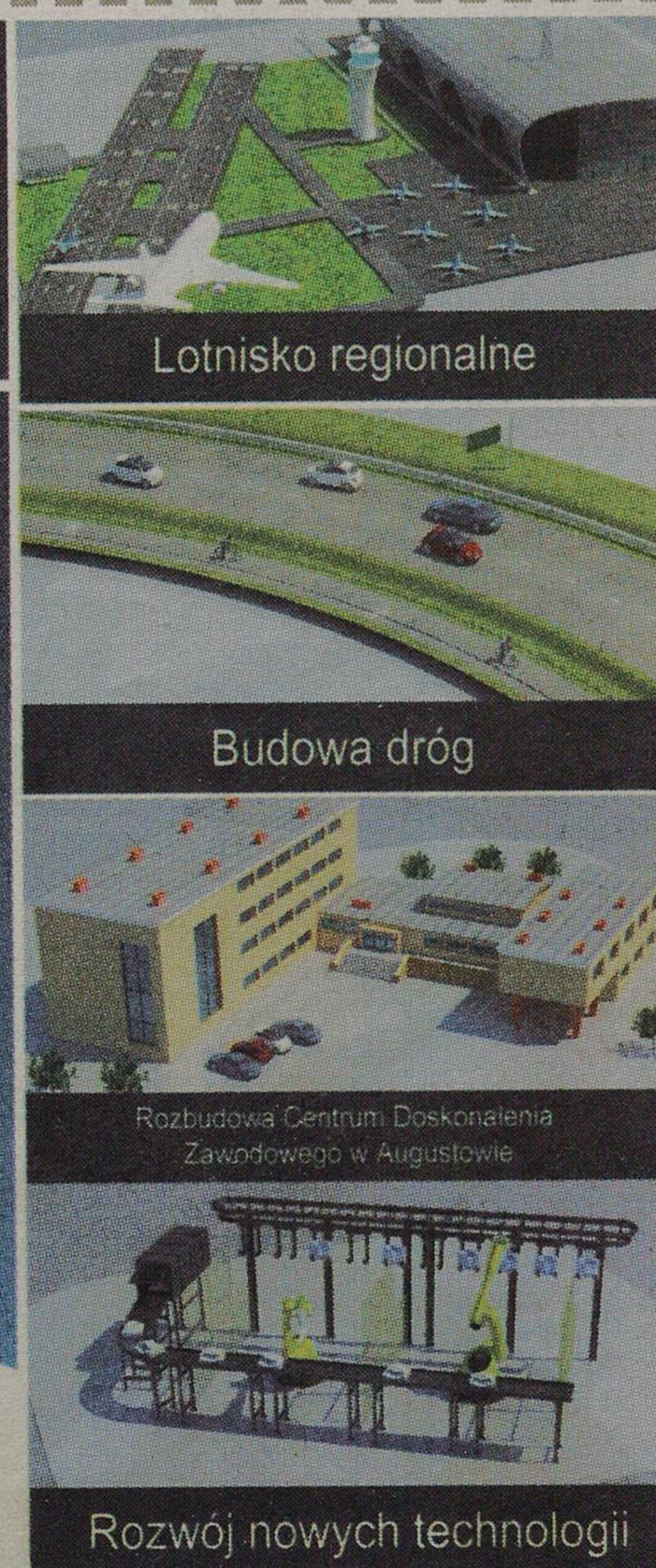
www.rpowp.wrotapodlasia.pl

## Rozwój turystyki



### Razem Zmieniamy Podlaskie!

### Regionalny Program Operacyjny Województwa Podlaskiego



Prezentowane wizualizacje komputerowe mogą różnić się od finalnego wyglądu inwestycji.

Kampania współfinansowana z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013.  
Fundusze Europejskie – dla rozwoju Województwa Podlaskiego  
Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego – Instytucja Zarządzająca RPOWP



PROGRAM REGIONALNY  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO





## Rozrywka >>

### Zgłoś się do „Radia Dojlidy”

Białostocki Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji planuje w sezonie letnim uruchomić na terenie Ośrodka Sportów Wodnych „Dojlidy” nowatorski plażowy kanał radiowy. Ma on mieć charakter informacyjno-rozrywkowy.

Audycje „Radia Dojlidy” będą umilały czas przebywającym na plaży białostoczanom. W związku z tym MOSiR poszukuje osób chętnych do prowadzenia audycji i programów w ramach projektu.

Informacje i zapisy chętnych prowadzone będą pod adresem e-mail: [oswdojlidy@mosir.bialystok.pl](mailto:oswdojlidy@mosir.bialystok.pl) oraz telefonicznie 85 743 32 23 do 27 maja. Przyszli prezenterzy zostaną najpierw przeszkoleni przez profesjonalnych dziennikarzy z Radia Białystok.

(wj)

## Otwarcie 1 czerwca

### ▲ Społem otwiera Delikatesy.

Od 1 czerwca znów będzie można zrobić zakupy w Delikatesach przy Rynku Kościuszki. Obecnie trwa tam remont, który zakłada m.in. zmianę wnętrza sklepu, powstanie hali samoobsługowej, odnowienie stoisk i wymianę systemu informatycznego. Obiekt przystosowany ma być też do potrzeb osób niepełnosprawnych. Całkowite koszty modernizacji to ok. 700 tys. zł.

(ms)

## Edukacja >> Białostocka gimnazjalistka w finale ogólnopolskiego konkursu

# Moja wspomniana lekcja historii

Urszula Waleśniuk  
[uwalesniuk@wspolczesna.pl](mailto:uwalesniuk@wspolczesna.pl)

Monika Siemieniuk jako jedyna uczennica z woj. podlaskiego dostała się do finału konkursu literackiego „Losy bliskich i losy dalekich – życie Polaków w latach 1914-1989”. Konkurs polegał na napisaniu pracy na podstawie źródeł historycznych.

– Uczestnicy mogli sami zdecydować, który przedział czasowy wybierają, ja zdecydowałam się na okres II wojny światowej – tłumaczy Monika, trzecioklasistka z Publicznego Gimnazjum nr 4 z Oddziałami Integracyjnymi w Białymstoku.

„Przeszłość pozostawia ślady na kartach książek historii, dając wskazówki współczesnym pokoleniom. Cierpienie, zagłada narodu polskiego powinny stanowić przestrożę i wskazówkę do działania”. Tak rozpoczyna swoją pracę Monika. Dzięki koleżance mamy dotarła



Monika Siemieniuk z PG nr 4 cieszy się z tytułu finalistki

do kobiety, która w wieku 2,5 roku razem z rodziną została zesłana na Sybir. Źródłem historycznym były te wspomnienia.

– Kiedy słuchałam o warunkach, w jakich przeżywała pani Jadwiga, jak jej mama zdobywała jedzenie, jak udało im się przeżyć prawie 6 lat

zsyłki, kręciła mi się łza w oku – wspomina Monika.

W swojej pracy, którą zatytułowała „Codzienna walka z krzywdzącą rzeczywistością” chciała podkreślić, że ludzie powinni czerpać z mądrości i doświadczenia pokoleń. Że powinni pamiętać, by w przyszłości nie być

ani adresatem, ani odbiorcą cierpienia. Ma nadzieję, że praca ta stanie się inspiracją do rozmyślań młodych ludzi o losach przodków.

– Taki konkurs to okazja do wspomnianej lekcji historii, której nie słucha się siedząc w ławce, a przeżywa się razem z osobami, które uczestniczyły w tych wydarzeniach – mówi.

W finale konkursu znalazły się 42 osoby z całej Polski. Tytuł laureata w kategorii gimnazjów może zdobyć 10 osób. Komisja ogłosi listę laureatów 31 maja na stronie [www.kuratorium.krakow.pl](http://www.kuratorium.krakow.pl). Monika za sukces uważa samo spisanie wspomnień i tytuł finalistki. Jak mówi, koleżanki i koledzy z klasy, kiedy dowiedzieli się o jej sukcesie, stwierdzili, że sami też mogliby do niego przystąpić.

– Niestety, uczniowie często po fakcie decydują się na uczestnictwo w takich konkursach, a przecież poznawanie historii w ten sposób to sama przyjemność – mówi Anna Kołosowska, nauczycielka historii z PG nr 4, która przygotowała uczennicę do konkursu.

## Zachwyć Was Dni Sztuki Współczesnej

### ▲ Trwają Dni Sztuki Współczesnej.

Co czeka nas w weekend? W piątek warto wybrać się na Animowane Jam Session z Izabelą Plucińską (kino Forum, ul. Legionowa 5, godz. 18.30, wstęp wolny). O godz. 20.30 w Akademii Teatralnej (ul. Sienkiewicza 14, bilety 15/20 zł) rozpocznie się spektakl „Turando” Grupy Coincidentia i neTheatre. Półtorej godziny później na placu przed

BOK-iem (ul. Legionowa 5) Teatr Nowego Fronta przedstawi „Doppelgänger”. Na sobotę zaplanowano m.in. koncert Kucz/Kulka (Forum, godz. 20) oraz spektakl w wykonaniu Teatru Nowego Fronta „Phantomysteria” (Dzielnica Uniwersytetu Medycznego/Pałacu Branickich, wstęp wolny). Niedziela to imprezy na Węglówce (ul. Węglowa 8, magazyn nr 10). O godz. 17

Moving Reality – Georgian video Art. O 19 – spektakl „More Heart Core!” Teatru Porywacze Ciał. Na prawdę warto zobaczyć „Królestwo Szambali” Krzysztofa „Leona” Dziemaszkiewicza. Start o godz. 21.30. A na zakończenie o godz. 22 Videobreaker: Piotr Bejnar i Michał Mierzwa (Antistatic Family). Wstęp na wszystkie niedzielne imprezy jest wolny.

(uk)

reklama

**DAK POL**

tel. 085 710 39 60, fax: 085 710 36 71  
ul. Tartaczna 7, Czarna Białostocka  
[www.dak-pol.com.pl](http://www.dak-pol.com.pl)

**Szałówka**

promocja

Festyn z okazji

**DNIA DZIECKA**

30 maja, godz. 11<sup>00</sup>

- malowanie twarzy
- konkursy z super nagrodami
- zjeżdżalnie, trampoliny, kucyki, quady

- \* VEXEL i EXTASY
- \* Justyna Polakowska i Mateusz Dreiling
- \* ALIANS
- \* NO name
- \* Jurek Płoński

KLUB ROZRYWKI KRĄG  
ul. Wierzbowa 6 Białystok

[www.JARD.PL](http://www.JARD.PL)

**XXVIII Międzynarodowy Festiwal Tańca Nowoczesnego**

4-6 czerwca 2010 r.

DISCO DANCE HIP HOP FREESTYLE CHEERLEADERS  
INNE FORMY TAŃCA BELLY DANCE

KOMPLEKS NAD ZALEWEM

Wasilków k/Białegostoku, ul. Białostocka 94-98  
tel. 85 718 52 40

[www.festiwaltanca.jard.pl](http://www.festiwaltanca.jard.pl)

[www.JARD.PL](http://www.JARD.PL)

promocja

**festyn Baśniowa Kraina**

Z okazji Dnia Dziecka

30 maja start 11:00

Park Zwierzyniecki i Galeria Alfa

Fundatorzy nagród: makro, CPN, HELIOS, AKADEMIA, ALFA, GAZETA WSPÓŁCZESNA, ALFA, PARTNER: GAZETA WSPÓŁCZESNA, ALFA, PARTNER: GAZETA WSPÓŁCZESNA, ALFA



**Bielsk Podlaski >>** Delegacje z trzech krajów odwiedziły SP 5

## Uczniowie w gościnie uczą się angielskiego

**W** piątek Brytyjczycy, Turcy i Włosi będą pracować w Bielsku Podlaskim w ramach europejskiego projektu „Culture in a box”. Goszczą oni w mieście od wtorku, zwiedzali już miasto i Puszcę Białowieską.

– Nasi goście przybyli na piąte spotkanie partnerów tego projektu w ramach programu Comenius – powiedziała współorganizatorka wizyty Alicja Krystosiuk ze Szkoły Podstawowej nr 5 im. Szarych Szeregów w Bielsku Podlaskim.

### To piękne miasto

Kilkudziesięciu gości przyjechało do Bielska już we wtorek. Swoje delegacje wystawiły szkoły podstawowe w Garlasco i Potencorvo we Włoszech i Tourqay w Wielkiej Brytanii, a także szkoła średnia w tureckim Panzarieri. Czworodniowe spotkanie młodzieży i jej pedagodzy rozpoczęli prezentacją swoich szkół.

– Cieszymy się, że możemy gościć w tak pięknym i słonecznym mieście – mówili goście.

W środę młodzież wraz z opiekunami spotkała się w Urzędzie Miasta z wiceburmistrzem Bielska Podlaskiego Mirosławem Gołębiowskim.

– Jesteśmy dumni z sukcesów Szkoły Podstawowej nr 5 i z jej umiejętności nawiązywania międzynarodowej współpracy – mówił wicebur-



**W środę goście Szkoły Podstawowej nr 5 zwiedzili Bielsk Podlaski i spotkali się z wiceburmistrzem Mirosławem Gołębiowskim**

mistrz, przybliżając gościom atuty Bielska. Podkreślał: – To miasto wielokulturowe, w którym żyją ludzie różnych wyznań.

### Uczą się przez codzienny kontakt

Później delegacje z Turcji, Włoch i Wielkiej Brytanii zwiedziły miasto i wzięły udział w „wiosennym koncercie” w Bielskim Domu Kultury.

– Wizyta gości w Bielsku to efekt współdziałania naszych placówek w ramach programu współpracy

szkół europejskich – wyjaśniała Alicja Krystosiuk. – Idea programu jest rozwój komunikacji w języku angielskim, czemu służy codzienny kontakt gości z rodzinami i polskimi dziećmi.

W czwartek goście odwiedzili muzeum i park w Białowieży. W piątek zaś odbędą się główne zajęcia merytoryczne, podczas których zostanie przedstawiona praca w ramach projektu „Culture in a box”. Młodzież zasadzi też na placu szkolnym drzewko upamiętniające spotkanie z gośćmi.

(Jan)

## Okrucieństwo wobec zwierząt!



**Dramatyczna scena** podczas wyprowadzania konia z samochodu, którym były przewożone zwierzęta, wydarzyła się w środę na drodze krajowej nr 66 między Brańskiem a Szepietowem. Ciągnięte przez opiekunów zwierzę przewróciło się na wysokim podeście ciężarówki i upadło na szosę. Na szczęście, koń szybko odzyskał równowagę.

(Jan)

### Krótko

**▲ Teremiski.** Muzykę Wielkiego Księstwa Litewskiego XVI i XVII w. w wykonaniu białoruskiego zespołu „Stary Olsa” będzie można usłyszeć w sobotę, 22 maja, w „Teatrze w stodole” Uniwersytetu Powszechnego im. Jana Józefa Lipskiego. „Stary Olsa” jest zespołem grającym średniowieczną i renesansową muzykę białoruską. Został założony w 1999 r. przez obecnego lidera Żmiciara Sasnouskiego i składa się z 6 muzyków. Swoją nazwę wzięli od potoku na Białorusi. Koncert rozpocznie się o godz. 19.30. Wstęp wolny.

(Jan)

## Region >> Powódź Pomoc ruszyła na południe

**P**odlaski Urząd Wojewódzki przekaze do Krakowa 200 par butów gumowych oraz 3 tys. worków na piasek. Kolejne 5 tys. worków ze swoich magazynów powodziowych przekaze Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego.

Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego PUV jest gotowy przekazać kolejny sprzęt, gdy tylko zaistnieje taka potrzeba. Jest też w kontakcie z organizacjami pozarządowymi, które prowadzą akcje pomocy powodziantom.

(bisu)

# Raczkowski: Nie boję się wyzwań - pokazałem to już wielokrotnie!

**Dlaczego Pan kandyduje, czy liczy Pan na zwycięstwo?**

**DR:** Bardzo wiele osób od dawna namawia mnie, żebym wystartował. Długo się wahałem, ale doszedłem do wniosku, że członkowie podlaskiej PO zasługują na to, żeby mieć wybór. Na tym właśnie polega demokracja. Mam trochę inną wizję Platformy niż obecny przewodniczący, chcę ją przedstawić, niech delegaci zdecydują.

**To co bypan w PO zmienił?**

**DR:** To nie tak, Platformy nie trzeba zmieniać, mamy dobry program, od paru lat realizujemy go np. w Białymstoku. Jesteśmy partią skuteczną - to chyba widać. Przed nami bardzo duże wyzwania, jesienią odbędą się wybory samorządowe, a za rok parlamentarne. To dla struktur partyjnych sprawdzian bojowy. Wiem, że potrafię poprowadzić podlaską PO do zwycięstwa, jestem przekonany, że jest to możliwe. Chciałbym też, żeby Platforma była bardziej obywatelska, bo pod ciężarem władzy trochę z tej obywatelskości utraciliśmy.

**Prowadzi Pan jakąś kampanię wyborczą?**

**DR:** Objechałem całe Podlasie, żeby spotkać się ze wszystkim członkami PO. Jestem bardzo zbudowany po tych wizytach. PiS powinien się zabrać do ciężkiej pracy, ponieważ wspólnie z moimi koleżankami i kolegami z PO

zamierzamy skutecznie odbierać im poparcie w gminach wiejskich i powiatach leżących poza metropolią białostocką.

**To bardzo trudne zadanie od lat jesteście tam Państwo raczej w defensywie.**

**DR:** Ma Pan rację, Podlasie jest bardzo konserwatywne. Dlatego sądzę, że podlaska PO powinna trochę zmienić akcenty z centro-lewicowych na centroprawicowe. Jestem związany z nurtem konserwatywnym, dlatego myślę, że będzie mi łatwiej poprowadzić kampanię wyborczą na Podlasiu i zwyciężyć. Potrzebujemy impulsu i nowego oddechu, nie możemy kolejny raz sztafelowo przeprowadzić tych kampanii wyborczych. Kandydaci z powiatów powinni otrzymać realne wsparcie z regionu.

**Sobotni zjazd to chyba dla Pana duże wyzwanie. Pana konkurent umacnia swoją pozycję w regionie od lat.**

**DR:** Nie boję się wyzwań, pokazałem to już wielokrotnie. Wygrałem dwa razy wybory do sejmiku, choć nie dawano mi większych szans i żadnego wsparcia ze strony władz regionu. Udało mi się też wygrać batalię, dla mnie najważniejszą, o powiat ziemski, gdzie zwyciężyliśmy w konkurencji z PiS-em, który mimo tego, że zdobył lepszy wynik to jednak nie stworzył większości w radzie powiatu. Zaufanie, spokój i uczciwe budowanie PO w powiecie pozwoliło

nam nie tylko przejąć władzę, ale także utrzymać spokój w czasie trzech ostatnich lat rządzenia. Udało się nam to w powiecie gdzie PiS zawsze był lepszy. **A co z ideą centro-lewicowości Platformy na Podlasiu?**

**DR:** Centro-lewica jest konstrukcją lansowaną przez Roberta, a wynika z potrzeby sojuszu i kompromisu z elektoratem tradycyjnie uznawanym za lewicowy, a zarazem z niemożności, czy braku koncepcji i siły do pozyskania najważniejszego dla nas elektoratu naszego największego konkurenta i jednocześnie tego, który jest najliczniejszym elektoratem na Podlasiu. Nie wymachuję szabelką przeciwko PiS-owi, ale PO na Podlasiu jako formacja Centro-Konserwatywna będzie zarazem nie tylko odporem dla PiSu, ale realną alternatywą dla jego członków na zmianę sztandarów, a elektoratowi da atrakcyjną propozycję na naturalną, oświeconą ewolucję.

**Panie Pośle załóżmy, że zostanie pan wybrany, jak zachowa się Pan wobec dotychczasowego przewodniczącego?**

**DR:** Dziękuję za to pytanie, bo samemu nie wypadałoby mi tej kwestii poruszyć. Zachowam się elegancko i przyzwoicie, wręcz koleżeńsko. Zaproponuję Robertowi by sam się określił w jakiej formie chciałby dalej działać, a ja ze swej strony zrobię wszystko aby mu to umożliwić, tak by był w pełni

usatysfakcjonowany. Ale zarazem jeśli przegram poza szczerymi gratulacjami zadeklaruję i to podkreślę, pełną lojalność swoją jak i moich sympatyków dla dobra PO-dlasia.

**A jaka jest recepta na polityczne szczęście panie Przewodniczący in spe?**

**DR:** Jestem empatycznie wyczułony na potrzeby regionu i czuję puls województwa. Pozwólmy ludziom być szczęśliwymi wg ich własnego uznania, to proste, a skomplikowane zarazem. Jest to decentralizacja w najbardziej totalnej postaci - cel i środek zarazem. Cytując Einsteina: „...są ludzie którzy nie wiedzą, że czegoś się nie da zrobić i oni tego nie dokonują, a znajdują się tacy, którzy tej zasady nie znają...i tym się udaje”, ja pokażę, że warto, że w ogóle warto. Jest to solidarność w najczystszej, pierwotnej postaci... z lekką naiwnością i wiarą w ogólne szczęście, dobrobyt i miłość. Czego Państwu i sobie szczerze życzę.

**Widzę, że nie brakuje Panu odwagi i determinacji.**

**DR:** To prawda, ale liczę na to, że tej odwagi nie zabraknie też w sobotę



delegatom. Platforma to partia, która powstała ze spontanicznego ruchu obywatelskiego. Pamiętajmy o tym, nie możemy i nie chcemy być skostniałymi aparatczykami partyjnymi. Nie możemy stać w miejscu. Potrzebujemy zmian, większość z nas to czuje. Nowe władze regionu będą impulsem do rozwoju i ewolucyjnych przemian. Musimy się rozwijać, a nie stać w miejscu i powtarzać wciąż te same zgrane slogany. Zmienia się PO w kraju, powinna zmienić się też Platforma na Podlasiu.

**Dziękuję i powodzenia. Przyda się Panu.**

**DR:** Dziękuję. Szczęścia nigdy za wiele, to prawda.

<WB>





Warszawa &gt;&gt; Poziom wody w Wiśle wciąż się podnosi

# Fala dotarła do stolicy

**Tak wielkiej fali powodziowej nie było na Wiśle po II wojnie światowej – mówią władze Mazowsza. I szukają mieszkańców do ewakuacji.**

Kulminacyjna fala na Wiśle dotarła do Warszawy wczoraj po południu. – Stan wody osiągnął wysokość 780 cm. Chociaż to mniej niż przewidywano wcześniej, to jednak tak wysokiej fali powodziowej w Warszawie nie było po drugiej wojnie światowej. Fala jest nawet wyższa niż w czasie powodzi w 1997 r. i 2001 r. – poinformował wczoraj na konferencji prasowej wojewoda mazowiecki Jacek Kozłowski. I ostrzegł, że woda może stanowić zagrożenie dla kilkudziesięciu tysięcy mieszkańców. Stanie się tak, jeżeli dojdzie do przerwania wałów przeciwpowodziowych.

Maksymalny poziom fali osiągnie dopiero w piątek około godz. 17. Dlatego też wczoraj przez cały dzień Warszawa szykowała się na przyjęcie wielkiej wody. Strażacy umacniali wały przeciwpowodziowe wzdłuż brzegu Wisły. Na prośbę wojewody mazowieckiego do pomocy przydzie-



Mieszkańcy Warszawy z niepokojem obserwują, jak w Wiśle podnosi się poziom wody

lono im około 300 żołnierzy. Wydzielone grupy pracowały w rejonie Koźienic, Garwolina i Legionowa. Wojsko oddelegowało też prawie stu żołnierzy w okolice Wału Międzesyńskiego i Ogrodu Zoologicznego, któremu groziło zalanie.

Fala, która płynęła ku Warszawie, miała też wczoraj spustoszenie również w wielu mazowieckich powiatach. Mieszkańcy kilku z nich zostali ewakuowani.

Trudna sytuacja nadal panuje na Śląsku i w Małopolsce. Tam jednak woda zaczyna już powoli opadać. (TVP.info, IAR, TVN24)

## Pomoc dla Polski

Nasz kraj może liczyć na 100 mln euro pomocy z Unii Europejskiej w związku z powodzią – poinformował wczoraj premier Donald Tusk. Z kolei szef MSWiA Jerzy Miller zwrócił się do ministra finansów o uruchomienie 43,5 mln zł z rezerwy budżetowej na pomoc dla poszkodowanych w powodzi regionów. Z tej puli gminy i powiaty prowadzące działania przeciwpowodziowe dostaną do 100 tys. zł.

## Krótko

**Francja >>** Scenariusz Jacka P. Białwuty pt. „Dzień czekolady” zdobył nagrodę ScripTeast im. Krzysztofa Kieślowskiego na festiwalu filmowym w Cannes. Wyróżnienie przyznawane jest autorowi najlepszego scenariusza z Europy Środkowej i Wschodniej. Zwycięzca, oprócz statuetki autorstwa Adama Fedorowicza, otrzymał czek na 10 tys. euro. Pokonał 15 scenarzystów z dziewięciu krajów. (IAR)

**Francja >>** Pięć obrazów wielkich mistrzów, w tym Picassa i Matisse'a, zostało skradzionych z paryskiego Muzeum Sztuki Nowoczesnej. Jak podał portal gazeta.pl, do zdarzenia doszło w nocy ze środy na czwartek. Muzealne kamery zarejestrowały, jak zamaskowana osoba wchodzi do budynku przez okno. Policja na razie prowadzi śledztwo w tej sprawie. Jest to jedna z największych kradzieży w historii sztuki. Obrazy łącznie warte są około 500 mln euro – podkreśla portal.

**Azja >>** Zaostrza się konflikt na linii Phenian – Seul. Korea Północna grozi wojną swemu sąsiadowi z południa.

Komunistyczne władze Korei Północnej nie wykluczają akcji zbrojnej przeciwko sąsiadowi z południa w wypadku zastosowania nowych sankcji wobec Korei Północnej.

– Nasza armia i naród natychmiast zareagują na jakąkolwiek karę lub odwet oraz na sankcje wymierzone w interes naszego państwa, różnego rodzaju zdecydowanymi środkami, w tym wypowiadając wojnę – oświadczyła północnokoreańska Narodowa Komisja Obrony.

Tak ostre słowa Phenianu to reakcja na wcześniejsze oświadczenie prezydenta Korei Południowej Li Miunga Baka. Zapowiedział on „posunięcia odwetowe” wobec Korei Północnej za atak torpedowy na południowokoreański okręt „Cheonan”. Zatonął on w marcu br., powodując śmierć 46 marynarzy.

Phenian nie przyznaje się jednak do tego ataku, a oskarżenia Seulu na-

zywa „konfabulacją, kierowaną przez grupę zdrajców, by w celowy i bandycki sposób osiągnąć cele polityczne i wojskowe”.

Seul popierają jednak Stany Zjednoczone, które uznały, że Korea Północna dopuściła się „aktu agresji”. Biały Dom uważa, że Phenian złamał warunki rozejmu zawartego w 1953 roku. (TVN24, TVP.info)

## Atak na morzu

Cywilno-wojskowa komisja, w skład której wchodził zagraniczny eksperci, twierdzi, że ma dowody na to, że to północnokoreańska torpeda zatopiała okręt „Cheonan” 26 marca br. Na należącym do Korei Południowej statku zginęło 46 marynarzy. Do eksplozji doszło podczas wykonywania rutynowego patrolu na Morzu Żółtym.

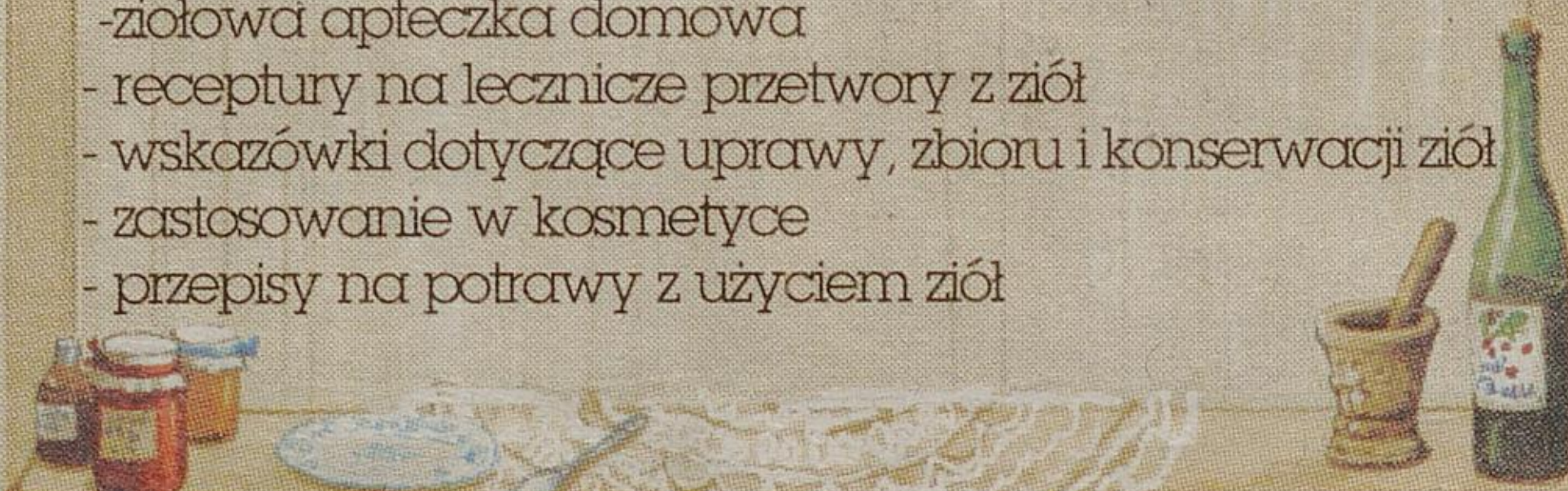
promocja

Zioła od A do Z

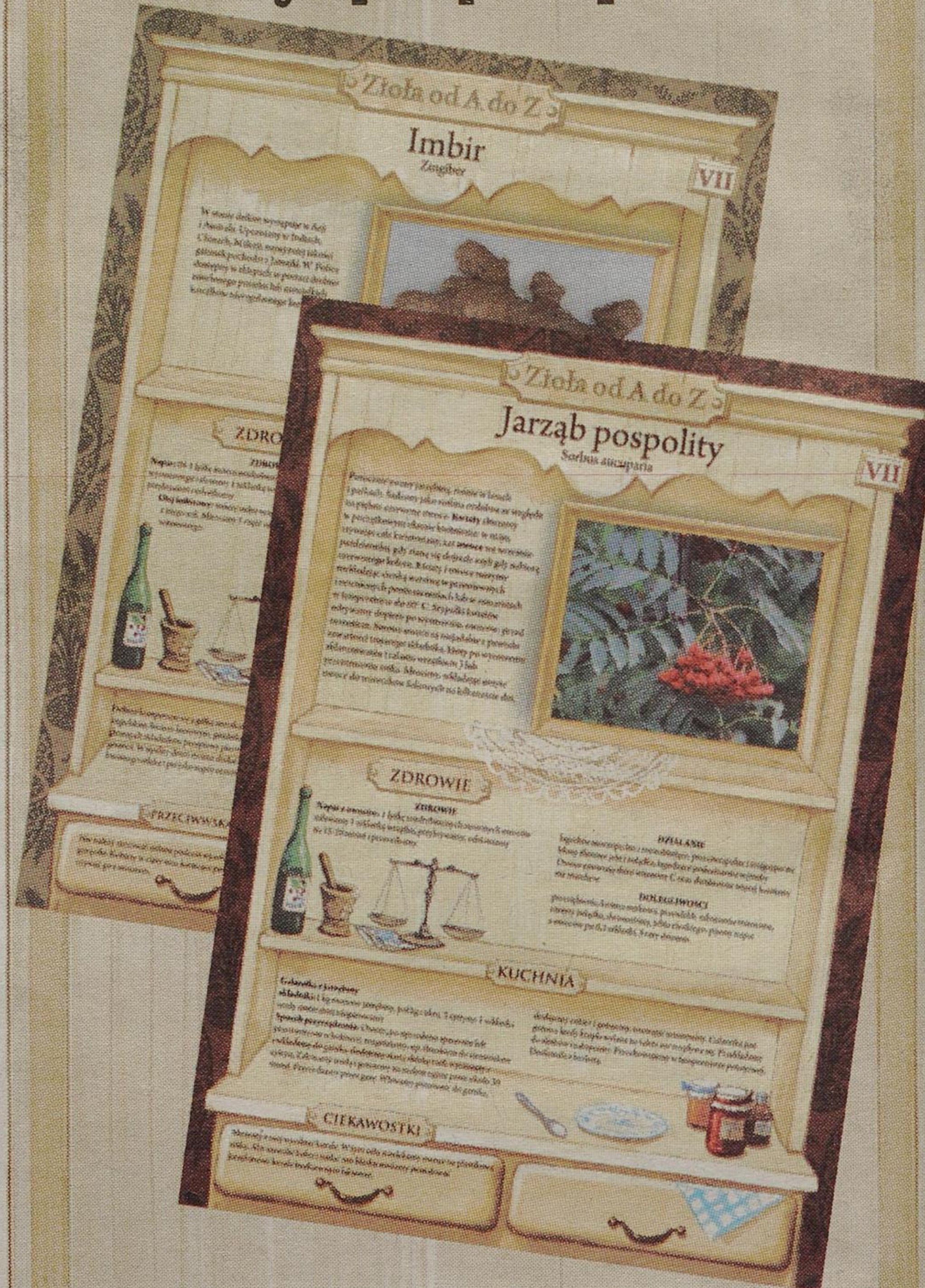
Poznaj moc ziół

Karty z kolekcji Zioła od A do Z w każdy poniedziałek, wtorek i środę w prezencie!

- ziołowa apteczka domowa
- receptury na lecznicze przetwory z ziół
- wskazówki dotyczące uprawy, zbioru i konserwacji ziół
- zastosowanie w kosmetyce
- przepisy na potrawy z użyciem ziół



**Już w poniedziałek: Jarząb pospolity i Imbir!**



## PRENUMERATA

Zaprenumeruj „Gazetę Współczesną” na czerwiec, a w upominku otrzymasz teczkę oraz wszystkie karty z ziołami, jakie ukazały się w maju, bez żadnych dodatkowych opłat!

Wystarczy wysłać potwierdzenie opłaty za prenumeratę, podając swoje dokładne miejsce zamieszkania i przesłać je na adres: Gazeta Współczesna, ul. św. Mikołaja 1, 15-419 Białystok, z dopiskiem: „prenumerata”. Szczegóły na stronie: [www.wspolczesna.pl/prenumerata](http://www.wspolczesna.pl/prenumerata)

Brakuje Ci którejś karty lub teczki? Chciałbyś zebrać jeszcze jeden komplet i podarować bliskiej osobie w prezencie? Zapraszamy do naszych Biur Ogłoszeń: Białystok, ul. św. Mikołaja 1, Łomża, ul. Dmowskiego 1 e; Suwałki, ul. Mickiewicza 5, lok. 2, Elk, ul. Pułaskiego 24. Można tam nabyć teczkę oraz karty, które dotychczas się ukazywały.

**Oferat ważna do wyczerpania zapasów.**





Koplany &gt;&gt; Trwa akcja pomocy rodzinie

# W czerwcu ruszy budowa domu



Sylwia Dziwniel powoli dochodzi do siebie po wypadku

Rodzina Dziwniel z Koplana koło Białegostoku powoli wraca do normalnego życia. W czerwcu ma się zacząć długo oczekiwana budowa ich nowego domu. Do zdrowia wraca 9-letni Dominik, trwa też rehabilitacja jego mamy.

Historię Dziwnielów opisywaliśmy wielokrotnie. Przypomnijmy, że w styczniu walcząca o zdrowie dla oczekującego na przeszczep szpiku synka Sylwia Dziwniel miała ciężki wypadek. W taksówkę, którą jechała, wjechał tir. Trzech towarzyszy Sylwii zginęło na miejscu, ona w ciężkim stanie trafiła do szpitala.

– Miałam wstrząs mózgu, pękniętą kość skroniową, złamania mostka, żeber, kręgosłupa, prawej ręki i lewej nogi – wlicza dzisiaj pani Sylwia.

Powoli dochodzi do siebie, nie ma już gipsów, ale nadal musi być w gorsecie.

– W przyszłym tygodniu zaczynam rehabilitację w szpitalu. Będę tam 3-4 tygodnie – dodaje.

Na szczęście dobrze czuje się już Dominik. Przeszczep powiódł się, leczenie białaczki jest zakończone.

– Ale do końca życia zostanie nam strach przed tą chorobą – mówi pani Sylwia.

Rodzina ciągle czeka na swój nowy dom – do starych warunków nie może bowiem wrócić. Dzięki ludziom dobrej woli Dziwnielowie mieszkają obecnie w wynajętym mieszkaniu w Białymstoku. Znaleźli się też sponsorzy, którzy oferują materiały budowlane. – Wciąż czekamy jeszcze na ostatnie pozwolenia do przebudowy – mówi pani Sylwia.

Rodzina ciągle potrzebuje pomocy. Dziwnielowie utrzymują się tylko z zasiłków (to 935 zł miesięcznie) i darowizn. Na konto, które na ich rzecz prowadzi szkoła w Księżynie, wpłynęło dotąd blisko 60 tys. zł. Z tych pieniędzy kupiono m.in. pralkę czy odkurzacz. Najwięcej wydatków związanych z przebudową przed nimi. Potrzebne są też fundusze na rehabilitację mamy i synka. W najbliższych dniach na różnych imprezach rozprowadzane będą cegiełki na pomoc rodzinie. Nadal można też wpłacać pieniądze na konto Rady Rodziców Szkoły Podstawowej w Księżynie, nr 33 8074 0003 0000 0651 2000 0020 z dopiskiem „na pomoc dla rodziny Dominika i Sylwii Dziwniel”. (luk)

## Opinie

Artykuł dotyczący wypadku motocyklisty w Mońkach wywołał na stronie www.wspolczesna.pl burzliwą dyskusję:

▲ Nick: Kierowca  
www.wspolczesna.pl

Kiedy sprawcy wypadków będą obciążani wydatkami związanymi z usuwaniem ich skutków? Jakby jeden z drugim musiał ponieść takie wydatki, z pewnością nie trzeba byłoby radarów (...)

▲ Nick: Jasnowidz  
www.wspolczesna.pl

Tacy jak on, którzy nie znają przepisów ruchu drogowego, sieją

strach ludziom na drodze. Nie jestem przeciwnikiem motocykli. Większość posiadaczy korzysta z nich rozsądnie. Przecież nie ma nic przyjemniejszego, jak powiew i szum powietrza w czasie jazdy motocyklem. A tacy osobnicy tę przyjemność zamieniają na wymuchiwanie mózgu przez otwarte usta w czasie jazdy z szybkością ponad 100 kilometrów na godzinę. Pozdrawiam samochodziarzy i motocyklistów (normalnych). (wl)

reklama

## Pomóż powodzianom

▲ Zbiórka żywności dla powodzian z południowej Polski odbędzie się w piątek i sobotę w godz. 8.30-19. Niepsującą się żywność, środki czystości, wodę pitną i nieprzemakalną odzież należy przynieść do Noclegowni Caritas w Białymstoku (ul. Raginisa 55) oraz do Caritas Archidiecezji Białostockiej (ul. Warszawska). Pomóc można też, przekazując pieniądze na konto PEKAO SA nr 66 1240 5211 1111 0000 4931 3527 z dopiskiem „powódź” lub wysyłając SMS-a o treści „Pomagam” pod nr 72052 (2,44 zł z VAT). (azda)

Książka dostępna w salonach empik

MIKE, USA:

## „Teraz już wiem, że zdrabnianie wyrazów to rodzaj polskiej serdeczności”

Moje pierwsze prawdziwe zetknięcie z Polską miało postać szczupłej blondynki z wielkimi, niebieskimi oczami. Nie znałem jeszcze wtedy dobrze polskiego, ale śmieszyło mnie, jak mówiła: „Może jeszcze trochę kawki? A pan może chciałby herbatki?”. To zdrabnianie wyrazów kiedyś, na początku, wydawało mi się strasznie infantylne, a teraz wiem, że jest to taki specyficzny dla Polski rodzaj serdeczności.

WIĘCEJ HISTORII O TYM, ZA CO CENIĄ NAS OBCOKRAJOWCY, ZNAJDZIESZ W KSIĄŻCE „SWEGO NIE ZNACIE... CZYLI POLSKA OCZAMI OBCOKRAJOWCÓW”.

MECENASEM PROJEKTU JEST TYSKIE.

## Białystok >> Akcja prozdrowotna w Galerii Alfa Mamo, zbadaj się w sobotę

Mamo, bądź zdrowa – to hasło akcji, jaka odbywać się będzie z okazji Dnia Matki w Białymstoku. W sobotę, 22 maja, od godz. 10 do 17 w Centrum Handlowym Alfa panie będą mogły skorzystać z bezpłatnych porad lekarzy specjalistów oraz badań, a także licznych porad pielęgnacyjnych.

W programie: profilaktyka chorób nowotworowych, badania mammograficzne, bezpłatne skierowania na USG piersi, zbiórka krwi i rejestracja dawców szpiku, porady specjalistów – onkologów, dietetyków, stoiska z oświatą zdrowotną, pomiar cukru, cholesterolu i tlenu węgla w wydychanym powietrzu, analizator masy ciała, porady dotyczące pielęgnacji ciała, doboru kosmetyków, zabiegi kosmetyczne i inne atrakcje.

Wszystkie zabiegi i porady będą bezpłatne w ramach propagowania profilaktyki zdrowotnej i Europejskiego Kodeksu Walki z Rakiem.

Będzie też można skorzystać z poradnictwa antynikotynowego w ramach przypadającego 31 maja Światowego Dnia bez Tytoniu.

Do skorzystania z badań i porad zapraszane są głównie mamy – to z okazji ich święta Wojewódzki Ośrodek Koordynujący przy BCO, urząd miejski, Centrum Handlowe Alfa oraz urząd marszałkowski przygotowały stoiska zdrowotne oraz wiele innych atrakcji. Ale skorzystać będą też mogli inni.

Dodatkowymi atrakcjami będą występy zespołów muzycznych i pokazy taneczne. Ponadto co godzinę będą losowane nagrody dla osób biorących udział w loterii. (luk)





&gt;&gt;

# Księżę Persji: piaski czasu

- ▲ **Księżę Persji**  
Fantasy, USA, 2009  
▲ **Reż.:** Mike Newell  
▲ **Wyk.:** Jake Gyllenhaal, Gemma Arterton, Ben Kingsley, Alfred Molina

Akcja filmu rozgrywa się w VI wieku w Persji. Syn króla Dastan zawiera porozumienie z tajemniczą księżniczką Taminą, kapłanką i władczynią świętego miasta Alamut, i wyrusza na wyprawę przeciwko złym siłom. Razem muszą ocalić magiczny sztylet uwalniający Piaski Czasu. To podarunek od bogów, który może odwrócić czas i zapewnić swemu właścicielowi władzę nad światem...

Inspiracją dla filmu stała się gra komputerowa oraz dwa dzieła literatury perskiej: „Shahnameh”, i „Baśnie z tysiąca i jednej nocy”.

▲ **Kino:** Helios w Białymstoku, Bałtyk w Suwałkach, Millenium w Łomży.



▲ **Złoty delfin**  
Dokumentalny, USA, 2009  
▲ **reż.:** Louie Psihoyos  
▲ **wyk.:** Joe Chisholm,  
Zarejestrowana za pomocą ukrytej kamery przerażająca relacja potajemnych polowań na delfiny. Akcja dzieje się w Japonii, gdzie ten powszechnie praktykowany proceder stanowi zagrożenie dla populacji morskich ssaków.  
▲ **Kino:** Forum w Białymstoku.



▲ **Alicja w krainie czarów**  
Familijny, USA, 2010  
▲ **reż.:** Tim Burton  
Alicja wpada do nory królika i niespodziewanie znajduje się w fantastycznym świecie...  
▲ **Kino:** Wzros w Kolnie.



## Handlarz cudów

▲ **Handlarz cudów**  
Obyczajowy, Polska, Szwecja, 2009  
▲ **reż.:** Bolesław Pawlica, Jarosław Szoda  
▲ **wyk.:** Borys Szyc, Sofia Mietelica, Roman Golczuk, Joanna Szczepkowska

„Byłem ścierwem, ludzkim śmieciem, (...) ale stał się cud. Najświętsza Panienka z Lourdes mnie ocalała” – tak Stefan (Borys Szyc) zaczyna niemal każde spotkanie w szpitalach i domach pomocy społecznej. Potem zbiera pieniądze na pielgrzymkę. Z banknotami dostaje kartki, na których ludzie wypisują intencje. Nie, nie jest

oszustem. On chce jechać do sanktuarium do Francji i prosić o całkowite wyleczenie z nałogu alkoholowego. W jednym z ośrodków przebywają dagańskie dzieci: 12-letnia Unika i jej młodszy brat. Nie mają matki, chcą przedostać się do Francji, bo tam mieszka ich ojciec. Ich opiekun został deportowany, więc w Polsce zostały same. Kiedy słyszą, że Stefan jedzie do Francji ukrywają się w jego samochodzie. Liczą, że przewiezie je nielegalnie przez granicę. To opowieść o podróży, która odmienia bohaterów. Co wyniknie ze spotkania tej trójki?

▲ **Kino:** Pokój w Białymstoku.



## Disco robaczki

▲ **Disco robaczki**  
Animowany/Familijny, Niemcy, Dania, 2008  
▲ **reż.:** Thomas Borch Nielsen  
▲ **wyk.:** Marcin Hycnar, Tomasz Karolak, Barbara Kałużna, Ewa Kasprzyk, Zbigniew Wodecki, Anna Mucha

Dziewonka Bogdan nie może pogodzić się z szarą egzystencją pracownika fabryki kompostu. Pewnego dnia odkrywa w rzeczach taty zakurzoną płytę, odpala gramofon i doznaje olśnienia... Jego serce zawsze biło w rytmie disco. Zakłada zespół i wraz z grupą przyjaciół, którzy braku talentu

nadrabiają ambicją, zgłasza się do udziału w konkursie wokalmym. Bogdan i jego rozbujane Disco Robaczki – Gocha, Tytus, Nerwal i Kadrowa Danuta – robią wszystko, żeby udowodnić jurorom i całemu światu, że... dzidżownice są gorące i nie ma haka na robaka! Zanim spełnią się ich marzenia, czeka je całe mnóstwo szalonych przygód, w tym spotkanie oko w haczyk z groźnym wędkarzem, uwięzienie przez zbieracza żywej przyrody i konfrontacja z robalami-goryłami dyrektora Pastewnego.

▲ **Kino:** Helios w Białymstoku, Millenium w Łomży, Jantar w Ostrołęce.



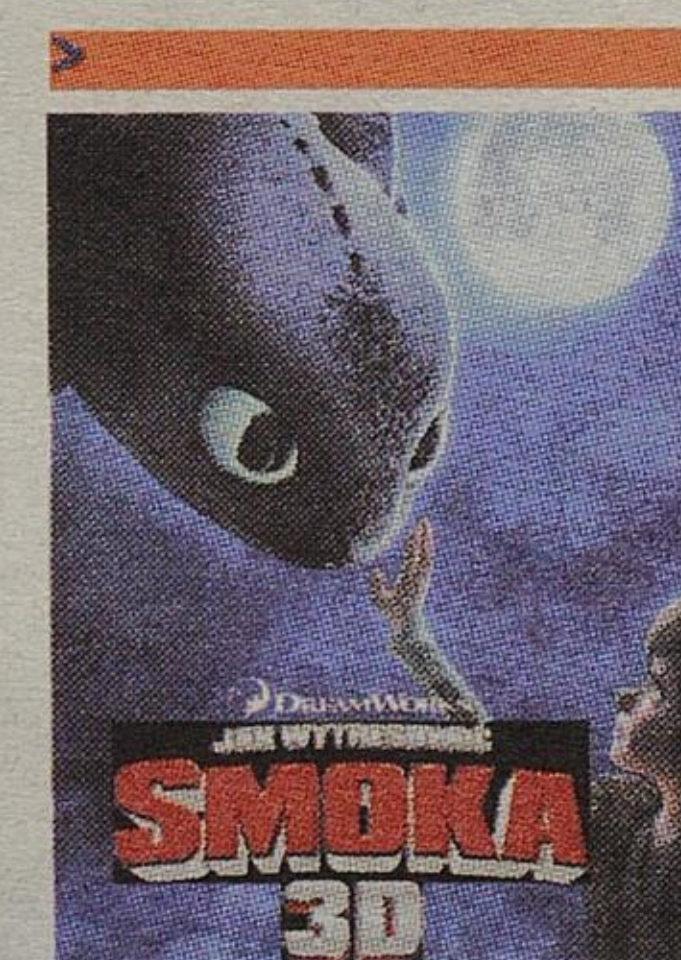
▲ **Twój na zawsze**  
Dramat/Romans, USA, 2010  
▲ **reż.:** Allen Coulter  
▲ **wyk.:** Robert Pattinson,  
Tyler jest zbuntowanym chłopakiem. Podczas nocnej wyprawy w miasto, staje się mimowolnym uczestnikiem burdy.

▲ **Kino:** Żubr w Białowieży, Lotos w Dąbrowie Białostockiej.



▲ **Ondine**  
Fantasy, Irlandia, USA, 2009,  
▲ **reż.:** Neil Jordan  
▲ **wyk.:** Colin Farrell, Alicja Bachleda-Curuś,  
Opowieść o irlandczyku, który wylądował z morza piękną i tajemniczą dziewczyną. Mieszkańcy pobliskiej wioski przekonani są, że kobieta jest mityczną nimfą – Ondine.

▲ **Kino:** Polonia w Eku, Iskra w Augustowie.



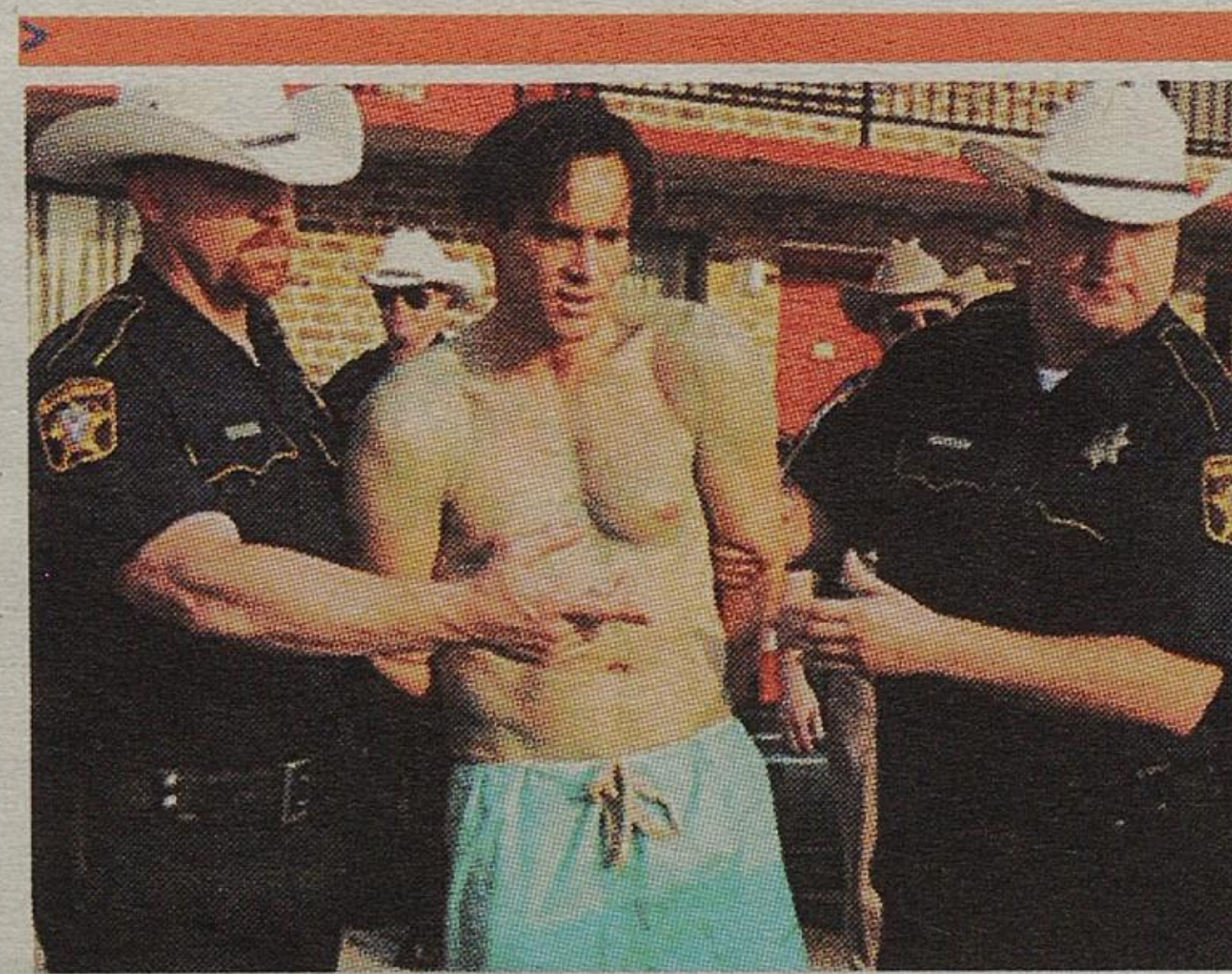
▲ **Jak wytresować smoka**  
Animacja, USA, 2009  
▲ **reż.:** Peter Hastings  
Mały chłopiec wiking Halibut uchodził wśród rówieśników za nieudacznika. A przed nim trudne zadanie: aby zostać wojownikiem...  
▲ **Kino:** Iskra w Augustowie, Polonia w Eku, Helios w Białymstoku.



## Bracia

▲ **Bracia**  
Dramat/Wojenny, USA, 2009  
▲ **reż.:** Jim Sheridan  
▲ **wyk.:** Jake Gyllenhaal, Natalie Portman, Tobey Maguire, Bailee Madison, Mare Winningham  
Film „Bracia” to historia miłosnego trójkąta. Pewnego dnia Grace (Natalie Portman) dowiaduje się, że jej mąż Sam (Tobey Maguire), żołnierz armii amerykańskiej, ginie w czasie tajnej misji. Wiadomość o jego śmierci do cios dla całej rodziny. Również dla jego brata, Tommy’ego (Jake

Gyllenhaal), który w naturalnym odruchu zaczyna pomagać zrozpaczonej dziewczynie. Z upływem czasu Grace i Tommy zbliżają się do siebie. Gdy nie są już w stanie dłużej ukrywać wzajemnej fascynacji i godzą się na rozdzienie się między nimi uczucie, okazuje się, że Sam żyje... „Bracia” to film, w którym serce musi stoczyć walkę z rozumem, pożądanie z miłością, wierność z namietnością. Czasami miłość zakrada się do serca jak złodziej.  
▲ **Kino:** Helios w galerii Biała w Białymstoku.



## I love you Phillip Morris

▲ **I love you Phillip Morris**  
Komedia, USA, 2009  
▲ **reż.:** Glenn Ficarra, John Requa  
▲ **wyk.:** Jim Carrey, Ewan McGregor, Antoni Corone,  
Oparty na faktach film opowiada o losach Stevena Russella. Prowadzi on przykłądne życie dobrego męża, funkcjonariusza policji i praworządnego Amerykanina. Pewnego dnia wszystko ulega jednak kompletnej zmianie – Steven ma wypadek samochodowy i od tej pory postanawia zacząć żyć pełnią życia, bez oglądania się za siebie. Wpada na szalony pomysł pozoro-

wania wypadków, za które wyludza duże sumy odszkodowań. Seria nieprawdopodobnych oszustw zostaje przerwana, kiedy Steven trafia do więzienia. Podczas odsiadki wyroku mężczyzna zakochał się w towarzyszu z celi. Gdy ten został wypuszczony na wolność, zdesperowany Russell aż czterokrotnie próbował uciec z więzienia, aby go odnaleźć. Próby ucieczki – podczas których bohater przeżywał więzienny strój na lekański fartuch – doprowadziły do wydłużenia jego wyroku do 144 lat.  
▲ **Kino:** Helios w galerii Biała w Białymstoku.

### KINA > BIAŁYSTOK

#### POKÓJ

(tel. 85 742 38 82) Białystok, ul. Lipowa 24

| tytuł                                   | godzina                 | cena       |
|-----------------------------------------|-------------------------|------------|
| Fenomen                                 | (pt., sb., ndz.): 17.30 | 12 i 13 zł |
| Handlarz cudów - premiera w Białymstoku | (pt., sb., ndz.): 19.30 | 12 i 13 zł |

#### FORUM

| tytuł        | godzina                                   | cena |
|--------------|-------------------------------------------|------|
| Złoty delfin | (pt.), 16.00, 21.00, (ndz.), 18.30, 20.15 |      |

Bilety: 13 zł oraz specjalny bilet „Rodzinny” /min. 3 os. - 11 zł od os./

XXV Dni Sztuki Współczesnej: Animowane jam session Izabelli Plucińskiej - pokaz filmów oraz spotkanie z aktorką (pt.), 18.30 wstęp wolny

XXV Dni Sztuki Współczesnej: koncert: Kuczy/Kulka (sb.), 20.00, bilety: w przedsprzedaży 20 zł w dniu imprezy: 30 zł

### KINO HELIOS

Galeria Biała ul. Czesława Miłosa 2, tel. (85) 085 710 81 90, www.hellosnet.pl

| tytuł                                                                                        | godzina                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>Piątek, sobota, niedziela</b>                                                             |                                                              |
| Bracia                                                                                       | 12.15, 14.30, 18.45, 21.00                                   |
| Disco robaczki                                                                               | 10.00, 11.45, 13.30, 15.15, 17.00, 19.00                     |
| Księżę Persji                                                                                | 10.30, 13.00, 15.30, 18.00, 20.30                            |
| I love you Phillip Morris                                                                    | 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15                     |
| Robin Hood                                                                                   | 9.30, 11.30, 12.30, 14.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.15, 21.15 |
| Człowiek który gapił się na kozy                                                             | 10.15, 16.45, 21.00                                          |
| Zakochany Nowy Jork                                                                          | 15.30, 20.00                                                 |
| Furia                                                                                        | 15.45, 20.45                                                 |
| Dorwać byłą                                                                                  | 17.45, 22.15                                                 |
| Iron Man 2                                                                                   | 13.15, 18.15                                                 |
| Starcie Tytanów                                                                              | 11.00                                                        |
| Jak wytresować smoka                                                                         | 9.30, 11.30, 13.30                                           |
| Bilety: pn.-czw. normalny - 18 zł, ulgowy - 16 zł, pt.-ndz. normalny - 21 zł, ulgowy - 18 zł |                                                              |

### KINO HELIOS

Galeria Alfa, ul. Świętojańska tel. 85 741 13 56

| tytuł                                                                                        | godzina                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Piątek, sobota, niedziela</b>                                                             |                                          |
| Księżę Persji: Piaski czasu                                                                  | 9.30, 12.00, 14.30, 17.00, 19.30, 22.00  |
| Disco robaczki                                                                               | 9.30, 11.30, 13.15, 15.00, 16.45, 18.30  |
| Ocean przygód 3D                                                                             | 9.00*, 11.00                             |
| Toy Story 2 3D                                                                               | 9.00*                                    |
| *seans tylko dla grup szkolnych z wcześniejszą rezerwacją                                    |                                          |
| Jak wytresować smoka 3D                                                                      | 13.00                                    |
| Robin Hood                                                                                   | 9.15, 12.00, 15.00, 18.00, 20.45         |
| Nocna randka                                                                                 | 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 |
| Samotny mężczyzna                                                                            | 14.45, 19.00, 21.00                      |
| Fenomen                                                                                      | 11.45, 15.45, 19.45, 21.45               |
| Iron Man 2                                                                                   | 10.00, 12.30, 15.00, 17.30, 20.00        |
| Hel                                                                                          | 10.00                                    |
| Starcie Tytanów                                                                              | 16.45                                    |
| Co nas kręci, co nas podnieca                                                                | 13.45, 17.45, 20.15                      |
| Bilety: pn.-czw. normalny - 18 zł, ulgowy - 16 zł, pt.-ndz. normalny - 21 zł, ulgowy - 18 zł |                                          |

### TEATRY

#### TEATR LALEK

| tytuł       | godzina                                                    |
|-------------|------------------------------------------------------------|
| Pod-Grzybek | (pt.), godz. 9.00, (sb.), godz. 16.00, (ndz.), godz. 11.00 |
| Szejk       | (pt.), godz. 13.00, (sb., ndz.), godz. 18.00               |

#### TEATR DRAMATYCZNY

| tytuł                | godzina                                                                                                           |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pomysł na morderstwo | (pt.), godz. 20.00, (sb.), godz. 18.00. Scenar: duża. Cena: (sb., ndz.), 30 zł, ulgowy 24 zł                      |
| Trzy razy łódź       | (sb.), godz. 21.00, (ndz.), godz. 18.00, 20.00. Scenar: foyer. Cena: bilet 30 zł. Czas trwania spektaklu: 70 min. |

### KINA > BIAŁOSTOCKA

| tytuł                  | godzina                         |
|------------------------|---------------------------------|
| <b>Białowieża ŻUBR</b> |                                 |
| Dąbrowa Biał. LOTOS    | Twój na zawsze                  |
| Sokołka SOKÓŁ          | Twój na zawsze                  |
| Międzyrzec Podl. SŁAWA | Gwiazda Kopemika                |
|                        | Różyczka                        |
|                        | Opetani                         |
| Łosice DOM KULTURY     | Beats of Freedom - Żew wolności |
|                        | Kwiat pustyni                   |

### KINA > SUWAŁSZCZYZNA

| tytuł                     | godzina                            |
|---------------------------|------------------------------------|
| <b>Suwałki BAŁTYK</b>     |                                    |
|                           | Księżę Persji: Piaski czasu        |
|                           | (pt.), 18.00, 20.15                |
|                           | (sb., ndz.), 14.15, 18.00, 20.15   |
| <b>Goldap DOM KULTURY</b> |                                    |
|                           | Mistyfikacja                       |
|                           | Percy Jackson i Bogowie Olimpijscy |
|                           | Różyczka                           |
| <b>Augustów ISKRA</b>     |                                    |
|                           | Jak wytresować smoka               |
|                           | (pt.), 17.30                       |
|                           | (sb., ndz.), 15.00, 17.30          |
|                           | Ondine                             |
|                           | (pt., sb., ndz.), 19.15            |

### KINA > MAZURSKIE

| tytuł                   | godzina                   |
|-------------------------|---------------------------|
| <b>Ek POLONIA</b>       |                           |
|                         | Jak wytresować smoka      |
|                         | (pt.), 16.30              |
|                         | (sb., ndz.), 14.45, 16.30 |
|                         | Fenomen                   |
|                         | (pt., sb., ndz.), 18.15   |
|                         | Ondine                    |
|                         | (pt., sb., ndz.), 20.00   |
| <b>Mikołajki WOJTEK</b> |                           |
|                         | Autor widmo               |
| <b>Olecko ZODIAK</b>    |                           |
|                         | Kwiat pustyni             |
|                         | piątek, sob., ndz.        |
|                         | Furia                     |
|                         | piątek, sob., ndz.        |
| <b>Mragowo ZODIAK</b>   |                           |
|                         | Kick-Ass                  |
|                         | piątek, sob., ndz.        |
|                         | Wciąż ja kocham           |
|                         | piątek, sob., ndz.        |

### KINA > ŁOMŻYŃSKIE

| tytuł                  | godzina                          |
|------------------------|----------------------------------|
| <b>Łomża MILLENIUM</b> |                                  |
|                        | Księżę Persji: Piaski czasu      |
|                        | (pt.), 18.00, 20.15              |
|                        | (sb., ndz.), 14.15, 18.00, 20.15 |
|                        | Disco robaczki                   |
|                        | (pt.), 15.00, 16.30              |
|                        | (sb., ndz.), 12.45, 16.30        |
| <b>Kolno WRZOS</b>     |                                  |
|                        | Alicja w Krainie Czarów          |
|                        | piątek, sob., ndz.               |

### KINA > OSTROŁĘCKIE

| tytuł         | godzina                        |
|---------------|--------------------------------|
| <b>Jantar</b> |                                |
|               | Disco robaczki                 |
|               | (pt.), 16.00                   |
|               | (sb., ndz.), 14.00, 16.00      |
|               | Co nas kręci, co nas podnieca  |
|               | (pt., sb., ndz.), 18.00, 20.00 |



**Przepowiednie >>** Nostradamus, Pius X, św. Malachiasz...

# Sen papieża

Katarzyna Pruszyńska  
online@wspolczesna.pl

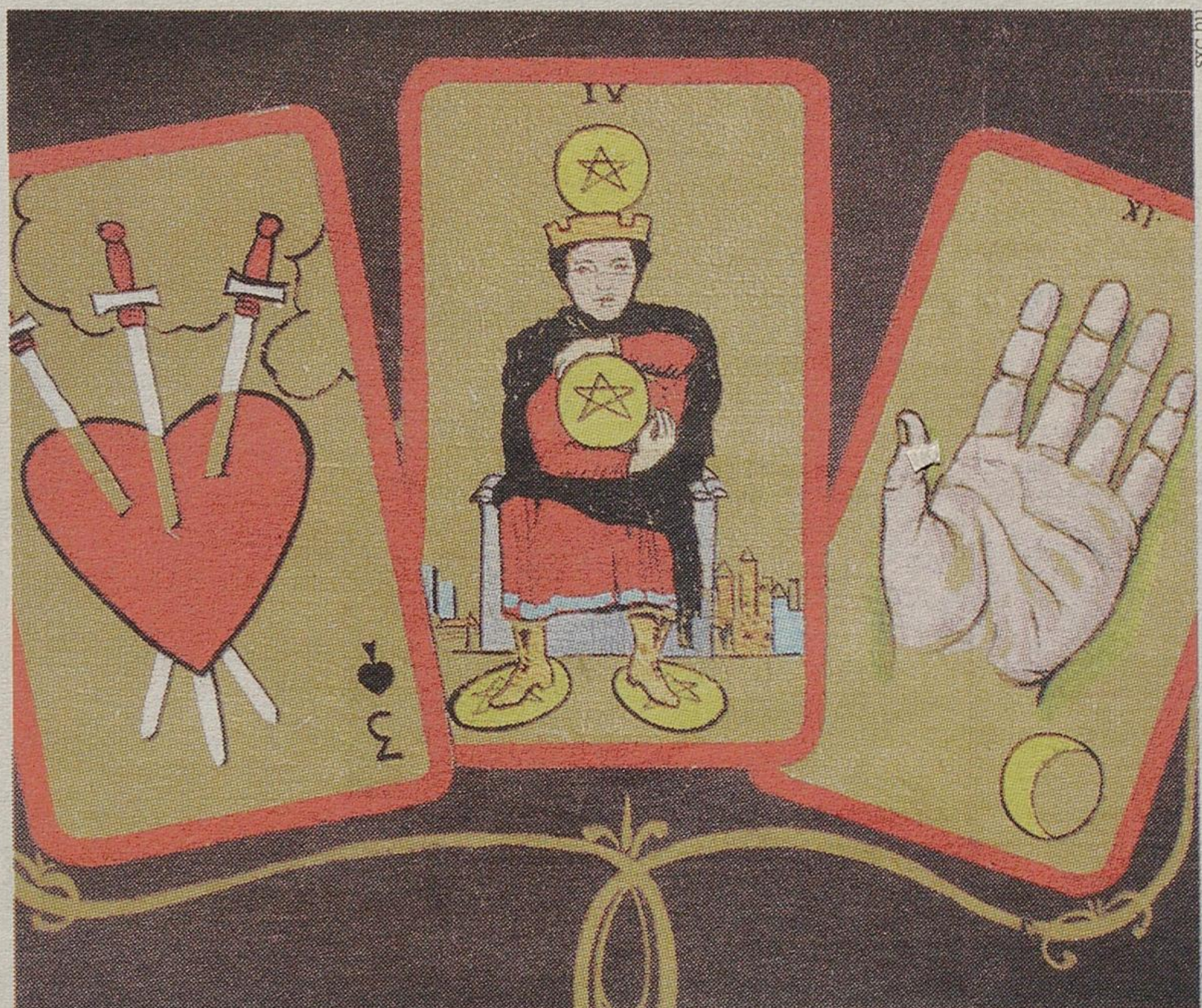
Najbardziej znanymi przepowiedniami o końcu świata i o zdarzeniach, jakie miały miejsce lub dopiero się wydarzą, były te pisane przez Nostradamusa. Nie był on jedynym prorokiem. Wśród osób widzących przyszłe zdarzenia była także jedna z głów Kościoła katolickiego – Pius X.

Pewnego razu, w trakcie spotkania z zakonnikami, papież zasnął i nikt nie chciał go budzić. Po jakimś czasie Pius X się obudził. Na jego twarzy malowało się przerażenie. Do współuczestników spotkania powiedział, że to, co zobaczył, było przerażające. „Widziałem Rzym skąpany we krwi księży i biskupów, widziałem któregoś z papieży, jak w ucieczce rzuca się do wypełnionego zwłokami Tybru i tonie. Ujrzałem nasze świątynie w gruzach i wiernych, którzy je podpalają. Nie wiem, kim był ów papież, ale z całą pewnością nie był Włochem. Dzień Sądu nadejdzie, gdy w świętym Rzymie rozpadnie się Koloseum...” (cytat zaczerpnięty jest ze strony <http://www.tajemnice.ovh.org>).

## Pęknięcia w Koloseum

Kiedy ostatnio starożytny amfiteatr zaczął się rozpadać, wielu mieszkańców Rzymu było szczerze poruszonych. Inżynierowie na próżno udowadniali, że pęknięcia nie są groźne, a wszystkiemu winny jest wiek budowli. Pojawili się pogłoski o końcu świata.

W niedługim czasie po śnie papieża otwarto księgi proroctw Jana Bosco, włoskiego duchownego i pedagoga. Zaskoczeniem była treść jego widzenia, a raczej zgodność jego



Ludzie chcą dowiedzieć się, jaka przyszłość czeka ich oraz świat. Niektórzy korzystają z kart tarota.

proroctwa ze snem Piusa X. Odnaleziono też przepowiednie św. Malachiasza, zakonnika benedyktyńskiego Arnoldo de Wion z klasztoru Świętej Justyny w Padwie. Skonfrontowano je z widzeniami Sybilli greckiej.

Rozpoczęły się prace nad złożeniem wszystkich zapisków w jedną całość. Z zapisów wynikało, jakoby chrześcijaństwo miało trwać tylko do 2025 roku. Zapoczątkować to miała śmierć „księżycowego papieża”, którego pontyfikat miał trwać tylko kilka tygodni, a który tak jak Księżyc zdaży zaświecić tylko odbitym światłem. Komentatorzy twierdzą, że tym papieżem był Jan Paweł I, który głową kościoła był tylko 30 dni. Kolejnego papieża przepowiednie określały jako „de labore Solis”, czyli „z pracy Słońca”. Janowi Pawłowi II komentatorzy przypisali ten przydomek, bo był papieżem piel-

grzymem i podróżował po ziemi tak jak Słońce przemierza nieboskłon. Przedostatniego papieża nazwano „gałązką oliwną”. Ma nim być Benedykt XVI. Jednym z symboli zakonu św. Benedykta jest bowiem gałązka oliwna.

## Rzym zostanie zniszczony

Ostatniego papieża w historii Kościoła katolickiego nazwano „Piotrem rzymskim”. Przepowiednia Malachiasza głosi, że „w czasie najgorszego prześladowania Świętego Kościoła Rzymskiego, [na tronie] zasiądzie Piotr Rzymianin, który będzie paść [swe] owce podczas wielu cierpień, po czym miasto siedmiu wzgórz [Rzym] zostanie zniszczone i straszny Sędzia osądzi swój lud. Koniec”.

A jaka będzie przyszłość świata w rzeczywistości?

**Szepietowo >>** Już w ten weekend kolejne imprezy

# Skoszą, zgrabią i zbelują

Ponad sto maszyn będzie można obejrzeć i porównać podczas tegorocznej Zielonej Gali. W pokazie, który odbędzie się w niedzielę, firmy zaprezentują 25 kosiarek, 10 przetrząsaczy, 10 zgrabiarek, 8 pras zwijających, 4 prasowijarki, 2 przyczepy zbierające do sianokoszonek, a także owijarki samozaladowcze, ładowacze czołowe, ładowacze teleskopowe, siewnik do podsiewu traw i inne przydatne urządzenia. Z maszynami współpracować będzie ponad 50 ciągników różnych typów.

## Czas na oglądanie i czas na pytanie

Będziemy mogli porównać technologię i ofertę handlową czołowych producentów maszyn – nie tylko z naszego regionu czy kraju. Podczas Zielonej Gali prezentowane będą sprzęty czołowych producentów europejskich (zajmą się tym nasi regionalni dealerzy maszyn).

Pokaz pracy maszyn co roku cieszy się bardzo dużym zainteresowaniem rolników. Wówczas mogą się oni przekonać, jak radzą sobie poszczególne maszyny podczas pracy – a w tym roku podczas pokazu zbioru skoszonej zielonki zaprezentowane zostaną wszystkie najważniejsze technologie.

Rolnicy oglądający pokazy będą mogli m.in. dokładnie przyjrzeć się pracy poszczególnych pras, a następnie sprawdzić stopień sprasowania i obejrzeć jakość obwiązania bel sianką – mówi Mariusz Cylik, dyrektor Podlaskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Szepietowie.

Gospodarze będą mieli możliwość obejrzeć maszyny także na placu wystawowym. Wtedy będzie czas na to, by o wszystko dokładnie wypytać wystawców i producentów – m.in. o koszty eksploatacji oraz wydajność poszczególnych maszyn.

Osoby, które przyjadą do Szepietowa, mogą skorzystać z wykładów. W tym roku będą one dotyczyły ekonomii produkcji na użytkach zielonych.

Wykłady towarzyszące Zielonej Gali bardzo ceni m.in. Krzysztof Pogorzelski, hodowca bydła z Roszków-Ziemaków. Poleca je wszystkim rolnikom.

– Naprawdę, zawsze można się dowiedzieć czegoś nowego – zapewnia.

## Podpowiedź, jak mądrze budować

W najbliższą sobotę i niedzielę będzie odbywać się nie tylko Zielona Gala, ale także III Podlaskie Targi Budownictwa Wiejskiego. Zaprezentują się podczas nich firmy produkujące nowoczesne materiały budowlane i instalacje, projektujące budynki, a także producenci mebli ogrodowych.

Te targi mają przedstawić rolnikom możliwości zastosowania korzystnych ekonomicznie, nowoczesnych produktów i rozwiązań technologicznych w budownictwie wiejskim – podkreśla Mariusz Cylik. Pracownice projektowe, firmy zajmujące się wykonawstwem i doradztwem budowlanym zasugerują, jak mądrze, trwałe, na miarę możliwości finansowych budować obory, chlewnie, budynki gospodarcze i domy.

A oto program imprez:

### 22 maja 2010 r. (sobota)

▲ godz. 9.15 – oficjalne otwarcie Zielonej Gali i Podlaskich Targów Budownictwa Wiejskiego

▲ godz. 9.30-10 – „Ekonomia produkcji na użytkach zielonych” (namiot – tereny wystawowe)

▲ godz. 9.30-11 – Forum Rolnicze Województwa Podlaskiego

▲ godz. 10-13 – pokaz techniczny tłoczenia i estryfikacji oleju rzepakowego

▲ godz. 10-11.30 – różne wykłady i doradztwo (namiot – tereny wystawowe)

### 23 maja 2010 r. (niedziela)

▲ godz. 9-9.30 – wykład „Ekonomia produkcji na użytkach zielonych”

▲ godz. 9.30 – rozstrzygnięcie konkursów „Hit Zielonej Gali” oraz „Hit Targów Budowlanych”

▲ godz. 10-14.30 – seminarium „Finansowanie inwestycji budowlanych w ramach PROW 2007-2013” – projekt edukacyjny MRiRW (namiot)

▲ godz. 10 i 13 – pokaz techniczny tłoczenia i estryfikacji oleju rzepakowego

▲ godz. 12 – pokazy pracy maszyn.

(koci)

## RAPORT „MATURZYŚCI 2010”



**W poniedziałek, 24 maja bezpłatny dodatek do Gazety Współczesnej**

**Raport „Maturzyści 2010”, a w nim:**

- najciekawsze informacje o maturzystach
- wszystko o kursach językowych, sposobach spędzania wakacji, wolontariacie i szkołach policealnych

GAZETA  
WSPÓŁCZESNA



Ubiegłoroczny pokaz pracy maszyn do zbioru zielonek



## ZAWIADOMIENIE

Zgodnie z art. 11f ust. 3 i 4 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (DzU z 2008 r. Nr 193, poz. 1194 ze zm.) informuję, iż Wojewoda Podlaski wydał na wniosek Zarządu Województwa Podlaskiego w Białymstoku – właściwego zarządcy drogi, decyzję Nr 3/2010 z dnia 18.05.2010 r., znak: W.I.IA.70453/4-1/2010 o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej polegającej na budowie i rozbudowie drogi wojewódzkiej Nr 671 na odcinku Krypno – Tykocin wraz z drogowymi obiektami inżynierskimi oraz budową i przebudową towarzyszącej infrastruktury technicznej, a także zatwierdzeniem podziału nieruchomości. Zakres robót budowlanych obejmuje:

- budowę i rozbudowę drogi wojewódzkiej Nr 671 na odcinku Krypno – Tykocin od km 53+816 do km 62+481,30 z dostosowaniem parametrów technicznych dla drogi klasy G,
- przebudowę skrzyżowań dróg niższej kategorii (dróg powiatowych):  
Nr 1391B do m. Góra w km 56+876 (strona lewa)  
Nr 1373B do m. Kulesze-Chobotki w km 58+807,50 (strona prawa)  
Nr 1384B do m. Morusy w km 58+815 (strona lewa)  
Nr 1374B do m. Piaski w km 61+661,80 (strona prawa)  
Nr 1371B do m. Bajki w km 61+661,80 (strona prawa)
- przebudowę 8 szt. przepustów pod koroną drogi wojewódzkiej Nr 671 w km: 54+144; 55+928; 56+309; 57+200; 57+945; 58+183; 60+595; 62+254,50,
- budowę 6 szt. przejść ekologicznych dla pław pod koroną drogi wojewódzkiej Nr 671 wraz z urządzeniami naprowadzającymi w km: 62+100; 62+155; 62+225; 62+280; 62+350; 62+395,
- budowę oznakowania aktywnego:  
budowa znaków aktywnych na wjeździe i wyjeździe z miejscowości Zygmunty z wykonaniem zasilania energią elektryczną z sieci energetyki zawodowej, na odcinkach E1 – E2 od km 56+460 do km 56+591 oraz E3 – E4 od km 57+507 do km 57+569,
- usunięcie kolizji z istniejącą siecią teletechniczną:  
przebudowa kabla telefonicznego na odcinku T1 – T2 od km 54+090 do km 54+189,30, przebudowa linii telefonicznej napowietrznej na odcinkach T5 – T6 od km 56+697 do km 57+489 we wsi Zygmunty, T7 – T8 od km 61+453 do km 61+640 we wsi Tatary, przełożenie kabla światłowodowego na odcinku T3- T4 od km 61+565,10 do km 61+752,50,
- budowę chodników dla pieszych w m. Zygmunty i dojść dla pieszych w rejonie zatok autobusowych,
- budowę 8 szt. zatok autobusowych,
- budowę i przebudowę miejsc dostępu do drogi publicznej, zgodnie z projektem zagospodarowania.

## Działki stanowiące pas drogowy drogi wojewódzkiej Nr 671:

- 182/1 – obręb Krypno Wielkie, powiat moniecki;
- 133 – obręb Zygmunty, powiat moniecki;
- 87 – obręb Morusy, powiat moniecki;
- 254, 453/3, 453/5, 453/7 – obręb Kulesze-Chobotki, powiat moniecki;
- 41 – obręb Tatary, powiat białostocki;
- 1265 – obręb Tykocin, powiat białostocki.

## Działki stanowiące teren do czasowego zajęcia:

- a) związane z wykonaniem robót drogowych mających na celu wykonanie skrzyżowań z drogami niższej kategorii:  
143 – obręb Zygmunty, powiat moniecki;  
91, 94 – obręb Morusy, powiat moniecki;  
12, 36 – obręb Tatary, powiat białostocki;
- b) związane z przebudową infrastruktury telekomunikacyjnej:  
451 – obręb Krypno Wielkie, powiat moniecki;  
41/1 – obręb Zygmunty, powiat moniecki;  
103/18, 465, 453/6 – obręb Kulesze-Chobotki, powiat moniecki;  
37, 40 – obręb Tatary, powiat białostocki;
- c) związane z przebudową wylotu istniejącego przepustu:  
1246 – obręb Tykocin, powiat białostocki.

## Działki przeznaczone w całości pod inwestycję:

- 1264 – obręb Tykocin, powiat białostocki.

## Działki ulegające podziałowi:

## Powiat moniecki

## obwód Krypno Wielkie, gm. Krypno

- 955 dzielona na działki: 955/1 o pow. 0,0368 ha (pod drogę) i 955/2 o pow. 3,3818 ha
- 912 dzielona na działki: 912/1 o pow. 0,0217 ha (pod drogę) i 912/2 o pow. 1,7639 ha
- 914 dzielona na działki: 914/1 o pow. 0,0183 ha (pod drogę) i 914/2 o pow. 0,9290 ha
- 913 dzielona na działki: 913/1 o pow. 0,0107 ha (pod drogę) i 913/2 o pow. 0,9065 ha
- 915 dzielona na działki: 915/1 o pow. 0,0777 ha (pod drogę) i 915/2 o pow. 2,9959 ha

## obwód Zygmunty, gm. Krypno

- 23/1 dzielona na działki: 23/3 o pow. 0,0045 ha (pod drogę) i 23/4 o pow. 1,8426 ha
- 26/2 dzielona na działki: 26/5 o pow. 0,0029 ha (pod drogę) i 26/6 o pow. 0,5727 ha
- 26/1 dzielona na działki: 26/3 o pow. 0,0021 ha (pod drogę) i 26/4 o pow. 0,5160 ha
- 27 dzielona na działki: 27/1 o pow. 0,0035 ha (pod drogę) i 27/2 o pow. 1,1092 ha
- 23/2 dzielona na działki: 23/5 o pow. 0,0039 ha (pod drogę) i 23/6 o pow. 1,3157 ha
- 28 dzielona na działki: 28/1 o pow. 0,0012 ha (pod drogę) i 28/2 o pow. 1,5535 ha

## obwód Kulesze – Chobotki, gm. Krypno

- 497 dzielona na działki: 497/1 o pow. 0,0099 ha (pod drogę) i 497/2 o pow. 0,2009 ha
- 103/12 dzielona na działki: 103/24 o pow. 0,0127 ha (pod drogę) i 103/25 o pow. 5,0470 ha
- 456 dzielona na działki: 456/1 o pow. 0,0171 ha (pod drogę) i 456/2 o pow. 3,8360 ha

## Powiat białostocki

## obwód Tykocin, gm. Tykocin

- 1227 dzielona na działki: 1227/1 o pow. 0,0301 ha (pod drogę) i 1227/2 o pow. 1,0379 ha
- 1228 dzielona na działki: 1228/1 o pow. 0,0178 ha (pod drogę) i 1228/2 o pow. 0,7423 ha
- 1266/1 dzielona na działki: 1266/3 o pow. 0,0046 ha (pod drogę) i 1266/4 o pow. 0,2978 ha
- 1266/2 dzielona na działki: 1266/5 o pow. 0,0099 ha (pod drogę) i 1266/6 o pow. 0,4902 ha

Z decyzją tą strony mogą zapoznać się w Podlaskim Urzędzie Wojewódzkim, Wydziale Infrastruktury, ul. Mickiewicza 3 w Białymstoku, pok. 326 w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszego zawiadomienia.

## PRACA

## ZATRUDNIĘ

**BRYGADY** podwykonawcze oraz murarzy, cieśli, zbrojarzy. 501-661-477, 504-128-425, 509-450-970.

**CIEŚLI** szalunkowych, zbrojarzy, 605-300-397.

**DAM** prowizję za znalezienie osób chętnych do zmiany bądź wstąpienia do funduszu emerytalnego. Płatne od ręki do 120 pln/osobę, 515-830-995.

**DO** polbruk z doświadczeniem. 603-800-182.

**DODATKOWA** praca kobietom w Oriflame, 604-444-055.

**INŻYNIER** budownictwa z minimum 2-letnim doświadczeniem, 605-300-397.

**KIEROWCE** C+E, z Białegostoku, międzynarodówka, 660-464-946.

**KIEROWCE** z własnym autem do rozwożenia pizzy, 784-448-940.

**KOBIETĘ** do udoju krów, bez nalogów, z zakwaterowaniem, bez zobowiązań, 500-345-528.

**KRAWCOWE, pomoc krawcowej**, (85)652-67-45.

**KUCHARZA**, kucharkę do restauracji, 608-454-290.

**MĘŻCZYZNA**, gospodarstwo rolne. 500-237-803.

**MĘŻCZYZNA**, gospodarstwo. k/Prostek. 698-164-317.

**MĘŻCZYZNIE** w gospodarstwie rolnym, zakwaterowanie, wyżywienie i wynagrodzenie. 500-186-499.

**MĘŻCZYZNIE** w gospodarstwie, k/Lomży, 504-409-491.

**OGÓLNOPOLSKA** Agencja Ochrony zatrudni na korzystnych warunkach pracowników ochrony oraz osoby do prac porządkowych. Mile widziane osoby ze stopniem niepełnosprawności. Praca na terenie Suwałk i okolic. Atrakcyjne wynagrodzenia, możliwość zatrudnienia na etat. tel. 0795-121-364

**OPERATORA** walca drogowego z praktyką. 606-161-517.

**PILARZ** z uprawnieniami, umowa o pracę, 790-600-734.

**POSZUKUJEMY** pracowników przy produkcji mrożonek z aktualną książeczką sanepid. Osoby chętne proszone są o kontakt: 602-332-878 lub 602-322-867.

**PRACA** biurowa - Wysokie Mazowieckie, 606-377-916.

**PRACA** fizyczna dla mężczyźni, bardzo trudne warunki - wynagrodzenie 25.000 zł za 6 tygodni. 795-384-992.

**PRACOWNIKA** do warsztatu samochodowego w Hryniewiecach, 793-197-202.

**PRACOWNIKÓW** do wykończeniówki remontowo - budowlanej + ogrodnika. 510-602-854.

**SAMODZIELNĄ** brygadę murarzy, 605-300-397.

**SPRZEDAWCZYNIĘ** - stoisko warzywne. 606-720-239.

**TYNKARZA** poszukuje, 781-892-292.

**W** gospodarstwie rolnym, 693-642-501.

**ZATRUDNIĘ** barmana i kucharkę, okolice Łomży. 600-289-289.

**ZATRUDNIĘ** mechanika. 607-800-366.

**ZATRUDNIĘ** piekarzy, tel. 507-181-942.

## AUTOMOTO

## KUPIĘ

**KAŻDĄ** starą Toyotę, 500-100-099, 600-879-067.

**KAŻDĄ**, do remontu, kasacji, 503-163-134.

**ZŁOM**, auta na złom, 510-337-074.

## SPRZEDAM

**APRILIA** RS 125 (2007), 8800 km, 602-538-005.

**FORD** Transit, 21, (1994), 9-osobowy. 665-775-271.

**LUBLIN** 2,4 kontener (1995), 2.500 zł. 693-995-872.

**LUBLIN** III, (2000), 2,5TD, 3,5T, 9000,- netto. 603-612-818.

**LUBLIN** izoterma, rok produkcji 1998, stan idealny. 692-167-998, tel. 862-753-839 po 20.00.

**MAN** LE 12.180, (2005), pojemność 4580 cm3, ładowność 7120kg, pełne wyposażenie 238 tys. km, 602-120-936.

**MAZDA** 323 sport/coupe (1997), 1,5B klimatyzacja, 6.900 zł. 502-270-024.

**MAZDA** MPV, (1996), 2,5 i, 665-775-271.

**MAZDA** Premacy 2,0 DITD (diesel), 109.000 km, 19.000 zł. 697-723-468.

**POLO** 1,0 (1999) białe, 7.000 zł. 509-377-546.

**PRZYCZEPA** kempingowa, stan idealny, 6 m, Suwałki, 0501-403-396.

**VW** Golf III 1,9 TD, 110 KM, tuning mechaniczny, stan bdb, 7.800 zł. 504-444-966.

## CZĘŚCI

**CITROEN** AX 1,1 (1996), mechaniczne i blacharskie, od 10 zł. 662-070-525.

**DAEWOO**, Fiat części, Sienkiewicza 77. (85)654-53-35

**OPONY**, felgi, koła, duży wybór, od 40 zł. 698-195-597.

## INNE

**AUTOHOLOWANIE** 24 h, kraj, zagranica, 604-359-907.

## ZAKUPY

## HURTOWNIE

**MARS** hurtownia odzieży używanej. Bezpośrednie dostawy z Anglii, Irlandii, Niemiec. Białystok, ul. Kleeberga 22, (85)664-72-11, 602-393-013.

**ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO W BIAŁYMSTOKU**

**Zdobądź Dobry Zawód**  
**BEZPŁATNE SZKOŁY DZienne**

Zapraszamy od września 2010  
**Rozpocznij naukę w jednej z naszych szkół!**

**TECHNIKUM** (4-letnie, na podbudowie gimnazjum)

- Technik informatyk
- Technik usług fryzjerskich

**ZASADNICZA SZKOŁA ZAWODOWA**  
(na podbudowie gimnazjum)

- Fryzjer (3-letnia)

**Nasze atuty to:**

- przyjazna atmosfera
- profesjonalne pracownie zawodowe
- życzliwa i doświadczona kadra pedagogiczna

**REKRUTACJA**  
Sekretariat, ul. Sienkiewicza 77, tel. 85 675 24 91

**www.zdz.bialystok.pl**  
jeden adres wiele możliwości

**YES**

**SKLEPY JUBILERSKIE**

**Otwieramy się na Twoje marzenia!**

Zapraszamy do najnowszego Sklepu Jubilerskiego YES w CH Plaza w Suwałkach

Dla każdego Klienta srebrne serduszko w prezencie\*

\* promocja obowiązuje od 26.05.2010 r. i dotyczy pierwszych 100 klientów, którzy dokonają zakupu powyżej 50 zł

## SKLEPY

**WYPRZEDAŻ** mebli używanych sklepowych, tel. (85)742-56-38, kom. 606-641-546.

## NIERUCHOMOŚCI

## KUPIĘ

**DZIAŁKĘ** w Augustowie, Glinki, 601-921-659.

## SPRZEDAM

1,7 ha. trasa 61. Grajewo - Szczuczyn. 503-080-872.

11 ha lasu. olcha, brzoza. k/Rajgród, 660-116-253.

1500 m2, warunki zabudowy, Krynice, 781-407-133.

2-POKOJOWE, 52 m2, centrum, (85)653-93-90.

2-POKOJOWE 96 m2, cegła, Starobojarska. 604-139-548.

36 m2, Bielsk Podlaski, 602-300-237, (81)533-21-33

400/3100 m2, Rudka, (85)739-40-28, 695-811-800.

58M2, 4-pok., Warszawska. (85)741-42-73.

**BAZAR** Włókniarz, lokal 15 m2, narożny, wszystkie media, sanepid, cena 23.000 zł, 796-916-864.

**BLASZAKI** garaże - tanio i solidnie, (85)730-18-00, 694-052-905.

**BLASZAKI** garaże tanio, transport montaż gratis, 506-900-520, (52)348-71-48, (41)263-27-42.

**BUDOWLANA** 1500m2, media, dojazd MPK, warunki zabudowy, Juchnowiec, 506-767-122, 503-646-445.

**BUDOWLANA** 900 m2, Hajnówka, 500-123-140.

**BUDOWLANO**-rolne, 6300 m2, 7100 m2, 23400 m2, uzbrojone, 15 km od Białegostoku, (85)719-93-09.

**DOM** -1/2 bliźniaka, Białystok - Kosmiczna 43.

**DZIAŁKA** rolna 4 ha, okolice Sztabina, przy krajowej 8, 80.000 zł. 663-488-075.

**DZIAŁKI** budowlane, Białystok (Dojlidy Górne) ul. Miłowa. 505-722-374, 741-92-38.

**DZIAŁKI** letniskowo-mieszkalne nad jez. Nowe Krzywe k/Starych Juch, pow. 1200-1800 mkw, 605-317-686.

**ELK**, hale magazynowe 1610m2, teren 7448m2, utwardzony pod tiry, sąsiedztwo Suwalskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, Technoparku, przy projektowanej trasie via Baltica. Urząd celny 300 m. Idealnie nadająca się na punkt przeładunkowy eksporterów. Dojazd b.dobry, pełna infrastruktura. 1.650.000 zł lub wynajem. 515-522-552.

**GARAŻ** Słoneczny Stok, murowany. 506-036-391.

**GARAŻE** blaszane, bramy garażowe. Dowóz, montaż -gratis. Cały kraj. Raty! www.konstal-garaze.pl, (85)667-21-08, (89)741-38-75, 503-073-111

**GARAŻE BLASZANE, TRANSPORT I MONTAŻ GRATIS.** TEL. 795-797-947

**ELMiR.pl**

**SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi**

**RATY** **MEBLE NA WYMIAR**

**STUDIO KUCHENNE**

**ZAŚCIANKI, UL. SZOSA BARANOWICKA 64/1,**  
tel./fax 746-62-06, fax 746-62-07

**DH KORAL, ul. WYSZYŃSKIEGO 2/1, lok. 111**  
tel. 744-44-30

**TARTAK SUPRAŚL**

**BIAŁOSTOCKA 13**  
tel. 085 748 30 70  
fax 085 748 33 55  
e-mail: zpdts@o2.pl

- elementy budowlano-szkieletowe
- wieżby i łaty
- podłoga
- szalówka imitująca białe
- rozne wzory
- impregnacja ciśnieniowa
- transport

**SUSZENIE TARCICY** **RATY**

pon.-pt. 7.00-16.00, soboty 8.00-13.00

**YES**

**yes.pl**

**SKLEPY JUBILERSKIE**

**Otwieramy się na Twoje marzenia!**

Zapraszamy do najnowszego Sklepu Jubilerskiego YES w CH Plaza w Suwałkach

Dla każdego Klienta srebrne serduszko w prezencie\*

\* promocja obowiązuje od 26.05.2010 r. i dotyczy pierwszych 100 klientów, którzy dokonają zakupu powyżej 50 zł



**GARAŻE** blaszane. Transport, montaż gratis! Raty!  
512-245-075, (85)733-52-11, [www.RobStal.pl](http://www.RobStal.pl)

**GARAŻE**, blaszaki - tanio, 0505-126-033.  
**GRAJEWÓ**, działka zabudowana ul. Konopska, działka - możliwość zabudowy. ul. Działkowa, (86)272-70-48.  
**J.DYBOWSKIE**, Mazury, działka 1150m<sup>2</sup>, 509-784-770  
**LUB** wynajmę budynek po byłej dyskotekę, plac 1 ha. Sikora k/Grajewa, 502-176-444.  
**MIESZKANIE** 48,6m<sup>2</sup>, Rajgród, (86)272-75-14  
**MIESZKANIE** M-4, 48m<sup>2</sup> w Augustowie, 600-914-043.  
**MIESZKANIE**, lp., 63m<sup>2</sup>, 210tys. (85)661-22-80.  
**MUROWANY** 156 m<sup>2</sup>/600 m<sup>2</sup> +budynki gospodarcze, Czarna Białostocka, 295.000 zł. (85)710-16-77.  
**POLE** żwirowe 3,42 ha. k/Zambrowa. 606-514-253.  
**SIEDLISKO** 1600m<sup>2</sup> w Jajówce, 721-697-483.  
**SIEDLISKO** 9100 m<sup>2</sup>, Pasynki, gmina Bielsk Podlaski, tel. 502-098-458.  
**SIEDLISKO** Suraz, 3300 m<sup>2</sup>, 80.000,- 791-643-535.  
**ZIEMIA** rolna, gm. Zabłudów, 516-360-242.

## WYNAJME

**BIURA**, place 1000 mkw i 2000 mkw, halę 1000 mkw, Łomża ul. Poznańska, 668-311-449.  
**GARAŻ**, ul. Pozioma 2 A, 150 zł, (85)744-16-80.  
**MAZOWIECKA** 3-pokojowe, bezpośrednio, 791-927-472  
**NOWE** 2-pokojowe, umeblowane. 506-561-820.  
**POWIERZCHNIE** handlowe i magazynowe. tel. (85)742-56-38, kom. 606-641-546.

## NAUKA

### KURSY

**AUTOMOBILKLUB** - prawo jazdy, (085)732-76-85.

## TURYSTYKA

**\*\*\*BELGIA** Holandia, Niemcy -soboty, niedziele, DVD, klimatyzacja, 602-664-771, (85)747-00-01.  
**\*\*ANTWERPIA**, Belgia, Holandia, środa, piątek, sobota, niedziela, komfortowe mercedesy, video, klima. 608-835-822, (85)662-16-00.  
**\*\*BELGIA, Holandia - środa, piątek sobota, niedziela, DVD - szybko, mercedesem, 696-250-258.**  
**\*FRANKFURT** nad Meneim, Mannchain, Kaizeslauter -bussem, video, klima -Wtorek, Sobota., 516-800-066.  
**\*SOBOTA**, wtorek, środa- Belgia, Holandia, Niemcy. (85)739-41-79.  
**AALSMEER, HOLANDIA, BELGIA, PIĄTEK. 518-349-303.**  
**BELGIA, Holandia czwartek -środa, 502-701-966.**  
**BELGIA, Holandia, Niemcy, czwartek. 782-045-302.**  
**BELGIA, NIEMCY, HOLANDIA. WTÓREK, 691-862-366**  
**BELGIA, sobota, wtorek 602-176-530, Ostrowski.**  
**FRANKFURT** i okolice, środa, sobota. 602-681-677.  
**JEŻELI** posiadasz dom romantycznie położony w okolicach jeziora i chcesz go wynająć niemieckim turystom zadzwoń. 662-353-835.  
**NIEMCY, HAMBURG, Bremen - sobota, 504-304-526.**  
**POKOJE** do wynajęcia, blisko J. Hańcza, 514-682-477.

## Zaprojektuj swoje biuro, gabinet, sklep, bank...

Termin realizacji  
II kw. 2010  
- III kw. 2011.

**ATRAKCYJNE MIESZKANIA Z ANTRESOLĄ  
I LOKAL UŻYTKOWY  
przy ul. Św Boboli 3A**

**fadbet s.a.**

[www.fadbet.com.pl](http://www.fadbet.com.pl)

ul. 27 Lipca 60, 15-182 Białystok  
tel. 85 664 40 71, tel. kom. 606 992 222



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY

## ZDOBAĆ MIĘDZYNARODOWE UPRAWNIENIA SPAWACZA

Szkolenia dofinansowane

**Kurs spawania blach i rur spoinami pachwinowymi  
- zdobycie uprawnień, metodą: MAG i TIG**

Szkolenia skierowane są do osób:

- zatrudnionych na terenie województw: małopolskiego, świętokrzyskiego, śląskiego, podkarpackiego, warmińsko-mazurskiego,
- zatrudnionych w sektorze mikro, małych i średnich przedsiębiorstw,
- zatrudnionych na umowę o pracę oraz prowadzących własną działalność gospodarczą,

Kursy mają charakter stacjonarny oraz wyjazdowy (poniedziałek-piątek)

Więcej informacji oraz zgłoszenia pod numerem telefonu: (087)610 46 46  
oraz na stronie: [www.spoiwo.projektyts.pl](http://www.spoiwo.projektyts.pl); email: [spoiwo@transsystem.pl](mailto:spoiwo@transsystem.pl)

**TRANSSYSTEM**



**"SPOIWO" - program rozwoju kwalifikacji zawodowych pracowników  
południowo - wschodniej Polski"**

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

## WIOSENNA PROMOCJA

**STIHL®**



**FS 40**

**599,-\***

**FS 56**

**1.049,-\***

**FS 450**

**2.649,-\***

\*sugerowana cena detaliczna

Augustów - Wierzbna 11, tel. 87/643 62 48; Białystok - Dworzec PKS, pawilon 17, tel. 85/745 14 02, Zwycięstwa 10, tel. 85/651 49 65; K. Ciołkowskiego 99, tel. 85/746 16 13; Bielsk Podl. - Mickiewicza 18, tel. 85/730 75 25; Brańsk - Witosza 20, tel. 85/737 56 35; Czyżew - Strazacka 6, tel. 86/275 57 55; Dąbrowa Białostocka - Wesoła 30, tel. 85/712 25 57; Elk - E. Orzeszkowej 15, tel. 87/621 59 37; Giżycko - Wodociągowa 3, tel. 87/429 27 94; Goldap - Wolności 24, tel. 87/615 34 60; Grajewo - Wojska Polskiego 53, tel. 86/272 33 44; Hajnówka - Armii Krajowej 32, tel. 85/682 28 86; Knyszyn - Tykocka 2, tel. 85/716 72 07; Kolno - Wojska Polskiego 50, tel. 86/278 26 10; Łapy - Mostowa 4, tel. 85/715 48 34; Łomża - Kierzkowa 1, tel. 86/216 44 66, Wojska Polskiego 51, tel. 86/216 07 00; Mońki - Wyzwolenia 13A, tel. 85/716 24 76; Rudka-Wola 3/1, tel. 85/739 40 99; Rutki - Rynek 1A, tel. 86/270 10 14; Siemiatycze - Wysoka 45A, tel. 85/655 29 42; Sokółka - Pl. Kościuszki 7, tel. 85/711 46 86; Suwałki - Wojska Polskiego 56, tel. 87/566 61 91; Suchowola - Pl. Kościuszki 16A, tel. 85/712 51 22; Szczuczyn - Kilińskiego 49, tel. 86/272 58 12; Tykocin - Sokołowska 8, tel. 508 57 57 48; Węgorzewo - Ar. Krajowej 1B, tel. 87/427 42 76; Wizna - Adama Mickiewicza 4, tel. 86/219 66 66 Pl. Raginisa 37, tel. 86/219 66 66; Wydmyny - Grunwaldzka 82, tel. 87/421 04 68; Wysokie Maz. - 1000-lecia 4, tel. 86/275 23 16; Zambrów - Wilsona 10, tel. 86/271 69 07

Andreas STIHL Sp. z o.o., Sady, Poznańska 16,  
62-080 Tarnowo Pdg., tel. 61/816 62 16, [www.stihl.pl](http://www.stihl.pl)

Włosi mają lasagne.

My mamy netter.

**netter**  
Zakłady Mięsne



Kiełbasa z kija



**BIZNES****KREDYTY**

KREDYT dla firm do 200.000 zł, bez sprawdzania w BIK-u, niskie oprocentowanie, Tel. 668-70-80-88.

MASZ WPŁYWY MIN. 5 TYS, 515-048-900.

**POŻYCZKI**

\*CHWILÓWKA! Pożyczka, wypłata natychmiast, bez zbędnych formalności, ubezpieczenie assistance dla pożyczkobiorcy, korzystna oferta, 600-700-304.

DOBRE POŻYCZKI! POD DOPLATY DLA ROLNIKÓW, TANIE KONSOLIDACYJNE, NA OŚWIADCZENIE. WYSOKIE LOKATY, PEWNE UBEZPIECZENIA. SKOK „RAFINERIA”. BIAŁYSTOK TEL. (85)742-70-47, ŁÓDŹ TEL. (86)215-12-10. ZAPRASZAMY!

GOTÓWKA I NIE TYLKO, 515-048-900.

**POGOTOWIE kredytowe, dzwoń lub wyślij sms-a (85)742-04-63 PROFI CREDIT**

POŻYCZKA 500 zł, natychmiastowa, całe województwo, bez zaświadczeń, (85)732-30-22.

**ROLNICTWO****KUPIĘ**

\*\*\*\*\*KUPIĘ bydło pourazowe, wybrakowane. Maciory, knury. Najwyższe ceny. Przyjazd w dniu zgłoszenia. Wystawimy przemieszczenia z pieczątką. Faktura. Wyrejestrowanie, 507-367-541.

\*\*\*\*\*SKUP bydła nie nadającego się do chowu. Najwyższe ceny. Odbiór 24 h/dobę, 508-694-061.

\*SKUP bydła rzeźnego, krowy, buhaje, jałowski. Konkurencyjne ceny! Szybkie płatności! Odbiór zwierząt z gospodarstwa! PH Konrad ZM Chobot. Telefon 600-913-171, 728-816-890.

BYDŁO pourazowe - maciory, knury. Płatne gotówką lub po uboju. Dojazd 24 h/dobę. Suwałki, Grajewo, Białystok., 513-797-173.

KNURY skupuje, (85)685-22-45, 694-933-680. KOMBAJN ziemniaczany Anna - kupię, 604-104-335.

SKUP bydła pourazowego. do 5 zł, 516-347-901.

SKUP koni rzeźnych eksportowych, 606-954-202.

SKUP koni, żrebiąt, 603-651-516.

**SPRZEDAM**

„AGROTECHNIKA” - przyczepy do sianokoszonek, beczkowozy, prasy, schładzalniki, inne. Transport gratis. Raty. Pisz, Warszawska 41, (87)423-25-17, (87)425-00-59, 603-703-243.

\*\*HURTOWNIA WORTEL: tanie opony, oleje, akumulatory. Dostawa gratis! Zambrów, Mazowiecka 57, 86/276-00-00.

\*200 używanych maszyn. Ciągniki: Ursus, Zetor, Młz. Kombajny zbożowe - 50sz: Class, Volvo, New Holland, MF. Plugi - 50 szt, talerzówki - 50 szt, zmijki, grubery, wały, gniotowniki, rozsiewacze, siewniki, przednie napędy. Raty 0%, Przeszys, 692-999-007.

\*DOJARKI, schładzalniki - nowe i używane. Sprzedaż, montaż, 503-797-293, 602-447-223.

\*OPONY traktorowe i inne - tanio. Hurtownia Gumpol Zambrów, ul. Magazynowa 18 (POLMOZBYT), 86/271-35-11, 86/271-35-36.

\*SPRZEDAŻ: KROWY PIERWIASTKI HF z Niemiec. - wysoka jakość i wydajność, ceny już od 5999 zł netto, selekcja za granicą. PH KONRAD w sprzedaży także JAŁOWICE z Niemiec i Holandii BARDZO ATRAKCYJNE CENY!!! 86/215-11-15 wew. 24.

ALFA Laval 600-3600 L zamiana, 502-378-822. BELARKI, kosiarki, rozrzutniki, ładowarki, ciągniki, inne maszyny. Radziłów., (86)273-63-25, 509-604-048. CIĄGNIK Pronar 82 z Turem, belarka Krone KR-130 2005 r. przyczepa do bel. k./Grajewa., 507-896-006. CZEŚCI nowe, używane do kombajnów, od 10 zł. 604-674-416.

DOJARNIE rurociągiowe, schładzalniki mleka - montaż, zamiana, atesty, (87)423-48-77, 603-860-885. GRABIARKO - przewracarkę 7, dwuramienną ciągnikową, 1999 zł. (85)737-60-98.

JAŁOWICE cielne hodowlane w ciągłej sprzedaży na bazie w Krasowie Wielkim 8 koto Piekut. Tel. (065)572-73-36, fax.(65)573-86-31, 602-666-196, (86)476-16-91.

JAŁÓWKI h-f wysokocielne. 606-942-223. JAŁÓWKI Limousine, odsadki, do zacielenia i cielne, w ciągłej sprzedaży. 602-538-005. KOMBAJN JD-970, heder 4,20 m. kabina, sieczkarnia. inne kombajny. Grajewo., 606-114-007. OPONY rolnicze używane z importu. Ciechanów, tel. (23)672-96-09, 607-039-466, 601-512-777. OWIARKA bel Sipma Z-274. 6000 zł., (86)273-20-71.

PASZA pełnoporcjowa dla krów, granulowana, 16,4% białka, big-bag 530 zł/t. Możliwość dowozu, (87)568-52-09, 506-109-300.

PHU ROL-MIX oferuje jałowice hodowlane z dolewem HF oraz jałówki mięsne. Dowóz zwierząt do odbiorcy, 602-731-229, (61)437-75-27.

PRASA belująca Sipma, Power Cut z rotorem i aparatem do wiązania siatki, (2003), l-właściciel. 509-346-438.

PRASY belujące, traktory z imrptu, (86)217-56-00.

PRZEDSIĘBIORSTWO Holstein - jałowice wysokocielne, krowy pierwsiaki HF 100%, (85)650-15-61, 600-783-948.

PRZEWRAČARKI, zgrabiarki, kombajn Claas, Zetor 6340 (2004), inne. 602-264-888.

PRZYZCZEPY rolnicze i ciężarowe, 698-647-458.

ROZRZUTNIK obornika 2-osiovy, na resorach. Kombajn zbożowy. Wyliny Ruś 20a, gm. Szepletowo 668-449-959

SIANOKISZONKĘ w belach 50 zł/szt, 606-377-916.

SKUP bydła. Teren powiatu wysokomazowieckiego. Konkurencyjne ceny, minimum pośrednictwa - maximum korzyści, odbiór bezpośredni z gospodarstwa, płatne gotówką. Specjalna oferta dla dostawców zainteresowanych stałą współpracą. Tel. 782-674-948, email: skup.bydla@vp.pl

SPRZEDAŻ wapna magnezowego. Dowóz do klienta. Atrakcyjne ceny. (29)717-90-02, 606-215-384, 602-181-499.

TUCZNIKI 120 kg. 3,80 zł/kg. Prostki., 606-612-592. ZBIORNIK mleka 1900 l. 8000 zł., 605-418-753.

ZBIORNIK wannowy 1060 l., 665-159-823.

ZBIORNIKI mleka 600-2000 l. dojarki przewodowe. serwis, montaż. Sklep. 502-534-434, (86) 272-67-97

ZETOR 9540 (1998), 3000Mt, stan idealny, l właściciel. 509-291-366.

ZGRABIARKO - przewracarka MESKO (2005), cena 3.700 zł. 509-062-601.

ŻREBÓWKA roczna, gniada., 665-159-823.

**RÓŻNE****KUPIĘ**

BRZOZE, olche, gruby dąb, tel. (85)730-70-28, kom. 501-179-456.

DREWNO, papierówkę, 728-998-381.

SOSNE, świerk, brzoze, olche, dąb, 608-713-032.

**SPRZEDAM**

BRYKIET z torfu, tanio, 502-539-182.

CZARNOZIEM Z DOWOZEM, 609-652-453.

GARAŻE - blaszaki najtaniej! Raty. www.blaszaki.com, (89)542-83-71, (58)762-95-12, (18)334-08-10.

SPRZEDAM drewno opałowe, 692-092-525.

STEMPLE budowlane, deski, łaty, tel. (85)681-55-84.

WĘGIEL ekogroszek, transport gratis, 728-473-871.

**INNE**

PODARUNEK świerk srebrny, 502-397-510.

**ZDROWIE****GINEKOLOG**

GABINET ginekologiczny, Lipowa 6, 602-170-344.

GINEKOLOG A-Z. 517-555-909.

GINEKOLOG bezzabiegowy, 666-265-373.

**PSYCHIATRA**

\*\*CENTRUM PSYCHIATRYCZNE - DR CHOROSZUCHA. NERWICE, DEPRESJE, ALKOHOLOWE ODRUCIA, ZABURZENIA SEKSUALNE. PODLEŚNA 16, (85) 732-77-35.

ALKOHOLOWE odrucia (także domowe). Kroplówki, nerwice, depresja. Terapia (NFZ). NZOZ - VIRTUS, Antoniuk Fabr. 10 Białystok. (85)661-53-33.

ODRUCIA alkoholowe - profesjonalnie, dyskretnie - także domowe. 604-847-051.

ODRUCIA alkoholowe w domu Pacjenta poleca dr Ireneusz Pawłowski, 694-657-868.

**URODA**

**TRANSPLANTACJA włosów, bezpłatne konsultacje: 28 maja Białystok, www.medicalhair.pl 801-321-370, 609-202-229.**

**INNE**

GABINET rehabilitacji, masaży, wizyty. 500-269-721. HIRUDOTERAPIA - leczenie pijawkami. 601-309-355.

**MASZYNY I URZĄDZENIA****SPRZEDAM**

NOWA kosiarka spalinowa - silnik Honda (85)868-23-64

ŻURAW leśny Epsilon (1995), 10.000 zł. 604-457-821.

**MATERIAŁY BUDOWLANE****SPRZEDAM**

SŁUPY betonowe, krokowia 4. - +vat, słup 400. - 500-072-290

STEMPLE budowlane 120 szt 2,20-2,50. - 300 szt 2,80 - 2,85. - 602-726-608.

WYRÓB sztachet, 693-365-000.

**USŁUGI****AUTOMOTO**

AUTOHOLOWANIE 24 h busy, maszyny rolnicze, 502-567-804, 509-337-171, (85)743-38-81.

**TYNKARSKIE**

TYNKI agregatem, Suwałki, okolice., 0510-412-369.

TYNKI ręczne cementowo-wapienne 15 zł/m2, doświadczenie, okolice Olecka. 663-258-033.

TYNKI tradycyjne agregatem, solidnie. 784-998-940.

TYNKI tradycyjne i piaskowe agregatem, wolne terminy, 723-010-506.

**BUDOWA, REMONT**

A. Izbicka, polbruk, starobruk, żwir. 608-420-877

ADAPTACJA poddaszy, Białystok, okolice, 500-237-300.

ADAPTACJA poddaszy, glazury i ocieplenia budynków, struktury, Suwałki, okolice, 0510-412-369.

ADAPTACJA poddaszy, sufity podwieszane, remonty, glazura, terakota, szpachlowanie. 514-753-509.

AUTOMATYKA, bramy, drzwi, serwis, (085)663-26-39.

BUDOWA budynków pod klucz. 605-300-397.

BUDOWA domów i obór, remonty, 500-444-832.

BUDOWA domów, 508-859-161.

BUDOWA domów, obór, krycie dachów, 509-319-750.

DOCIEPLENIA, materiały, 669-331-642.

DOCIEPLENIA, remonty, 603-424-784.

ELEWACJE z dociepleniem, materiał, 603-744-304.

FACHOWE remonty www.smart-biud.pl 792-921-702.

GLAZURA, terakota, malowanie, solidnie, 782-080-957.

KOMINKI budowa, projekt, tanio, 698-286-906.

KOMPLEKSOWE wystroje wnętrz, desing, ogrody zimowe, www.stolarniaujurka.pl, 604-429-715

KOPARKO - ładowarka, 668-858-999, 502-702-244.

ŁAZIENKI solidnie, inne, Białystok. 516-225-716.

MALOWANIE dachów, 668-141-137.

MALOWANIE, szpachlowanie, remonty, 600-249-111.

MALOWANIE, szpachlowanie, remonty. 665-063-930.

POLBRUK kompleksowo solidnie, tanio. 510-704-429.

POLBRUK - solidnie. 698-942-557.

POLBRUK, kompleksowo, tanio, 511-181-711.

POLBRUK, odnowienia, trawniki, 507-569-350.

POLBRUK, tanio, solidnie. 506-920-373.

POSADZKI agregatem, solidnie. 508-724-359.

POSADZKI agregatem, solidnie. 511-661-237.

POSADZKI agregatem, tel. 604-400-174.

POSADZKI i tynki agregatem, 605-300-397.

POSADZKI mikroskretem, tanio, solidnie. 796-059-101.

REMONTY, wykończenia, regipsy, 508-662-776.

ROBOTY ziemne, stawy, wykopy, 601-921-659.

SILOSY na kiszonce - własne szalunki, tel. 605-300-397.

STANY surowe, więzby, docieplenia, solidnie w uczciwych cenach, referencje, 608-805-597.

STUDNIE abisyńskie, głębinowe, solidnie! 504-320-592.

STUDNIE głębinowe tanio, sprawdź!, 600-772-149.

STUDNIE, 600-550-109.

STUDNIE, pompy ciepła. 0604-651-727.

SUCHE tynki, szpachlowanie, malowanie, 509-114-550.

SZALÓWKA, tarasy drewniane, 500-237-300.

SZAMBA prostokątne, okragle, płyty, silosy, obory, kostka. Kompleksowo, 501-408-363.

TYNKI gipsowe, suche tynki, 509-114-550.

TYNKI gipsowe i cementowe, 608-474-270.

UKŁADANIE kostki brukowej, 609-546-545.

UKŁADANIE kostki brukowej, granitowej, marmur, piaskowic, artystyczne wzory, 668-110-879.

UKŁADANIE kostki, profesjonalnie, 508-784-869.

UTWARDZANIE placu betonem (projekty UE). tel. 605-300-397

WIERCENIE, cięcie i kruszenie betonu. 784-537-286.

WYRYWANIE karcz, kopanie stawów, wykopy, rozbiórki, 602-520-783.

**OGRODZENIA**

SIATKI ogrodzeniowe, słupki, bramy, przęsła, rusztowania, Łódź: 86/216-22-27, 608-332-905.

**CYKLINOWANIE**

CYKLINOWANIE układanie profesjonalne, 607-321-675

PARKIETY - układanie, cyklinowanie, renowacja, barwienie. Schody - wyrób montaż, 695-141-226.

PODŁOGI - SPRZEDAŻ, UKŁADANIE, (85)667-12-03.

**CENTRUM POGRZEBOWE W BIAŁYMSTOKU**

Jacek Komarnicki

ul. M. Skłodowskiej-Curie 22, tel. 085 744 33 88

ul. Wojskowa 3/1, tel. 085 744 74 53 - biuro



www.wspolczesna.pl/nadaj

Źródło: PBC General Millward Bron SMG/KRC, wskaźnik CCS, fala I-XII.2009, n=13976

PROFESJONALNIE, kompleksowo. 798-965-039

**HYDRAULICZNE**

HYDRAULIKA, profesjonalne wykonanie, 501-437-608.

INSTALACJE solarne, hydraulika. 602-720-628.

KOTŁOWNIE, instalacje CO, wodne. 794-350-882.

PRZYŁĄCZA, instalacje sanitarne. 668-401-313.

**MEBLE**

PRODUKCJA materacy łóżkowych. 509-996-502

**NAPRAWA AGD**

PRALKI, lodówki, teren, 606-342-131, (85)743-18-47.

**NAPRAWA RTV**

NAPRAWA RTV i LCD, (85)661-76-31, 602-120-966.

**CZYSZCZENIE DYWANÓW**

CZYSZCZENIE dywanów, futrzaków, tapicerki, żaluzji. Odbieramy, odwozimy, 607-149-302.

**OKNA I DRZWI**

ATESTOKNA tanio. Handlowa 7. (85)652-70-71.

BIAŁOSTOCKA Fabryka Okien, Pogodna 22, ceny hurtowe, ekspresowe terminy, raty, (085)742-20-08.

OKNA PCV bezołowiowe, 5 i 6 - komorowe. Biuro Handlowe Producenta. Antoniuk Fabryczny 22. Profesjonalny montaż, raty. (85) 654-11-83, (85) 654-11-83.

OKNA PCV, najniższe ceny w mieście, profesjonalny montaż. (85)746-14-46, 600-380-772, 602-488-413





## Słoneczne Tarasy

mieszkania i apartamenty

TYLKO DLA ODWIEDZAJĄCYCH  
%  
**LICZ NA MNIEJ**

# Czy marzy wam się salon z widokiem na południe?

## Zapraszamy do Słonecznych Tarasów

Al. Jana Pawła II

**OTWARTE POPOŁUDNIA**  
**24-28 MAJ: 15<sup>00</sup>-19<sup>00</sup>**  
**SOB.-NIE.: 10<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>**  
**PRZEZ CAŁY TYDZIEŃ**



**Tu wszystkie pokoje dzienne mają południową ekspozycję**

Jednym z najważniejszych czynników gwarantujących nam dobre samopoczucie i zdrowie jest światło. Pobudza do życia, dodaje energii. Dlatego ważne jest aby zapewnić sobie i rodzinie obecność naturalnego światła słonecznego w mieszkaniu.

☎ 85 749 99 09  
Rogowski.com.pl

**Rogowski**  
DEVELOPMENT



Pełna oferta naszych inwestycji mieszkaniowych dostępna jest pod adresem [www.Rogowski.com.pl](http://www.Rogowski.com.pl)

Pogodna Zachodnia



Nowa Blokowa



Nowy Świat



Zakątek Wotyńska







## Puchar Kibica >> 9 dogrywek

Victoria Jedwabne, Promień Mońki, Cresovia Siemiatycze, Perspektywa Łomża, Tur Bielsk Podlaski, Biebrza Goniądz i Skra Wisznia – to zespoły, które już awansowały do 1/8 finału „Pucharu Kibica”.

Dziewięć par zostaje nierozstrzygniętych. Od piątku, od godz. 10, do niedzieli do 14 potrwają tam dogrywki. Wszystkie SMS-y z regulaminowego czasu gry się do nich zaliczają.

**Rozstrzygnięte mecze 1/16 finału:**  
Victoria Jedwabne – BKS Jagiellonia Białystok 8:0, Promień Mońki – Znicz Suwałki 5:0, Sparta 1951 Szeplietowo – Cresovia Siemiatycze 1:2, Perspektywa Łomża – Rudnia Zabłudów 2:0, Tur Bielsk Podlaski – UG Krynk 1:0, Korona Dobryńsk – Biebrza Goniądz 0:1, Skra Wisznia – Dąb Dąbrowa Białostocka 1:0.

**Pary 1/16 finału, w których toczą się dogrywki. Nr SMS-a 72051:**

- ▲ KS Berezowo SMS o treści: mecz 1. tak – Wigry Suwałki SMS; mecz 1. nie. Wynik: 0:0
- ▲ Grab Janówka mecz 5. tak – ŁKS Łomża mecz 5. nie. Wynik: 0:0
- ▲ Kolejcz Czeremcha mecz 8. tak – Podlaski Knyszyn mecz 8. nie. Wynik: 1:1
- ▲ GKS Orla mecz 10. tak – Gieret Giby mecz 10. nie. Wynik: 0:0
- ▲ Wissa Szczuczyn mecz 11. tak – Naręch Choroszcz mecz 11. nie. Wynik: 0:0
- ▲ Warmia Grajewo mecz 12. tak – Mazur Elk mecz 12. nie. Wynik: 0:0
- ▲ Olimpia Zambrów mecz 13. tak – KS Sokoły mecz 13. nie. Wynik: 0:0
- ▲ Sparta Augustów mecz 14. tak – Sokół Sokółka mecz 14. nie. Wynik: 0:0
- ▲ Jagiellonia Białystok mecz 15. tak – Pogon Łapy mecz 15. nie. Wynik: 0:0

## Relaks na sportowo

### Koszykówka

#### Półfinał Mistrzostw Polski Kadetek.

**Piątek:** Inea Poznań – Lotnik Wierzbice (godz. 15.30), UKS Gimbskiet 15 Białystok – GTK Gdynia (17.30); **sobota:** Lotnik – GTK (15.30), Inea – Gimbskiet 15 (17.30); **niedziela:** GTK – Inea (10.00); Gimbskiet – Lotnik (12.00). **Miejsce:** hala ZSR w Dojlidach.

### Tenis stołowy

**Ogólnopolski Finał Licealiady** (sobota, od godz. 10; niedziela w godz. 10-12 w hali im. Olimpijczyków Polskich w Łomży).

### Piłka nożna

#### III liga

**Sobota:** Warmia Grajewo – MKS Mielnik (13), Start Działdowo – Promień Mońki (17), Sokół Sokółka – Tur Bielsk Podlaski (17.00), Concordia Elbląg – Motor Lubawa (15), Huragan Morąg – Pogon Łapy (17).

**Niedziela:** Mazur Elk – Mrągowia Mrągowo (15), Węgorz Węgorzów – Olimpia Zambrów (16), Orzeł Kolno – Czarni Olecko (16).

#### IV liga

**Piątek:** Gresovia Siemiatycze – Kolejcz Czeremcha (18), Włókniarz Białystok – Dąb Dąbrowa Białostocka (18). **Sobota:** Hetman Białystok – Rudnia Zabłudów (11), KS Michałowo – Znicz Suwałki (12), Wissa Szczuczyn – Pomorzanka Sejny (16), ŁKS Łomża – Sparta Augustów (17).

**Niedziela:** Gryf Gródek – Piast Białystok (15), Puszcza Hajnówka – Hetman Tykocin (16).

### Klasa okręgowa

**Sobota:** Perspektywa – Polonia (17.30). **Niedziela:** Wasilków – Naręch (15), Sokoły – Sokół II (15), Magnat – Krypnianka (16), Forty – Pogon II (16), Skra – Sparta Szeplietowo (17), Korona – Iskra Naręch (17).

### Klasa „A”

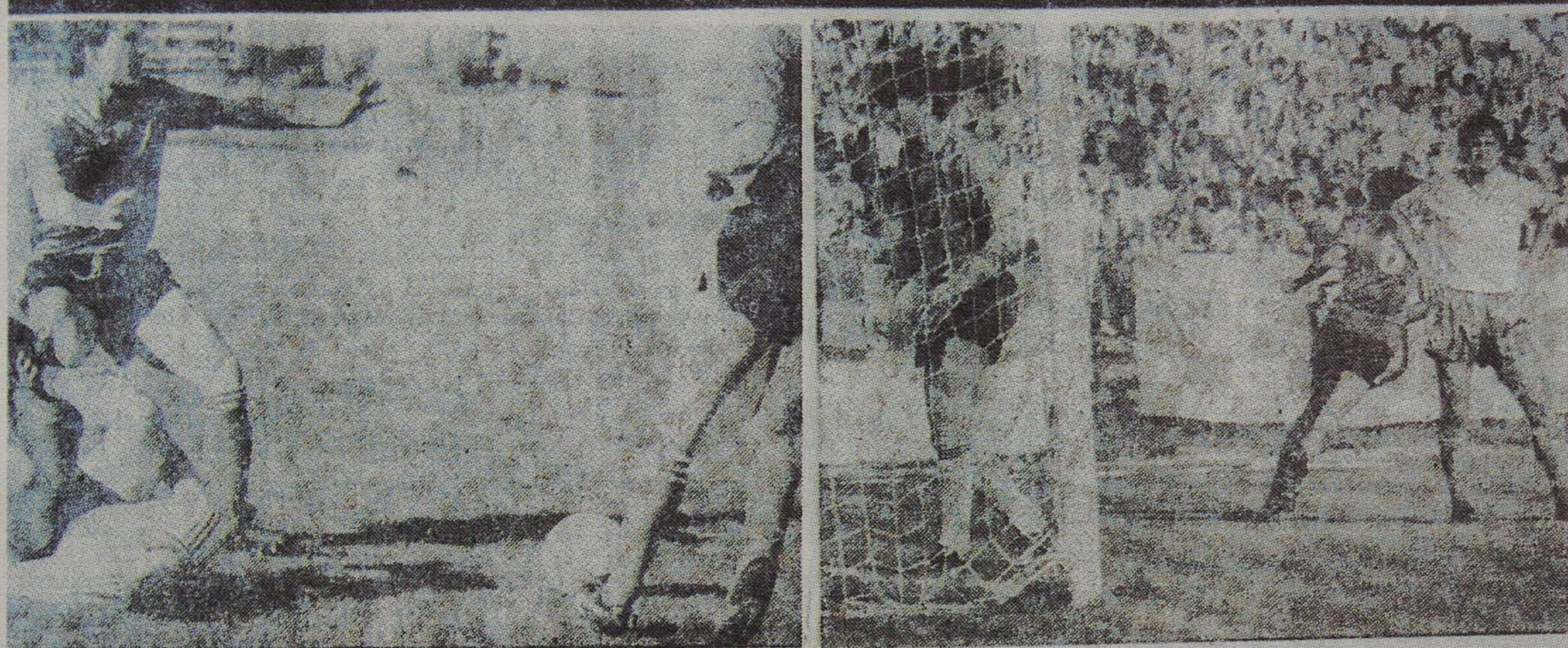
**Sobota:** Śniadowo – Tur II (14). **Niedziela:** BKS Jagiellonia – Krynk (11), Sudovia – Rospuda (14), Kora Korycin – Pogranicz (15), Orleń – COKiS Ciechanowiec (15), Skra – Krokus (15), Goniądz – Brańsk (15), Podlaski – Gieret (17).

### Klasa „B”

**Niedziela, godz. 14:** Miastkowo – KS Studzianki, Orla – Czarni, Victoria – Grab, Berezowo – Uhowo, Starwiski – Supraślanka, Orzeł Kleszczewo – KS Krynkicie. (mark)

## Jacek Bayer wspomina finał z 1989 roku >>

# Faworytami nie byliśmy



## Puchar Polski dla Legii, uznanie dla Jagi

było to w Olsztynie 24 czerwca 1989 r.

Ciąg dalszy ze str. 1

### RUŻYNY WYSTĄPIŁY W NASTĘPUJĄCYCH SKŁADACH

**JAGIELLONIA** – Miroslaw  
Ałski, Dariusz Bayer, Ma-  
tyś Lianowski, Andrzej

sztof Perek, na liniach – Jan  
Szymkowiak i Jacek Kłodziński  
(z Poznania).

Oczywiście najwspanialszy Ja-  
gielloni kibic przybył na  
stadion Stomila w Olsztynie:  
bardzo wielu zasiadło przed  
telewizorami. Dla nich więc  
miałem nieśmiało komentarz

sztof Buliński, który w przed-  
dzień meczu na treningu twi-  
czył z drużyną – dokładnie  
to samo: wrzucił Legię na  
Koseckiego... Obroncy bia-  
lostoccy mieli więc przeciw-  
czony ten oczywisty wariant  
gry Legii. Tymczasem ja-  
gielloni wczoraj nie dali

poza granicę własnego pola  
karnego.

Drużyna polowa należała do  
Jagiellonii, o tyle, że to dzie-  
ki postawie białostoczian robi-  
ła „wielki mecz”. Wprawdzie  
w 53 min. Iwanicki przepie-  
kłem strzałem spoza pola kar-  
nego wprost w „okienko” po-  
konując naszego bramkarza, ale  
nie zmniejsza to tempa wal-  
ki Jagiellonii. Wynik 4:1 u-

tym meczem drużyną niesi-  
mionych nadziei. Teraz di-  
szło nam szczęście, mogli-  
zagrać w pełnym składzie  
Ten fascynujący mecz fina-  
wy stworzył Jagiellonia i  
gła piospół. Gratuluje tre-  
rowi Bulińskiemu. Ten  
musiał się podobać.

**KRZYSZTOF BULIŃSKI**  
(trener Jagiellonii) – Gr-

Czołówka sportowej strony „Gazety Współczesnej” z 26 czerwca 1989 roku

Mariusz Klimaszewski  
mklimaszewski@wspolczesna.pl

**J**aka jest różnica między tamtym finałem a dzisiejszym? Na pewno w 1989 roku nie byliśmy faworytem, a teraz to nas boi się rywal – mówi Jacek Bayer, były piłkarz Jagiellonii Białystok, uczestnik spotkania finałowego z 24 czerwca 1989 roku i strzelec jednego z dwóch goli w meczu z Legią Warszawa (2:5).

– Już samo nasze dojście do finału okrzyknięto wtedy sporą niespodzianką. Finał rozegrany został tuż po zakończeniu ekstraklasy, w której zajęliśmy ósme miejsce. Pamiętam, że pojechalśmy na krótkie, dwudniowe zgrupowanie do ośrodka położonego nad jeziorem blisko Olsztyna. Ale gdzie? Już nie wiem – wspomina czołowy napastnik daw-

nej, wielkiej Jagi. – Myślę też, że ranga dawnego Pucharu Polski była większa. W tamtych latach zwycięzca od razu zdobywał prawo gry w europejskim Pucharze Zdobywców Pucharów. A dziś musi jeszcze przebrnąć przez dwie rundy kwalifikacyjne Ligi Europejskiej.

– Za zdobycie Pucharu klub nie otrzymywał od organizatora żadnych pieniędzy. Po prostu nie było sponsora. Jedyną nagrodą były klubowe premie. Jednak przynam się szczerze, że każdy z nas nie myślał wtedy o pieniądzu, tylko jak pokonać Legię – mówi Jacek Bayer, dziś trener czwartoligowego Piasta Białostok.

Na pewno w sobotę, 22 maja 2010 roku, piłkarze z „Jotką” na piersi też nie będą myśleć o gratyfikacjach pieniężnych. – Taką mam nadzieję. Przestrzegalbym również przed lek-

ceważeniem Pogoni. „Portowcy” to zespół z ogromnymi tradycjami i znany w polskim futbolu. Przekonał się już o tym Ruch Chorzów, który odpadł z nimi w półfinale. Liczę także, że nasi piłkarze odzyskają świeżość, bo już w końcówce ligi widać było lekką zadyszkę – mówi Jacek Bayer, który finał obejrzy w domu w gronie znajomych.

**Finał Pucharu Polski 1989**  
**Jagiellonia Białystok – Legia War-**  
**szawa 2:5 (1:3). Bramki:** 0:1 – Kosecki  
7, 0:2 – Dziekanowski 19, 0:3 –  
Kosecki 28, 1:3 – Leszczyk 31, 1:4 –  
Iwanicki 53, 2:4 – J. Bayer 66, 2:5 –  
Dziekanowski 78.

**Jagiellonia:** Sowiński – D. Bayer, Li-  
rowski, Ambrożej, Cywik, Czykier,  
Romaniuk (67 J. Szugzda),  
Bartnowski, J. Bayer, Leszczyk,  
Michalewicz (67 C. Kulesza).

**Legia:** Robakiewicz – J. Bąk, (71 Łat-  
ko), Kruszanin, Wdowczyk, Kaczmarek,  
Budka, Karaś, Iwanicki, Pisz (29  
Józwiak), Dziekanowski, Kosecki. ▲

## Wokół Pucharu

### ▲ Zagramy na żółto-czerwono.

Jagiellonia w sobotę wystąpi w swoich tradycyjnych, żółto-czerwonych strojach. Pogon zagra na białym. Mecz odbędzie się na neutralnym terenie, ale oficjalnie rolę gospodarza pełni Jago.

**▲ Policjant sędzią finału.** Mecz Jagiellonia – Pogon poprowadzi Robert Małek z Zabrze. 39-letni arbitrowo od 2001 roku posiada licencję FIFA. Na początku 2007 roku znalazł się na ogłoszonej przez UEFA liście arbitrowo dopuszczonych do sędziowania międzynarodowych spotkań. W sezonie 2009/10 Małek prowadził dwa mecze Jagiellonii – wygrany 2:0 ze Śląskiem Wrocław oraz zakończony porażką 0:2 z Lechem Poznań. Z zawodu Małek jest policjantem.

**▲ Drugi finał Kuleszy.** Mecz z Pogonią będzie drugim finałem Pucharu Polski w karierze Cezarego Kuleszy. W 1989 roku Kulesza zaliczył finał jako zawodnik Jagiellonii w przegranym 2:5 meczu z Legią (pojawiał się na boisku w 67 minucie, zmieniając Jarosława Michalewicza). Sobotni pojedynek Kulesza będzie przeżywał jako prezes Jagi. – Oby w Bydgoszczy nie powtórzył się scenariusz z Olsztyna – mówi szef białostockiego klubu. – Zawodnicy są zmobilizowani, ale to jest finał. Obie drużyny zagrają na maksza. (KS)

## Białostocka sportowa rodzina w sobotę gorąco dopinguje jagiellończyków



### ▲ Krystyna Zabawska lekkooatletka 80-lcia

na Podlasiu, w swojej karierze reprezentowała Jagiellonię. – Nie jestem zapałonym kibicem piłki, ale tego dnia będę mocno dopingować nasz zespół. Dobrze wspominał czas, gdy reprezentowałam Jagiellonię. Z piłkarzami spotykałam się w klubowych korytarzach. Każdy miał swoje sprawy, specyfikę konkurencji i nie było zbyt dużo okazji by się zaprzyjaźnić. W sobotę wierzę w zwycięstwo, z góry przesyłam piłkarzom gratulacje, jeśli oczywiście wygrają.



### ▲ Joanna Szeszko siatkarka, kapitan Pronaru Zeta

Astwa AZS Białystok: – Oczywiście, że kibicuję, swego czasu chodziłam często na mecze Jagiellonii. Znam trenera, masażystę i kierownika zespołu, chłopaków z drużyny już nie bardzo, zresztą połam z obcokrajowcy. Będę mocno ścisłała kciuki, taki sukces to prestiż dla całego regionu. Życzę Jagiellonii zakwalifikowania się do europejskich pucharów. Nam w tym sezonie nie udało się, ale postaramy się o to w przyszłym roku.



### ▲ Paweł Skowroński kajakarz, Dojlidy Białystok, aktualny wicemistrz Europy.

– Do Bydgoszczy i tak jadę w weekend. Miał to być niedziela, ale będę się starał, by trener mnie zwolnił po porannym treningu w sobotę. Może udałoby się załatwić bilet przez znajomych z Bydgoszczy. Nie jestem fanatykiem piłki, ale jeśli dochodzi do takiego meczu, trudno przejść obok tego wydarzenia obojętnie. Podczas balu sportu miałem okazję poznać Tomka Frankowskiego. Opowiadał mi sporo o kajakach. (milk)





## Opinie



**▲ Zbigniew Boniek**  
były reprezentant  
i trener Polski: – Ze-  
spół Probiez jest  
na linii wznoszącej.

Już mówi się zresztą o celowych zakupach na najbliższy sezon. Po zwycięstwie w Pucharze Polski uważam, że nie będziemy musieli się za nich absolutnie wstydzić.



**▲ Grzegorz Szaferowicz**  
były trener  
Jagiellonii, zdobyw-  
ca Pucharu Polski  
z Lechem Poznań:

– Kiedy w 1988 roku prowadziłem w finale Lech przeciwko Legii, bronił u mnie Ryszard Jankowski, obecnie trener bramkarzy w Jadze. Był remis 1:1 i wygraliśmy 3:2 w karnych. Rysiek obronił decydującą jedenastkę. Na czwartkowym treningu powiedziałem mu: „Mogę znów przeżywać takie nerwy, obojętne jak samo dobrze się skończyło”. Będę miał przyjemność obejrzeć mecz na żywo, dzięki zaproszeniu od PZPN-u.



**▲ Jan Tomaszewski**  
były bramkarz re-  
prezentacji Polski:  
– Nie kibicuję niko-  
mu. Pogoń, w razie  
zwycięstwa, będzie

reprezentowała nas w Lidze Europejskiej. To skończyłoby się kompromitacją. Jagiellonia, owszem, poradzi sobie w Europie lepiej, ale w klubie gra kilku piłkarzy z prokuratorskimi zarzutami ustawiania meczów. Niemniej, białostoczanie są faworytem. W ekstraklasie zdobyli 44 punkty. Gdyby Jaga uległa Pogoni, to znaczyłoby, że mamy nie ekstraklasę, a „ekstraklapę”. (milk, mark)

Piłkarze Jagiellonii w czwartek po treningu wyruszyli do Bydgoszczy >>

# Bojowa atmosfera przywiozła Puchar!

**Krzysztof Sokółski**  
ksokolski@wspolczesna.pl

**P**iłkarze Jagiellonii do Bydgoszczy wyruszyli w czwartek w południe spod stadionu miejskiego, gdzie wcześniej przeprowadzili trening. – Przywieziemy puchar – powiedział Remigiusz Jezierski tuż przed wejściem do autokaru.

W zespole widać dużą koncentrację. W trakcie zajęć zawodnicy w pocie czoła wykonywali polecenia Michała Probieza. Ten nie był jednak zadowolony ze wszystkich zagrań. Kilkakrotnie przerywał ćwiczenia i w żołnierskich słowach obstawiał swoich podopiecznych. Ale na koniec pożartował już trochę z piłkarzami przy serii rzutów karnych.

Niespodziankę futbolistom Jagi sprawili kibice. Około stuosobowa grupa zjawiała się na trybunach, głośno skandując: „Puchar jest nasz, puchar do nas należy” oraz „w Bydgoszczy tylko zwycięstwo!”.

Fani poculi się zaniepokojeni, widząc, że Tomasz Frankowski jedynie przygląda się poczynaniom swoich kolegów z zespołu. „Franek” narzeka na problem z mięśniem Achillesa, ale w sobotę będzie gotowy do gry. ▲



Na ostatnim treningu przed wyjazdem do Bydgoszczy nikt się w Jagiellonii nie oszczędzał

## Tu zasiądą kibice z Białegostoku



**Kibice Jagi otrzymali miejsca pod zegarem, na łuku za jedną z bramek.** Po drugiej stronie zasiądą fani Pogoni. Finał na żywo może obejrzeć 15 tysięcy ludzi. Około 10 tys. będą stanowić kibice przyjezdni. Nad bezpieczeństwem ma czuwać 500 pracowników służb porządkowych i informacyjnych. Kibice będą konwojowani przez policję. Postawione zostaną też ogrodzenia uniemożliwiające zmianę sektorów. (milk)

## Medialny puchar

**S**potkanie Jagiellonia – Pogon transmitowane będzie przez TVP 2. Bezpośredniej relacji słuchać można także w Radiu Białystok. Początek studia planowany jest około godz. 14, a w jego programie znaleźć się mają m.in. ro-

znowy z Franciszkiem Smudą oraz Wojciechem Łazarkiem. Specjalny reportaż z Bydgoszczy szkuje również TVP Białystok. **Ze swej strony na bieżąco sytuację z Bydgoszczy przedstawiać będziemy na www.wspolczesna.pl.**

## Tomasz Frankowski >> Kłopot z Achillesem

**O**d pewnego czasu mam problem z Achillesem. W czwartek był dobry moment, żeby trochę odpocząć i na finał być w pełni zdrowym – mówi Tomasz Frankowski.

**▲ Ale zagrasz przeciwko Pogoni?**  
– Trener ustali skład w sobotę pewnie gdzieś w okolicach obiadu. Wszystkiego można się spodziewać.

**▲ Pamiętasz finały Pucharu Polski, w których grałeś i strzelałeś gole?**

– Ostatnio dziennikarze często mi o tym przypominają. Policzone, że zdobyłem sześć bramek. Ale to odległe czasy, jeszcze kiedy występowałem w Wiśle Kraków.

**▲ Finał zawsze budzi dodatkowe emocje. Jagiellonia w jakiś szczególny sposób przygotowywała się do meczu z Pogonią?**

– Przygotowania są takie, jak do spotkania ligowego. Jednak otoczka medialna i kibicowska daje odczuć, że już nic się nie liczy. Ekstraklasa się zakończyła i teraz wszyscy czekają na puchar. Został jeden mecz, w którym rozstrzygnie się, czy trofeum pojedzie do Białegostoku, czy Szczecina. (KS)

## Michał Probiez >> Drugie miejsce się nie liczy

**N**ie jestem zdeenerwowany. Prawdziwą presję wywołują baraże. Wiesz, że wszystko można stracić. Kilka lat temu, prowadząc Polonię Bytom, walczyliśmy z Unią Janikowo o utrzymanie w II lidze. To były najważniejsze mecze w mojej dotychczasowej pracy trenerskiej. A teraz? Finał Pucharu Polski jest nagrodą – opowiada Michał Probiez.

**▲ Nagroda to będzie chyba dopiero po spotkaniu w Bydgoszczy?**

– Już sam udział w finale jest nagrodą. Choć z drugiej strony, w życiu drugie miejsce się nie liczy. Jak przegramy z Pogonią, będzie to wielka niespodzianka.

**▲ Na finał szykuje pan jakąś specjalną taktykę?**

– Rywale mają w składzie kilku dobrych zawodników. Ale jak nie poradzimy sobie z Pogonią, to nie mamy czego szukać w Europie. Wiemy o co gramy. Jakże może być większe przeżycie, niż gra na Anfield Road? Niedługo możemy zmierzyć się z drużynami, które oglądaliśmy tylko w telewizji. Na razie jednak trzeba myśleć wyłącznie o Bydgoszczy. (KS)

## Kamil Grosicki >> Ostatni występ w Jadze?

**J**estem wychowankiem Pogoni Szczecin, ale w Bydgoszczy nie będzie żadnych sentymentów. Gram teraz w Jagiellonii i zrobię wszystko, aby zdobyła Puchar Polski – podkreśla Kamil Grosicki.

**▲ W polu karnym rywala noga zatem ci nie zadrży.**

– Na pewno nie. Będę starał się grać jak najlepiej. Kiedy tylko nadarzy się dobra okazja strzelecka, to mam nadzieję, że ją wykorzystam.

**▲ Jeśli zdobędziesz bramkę, będziesz fetował to w jakiś szczególny sposób?**

– Nie chciałbym za bardzo manifestować radości. Ale wiadomo, że w meczu są wielkie emocje i trudno teraz mówić o tym jak się zachowam. W ogóle staram się nie myśleć o podobnych rzeczach. Przede wszystkim musimy dobrze przygotować się do spotkania.

**▲ To może być twój ostatni występ w Jagiellonii? Dużo się mówi o zmianie klubu.**

– Jestem zawodnikiem Jagiellonii i nic nie wiem o żadnych konkretnych ofertach. Teraz koncentruję się tylko na Pucharze Polski. (KS)





## JAGIELLONIA – POGOŃ

BIAŁYSTOK

SZCZECIN

### FINAL REMES PUCHARU POLSKI 2010

BYDGOSZCZ, STADION ZAWISZY, SOBOTA, 22 MAJA, GODZ 15.30



#### DROGA JAGIELLONII DO FINAŁU

**1/16 finału**  
GKS Tychy 1:0  
po dogrywce  
**1/8 finału**  
Arka Gdynia 2:0  
po dogrywce  
**1/4 finału**  
Korona Kielce 1:3  
i 3:0  
**1/2 finału**  
Lechia Gdańsk 2:1  
i 1:1



#### DROGA POGONI DO FINAŁU

**Runda przedwstępna**  
Olimpia Elbląg 2:1  
po dogrywce  
**Runda wstępna**  
Kotwica Kołobrzeg 7:5  
po dogrywce  
**I runda**  
Motor Lublin 2:0  
**1/16 finału**  
Polonia Warszawa 2:0  
**1/8 finału**  
Piast Gliwice 2:0  
**1/4 finału**  
Zagłębie Sosnowiec 3:0 i 1:1  
**1/2 finału**  
Ruch Chorzów 1:1  
i 0:0



Trener:  
Michał Probiez

#### Triumfatorzy Pucharu Polski

1926: Wisła Kraków  
1951: Ruch Chorzów  
1952: Polonia Warszawa  
1954: Gwardia Warszawa  
1955: Legia Warszawa  
1956: Legia Warszawa  
1957: ŁKS Łódź  
1962: Zagłębie Sosnowiec  
1963: Zagłębie Sosnowiec  
1964: Legia Warszawa  
1965: Górnik Zabrze  
1966: Legia Warszawa

1967: Wisła Kraków  
1968: Górnik Zabrze  
1969: Górnik Zabrze  
1970: Górnik Zabrze  
1971: Górnik Zabrze  
1972: Górnik Zabrze  
1973: Legia Warszawa  
1974: Ruch Chorzów  
1975: Stal Rzeszów  
1976: Śląsk Wrocław  
1977: Zagłębie Sosnowiec  
1978: Zagłębie Sosnowiec  
1979: Arka Gdynia  
1980: Legia Warszawa



1981: Legia Warszawa  
1982: Lech Poznań  
1983: Lechia Gdańsk  
1984: Lech Poznań  
1985: Widzew Łódź  
1986: GKS Katowice  
1987: Śląsk Wrocław  
1988: Lech Poznań  
1989: Legia Warszawa  
1990: Legia Warszawa  
1991: GKS Katowice  
1992: Miedź Legnica  
1993: GKS Katowice  
1994: Legia Warszawa  
1995: Legia Warszawa  
1996: Ruch Chorzów

1997: Legia Warszawa  
1998: Amica Wronki  
1999: Amica Wronki  
2000: Amica Wronki  
2001: Polonia Warszawa  
2002: Wisła Kraków  
2003: Wisła Kraków  
2004: Lech Poznań  
2005: Dyskobolia Grodzisk Wlkp.  
2006: Wisła Płock  
2007: Dyskobolia Grodzisk Wlkp.  
2008: Legia Warszawa  
2009: Lech Poznań



Trener:  
Piotr Mandrysz

**W sobotę świat będzie przeżywał finał Ligi Mistrzów. Bayern spotka się z Interem. Ale nas pasjonuje inny finał. W Bydgoszczy Jagiellonia gra z Pogonią o Puchar Polski.**

Krzysztof Sokółski  
ksokolski@wspolczesna.pl

**D**awno jeden mecz nie wywoływał takich emocji. W tysiącach podlaskich domów to temat numer jeden. Nie ważne, czy ktoś interesuje się futbolem, czy kompletnie nie ma pojęcia, o co w nim chodzi. Wszyscy wiedzą, że w sobotę, 22 maja, o godz. 15.30 białostocka Jagiellonia zmierzy się

w finale Pucharu Polski z Pogonią Szczecin.

#### Po sławę, prestiż i pieniądze

Gra idzie o gigantyczną stawkę – chwałę, prestiż, pieniądze oraz możliwość pokazania się w Europie. Jaga jeszcze nigdy w historii nie zdobyła pucharu. Miała na to szansę w 1989 roku, ale po pamiętnym meczu w Olsztynie uległa 2:5 warszawskiej Legii. Teraz piłkarze mogą przejść do historii i po wsze czasy zapisać się złotymi zgłoskami w kronikach klubu.

Zwycięstwo w sobotnim pojedynku to niebawoma promocja miasta i całego regionu. Puchar Polski już sam w sobie jest wielkim wyróżnieniem, a dodatkowo otwiera drogę do Ligi Europejskiej. Triumfator wystartuje w III rundzie kwalifikacyjnej, w której za rywala może mieć słynny Liverpool czy Juventus Turyn.

Na zdobycie pucharu czekają też spore pieniądze. Tytułarny sponsor rozgrywek, firma Remes przekaże

#### Początki „puharu”

Jako pierwsi z pomysłem rozgrywania „Pucharu Polski” (taką była oryginalna pisownia) wyszli dziennikarze „Tygodnika Sportowego” w 1921 roku. Idee nie udało się jednak początkowo wcielić w życie. Debiut ogólnopolskiego pucharu nastąpił w październiku 1925 roku. Zwycięzcami okręgów zostali: Warszawianka Warszawa, ŁKS Łódź, Wisła Kraków, Warta Poznań, Ruch Chorzów, Sparta Lwów, TKS Toruń i Sokół Równe. Finał odbył się w Krakowie we wrześniu 1926 roku. Tamtejsza Wisła podejmowała sensacyjną Spartę Lwów. Co ciekawe, mecz sędziował arbitry z... Krakowa, Andrzej Rutkowski. 1500 widzów przeżyło spore nerwy. Dopiero w 89 minucie zwycięskiego gola na 2:1 dla gospodarzy strzelił niezawodny Henryk Reyman. Jak się okazało, była to pierwsza i ostatnia przedwojenna edycja Pucharu Polski. Powstała liga, kluby nie interesowały się tymi mało prestiżowymi rozgrywkami. Puchar wrócił dopiero w kwietniu 1950 roku i pozostał w futbolowym kalendarzu na stałe. Aby zwiększyć prestiż rozgrywek, działacze postanowili jego zdobywcę przyznać tytuł mistrzów kraju. To był jedyny taki przypadek w historii, a skorzystał na tym Ruch Chorzów, który w finale w Warszawie, we wrześniu 1951 roku pokonał Wisłę Kraków 2:0. (mlk)

zwycięzcy nagrodę w wysokości 400 tysięcy złotych. Przegrany ma zagwarantowane 100 tysięcy.

Jest o co walczyć. Piłkarze Jagiellonii wyglądają na dobrze przygotowanych mentalnie i fizycznie do jednego z najważniejszych meczów w dziejach klubu. Nie ma co ukrywać, że są faworytem potyczki. Pogoń występuje tylko w I lidze, w której zajmuje 5. miejsce w tabeli. Ale ani na chwilę nie lekceważymy „portowców”. Pamiętajmy, że w drodze do finału wyeliminowali już Polonię Warszawa, Piast Gliwice oraz Ruch Chorzów. Jednak czy zdają sobie sprawę, co ich czeka w konfrontacji z żółto-czerwonymi?

#### To ma być nasz finał!

Jaga nie zachwycała w ostatnich ligowych spotkaniach. Wszystkie siły zachowywała na bydgoski finał. Trener Michał Probiez oszczędzał podmczonych zawodników. W sobotę powinniśmy zobaczyć ich świeżych, żwawych, szybkich i skutecznych. To ma być nasz finał!

Probiez ma tylko problem z linią obrony. Z powodu żółtych kartek wypadł z niej Thiago Rangel Cionek. Trudno zastąpić Brazylijczyka, lecz trener Jagiellonii miał dużo czasu, aby wymyślić alternatywne ustawienie bez Cionka w składzie.

– Kto by nie zagrał, na pewno da z siebie wszystko – podkreśla Thiago, który niezwykle przeżywa fakt, że zabraknie go w tak ekscytującym wydarzeniu.

Bo finałem Pucharu Polski żyją

wszyscy – piłkarze, trenerzy, prezisi, no i kibice. Ponad cztery i pół tysiąca fanów wybiera się do Bydgoszczy. W stronę stolicy województwa kujawsko-pomorskiego wyruszają trzy pociągi specjalne, autokary i dziesiątki aut prywatnych. Wszyscy wierzą, że na stadionie Zawiszy przeżyją niezapomniane chwile.

O wielkim finale Pucharu Polski czytaj także na str. 22-23

BIAŁYSTOK, 22 MAJ



Marzą o tym,  
by zwiedzić  
cały świat.  
Chcą poznawać  
ludzi z pierwszych  
stron gazet.  
Chcą czerpać  
z życia  
pełnymi garściami.  
I mają nadzieję,  
że realizację  
tych marzeń ułatwi  
zdobycie tytułu naj-  
piękniejszej Polki.  
Prezentujemy 18  
dziewczyn, które już  
w czerwcu będą  
zabiegać o koronę  
Miss Polonia  
Woj. Podlaskiego  
2010, a już od dziś  
walczą o tytuł  
Miss Czytelników  
Gazety  
Współczesnej.

>>8/9

Która z pięknych pań  
założy koronę?



Dorota Naumczyk  
dnaumczyk@wspolczesna.pl

**C**zarne chmury zebrały się we wtorek nad kilkoma wsiami w gminie Rutka-Tartak. Nad Rowelami, Kadaryszkami, Pobondziem i Potopami przeszła trąba powietrzna. Najstarsi mieszkańcy wsi łapią się za głowy, że czegoś takiego to oni w życiu nie widzieli. Budynki rozsypywały się jak zapalki, wiatr zrywał dachy i rozwałił ściany... O tym dramacie można przeczytać na str. 4. w reportażu pt. „Krzyżeli: Boże ratuj!”.

O ludzkiej tragedii piszemy też na str. 12. w tekście „Mamo! Co ty zrobiłaś?!”. Teresa B., kobieta

po przejściach i matka czwórki dzieci, targnęła się na życie dwójki najmłodszych. Potem sama chciała popełnić samobójstwo, ale ją odratowano. Jak doszło do tej tragedii? Co musi się stać, żeby matka zabiła własne dzieci? Polecamy tekst na str. 12.

Warto też poznać losy ludzi, którzy walczyli ze swoją wagą. Kiedy już nie pomagają żadne diety ani fizyczne ćwiczenia, idą po pomoc do chirurga. Niektórzy z nich udaje się schudnąć nawet 50-60 kg. O takich przypadkach piszemy na str. 10./11. w tekście pt. „Kiedy waga mówi dość”. Pokazujemy historie osób, które 5 lat temu pozwoliły sobie założyć na żołądki specjalne opaski i teraz cieszą się odchudzoną sylwetką. Są jednak wśród nich i tacy, którym – po zdjęciu opaski – nadwaga zaczęła wracać...

Warto poznać też historię pewnego białostockiego małżeństwa, które zdecydowało się wyprowadzić na rok do Afryki. A konkretnie do Rwandy – kraju, w którym jeszcze niedawno można było zginąć od strzałów, a malaria wciąż zbiera śmiertelne żniwo. Dlaczego tam jadą? Bo dla nich „Życie to nie jest ko złotówki”. Co stało się sensem ich życia? Polecamy lekturę tekstu na str. 6.

Niezwykłą historię swojego życia ma też młody opowieźnik najmłodszy polski milioner – Karol Cebulski. „Przepis na milion? Chciwość!” – mówi w tekście na str. 7. Opowiada on, jak w młodym wieku zarobił duże pieniądze i jak w Polsce osiągnął sukces.

## przegląd tygodniowy

### Szpital poszedł do sądu



>> Ponad 6,5 mln zł domaga się Wojewódzki Szpital Zespolony w Białymstoku od podlaskiego NFZ.

>> piątek

### Przyjechali po... głosy



>> Kandydaci na prezydenta RP – Bronisław Komorowski i Grzegorz Napieralski – odwiedzili Hajnówkę.

>> sobota

### O włos od tragedii



>> Wypelniona gazem cysterna zjechała do rowu i przewróciła się. Przez głupotę innych kierowców.

>> sobota

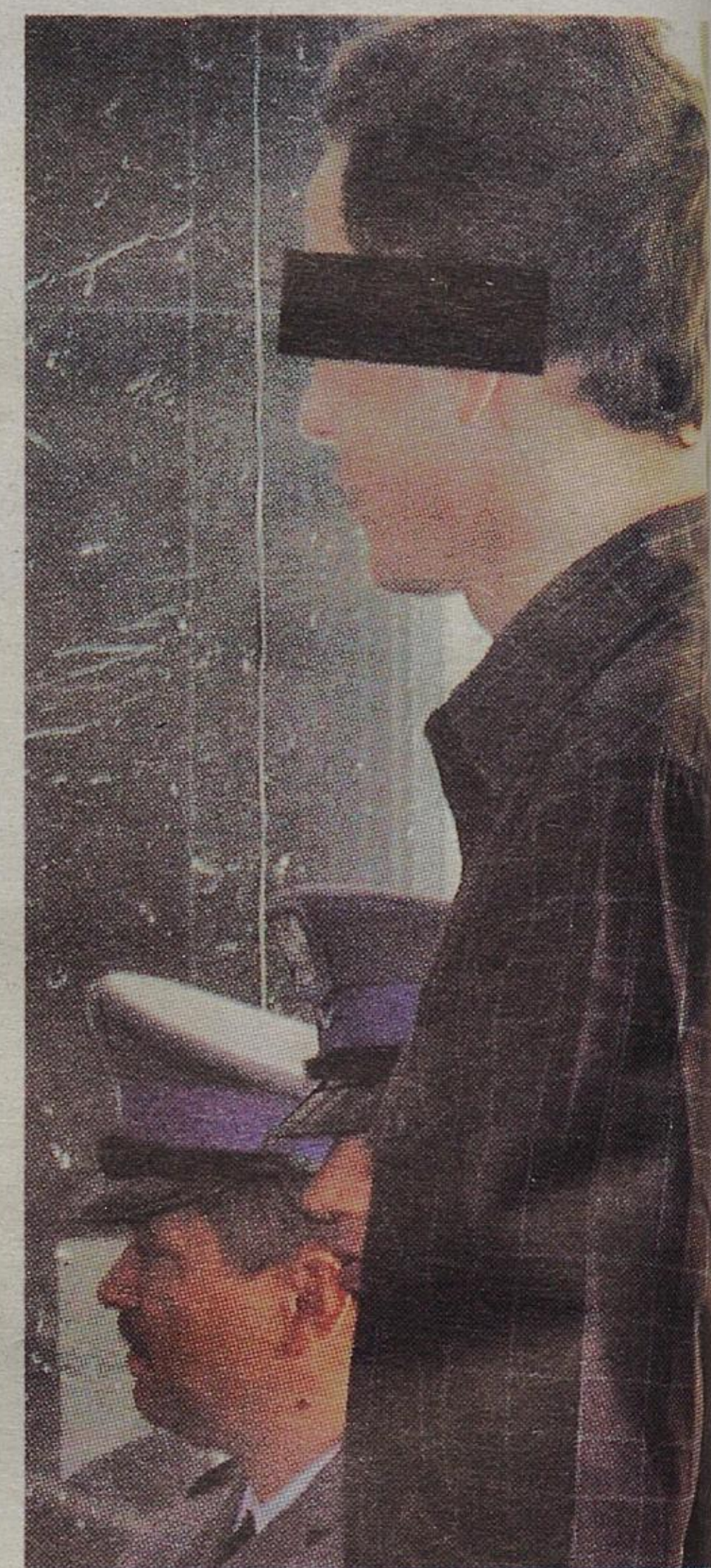
### Posprzątał po brudasach



>> Ponad 150 worków śmieci zebrali nad Narwią uczestnicy akcji zorganizowanej przez naszelowiska.pl

>> sobota

### Pół wieku za kratami?



>> Prokurator domaga się dla Tomasza S., oskarżonego o zabójstwo augustowianki, dożywocia.

>> wtorek

**P**onad 6,5 mln zł domaga się Wojewódzki Szpital Zespolony w Białymstoku od Narodowego Funduszu Zdrowia za tzw. nadwykonania, czyli usługi szpitala z 2009 r., których NFZ nie opłacił. WSZ przyjął w ub.r. więcej pacjentów niż przewidywał to kontrakt z NFZ niemal we wszystkich dziedzinach. Największe przekroczenia były na urologii (chodziło głównie o operacje nowotworów układu moczowego), ale też na patologii ciąży czy ginekologii. Pozew białostockiego szpitala opiewa dokładnie na 6 mln 505 tys. 930 zł i 26 gr i – jak mówi Sławomir Kosidło, dyrektor szpitala – z tej puli świadczenia ratujące życie opiewały na 2,3 mln zł, reszta była ratująca zdrowie. WSZ jest pierwszym białostockim szpitalem, który wystąpił przeciwko NFZ do sądu. Wcześniej pozwy złożyły placówki w Grajewie i Kolnie.

W minioną sobotę Hajnówkę odwiedzili kandydaci na prezydenta RP – Bronisław Komorowski i Grzegorz Napieralski. Oficjalnym powodem był kończący się festiwal „Hajnowskie Dni Muzyki Cerkiewnej”, faktycznym – chęć zdobycia głosów mniejszości prawosławnej. I trudno było oprzeć się wrażeniu, że głowa Polskiego Autokefalicznego Kościoła Prawosławnego abp Sawa już wybrał swego kandydata – wyraźnie faworyzował marszałka Sejmu Bronisława Komorowskiego. Nawet zainicjował wspólne odśpiewanie kandydatowi PO pieśni „Mnogaja lieta”.

O mały włos nie doszło do tragedii w sobotę około godz. 10 na trasie Suwałki – Raczki (na odcinku między Bakaniukiem a Koniecborem). Cysterna wypełniona gazem musiała „uciekać” z jezdni, na której szaleli inni kierowcy. Gdy zbliżała się do jednego z zakrętów, wyjechała z niego dwa osobowe samochody. Jechały obok siebie i to ze sporą prędkością. Kierowcy urządzili sobie, najprawdopodobniej, wyścigi. Doszłoby do czołowego zderzenia z trudnymi do przewidzenia konsekwencjami, gdyby mężczyzna prowadzący cysternę nie zachował zimnej krwi i nie

zjechał pojazdem na pobocze. Oba auta osobowe pojechały dalej. Po chwili cysterna przewróciła się na bok. Kierowcy, na szczęście, nic się nie stało, a o mały włos nie doszło do wybuchu gazu.

W sobotę nad Narwią odbyło się wielkie sprzątanie. W akcji zorganizowanej przez portal naszelowiska.pl oraz Lokalną Organizację Turystyczną Ziemia Łomżyńska wzięło udział 50 osób. Przez kilka godzin zebrali oni aż 50 worków śmieci. Nad brzegami rzeki znajdowali głównie szklane i plastikowe butelki, słoiki, opakowania po papierosach, woreczki wędkarskie, ale również kawałki samochodowych karoserii, rakietki do badmintonu, klapki, meble i od ubrań i opakowania po przerzutowach.

We wtorek ponownie przed suwalskim sądem stał 24-letni Tomasz S. oskarżony o zgwałcenie i zabójstwo przypadkowo spotkanej augustowianki. Prokurator domaga się dla niego kary dożywotniego więzienia. Chce też, by o przedterminowe zwolnienie mógł się ubiegać dopiero po 50 latach.



## Kronika wypadków umysłowych

## Królowie życia

Konrad Kruszewski  
konrad@wspolczesna.pl

**N**a wiecu wyborczym jednej gazety wystąpił dyrektor publicznego radia (Trójki) o nazwisku Sobala i zaagitował: „Bardzo was proszę, uwierzcie, że jest możliwe, żeby Polska była nasza, żeby Polska była dla nas. Bardzo was proszę, uwierzcie w to, że możemy skończyć z tym lajdactwem, że możemy skończyć z tymi kłamstwami. W prawdziwej wolnej Polsce to lajdak powinien czuć strach, a przyzwyczajony, normalny człowiek powinien mieć możliwość, żeby wychowywać swoje dziecko i żeby mu bez trudu tłumaczyć, co to jest dobro, a co

wiem, kto Sobali w tym tłumaczeniu przeszkadza, ale musi być to ktoś straszliwy, przy którym Stalin to był pikuś – pan Pikuś. Tak naszego Sobalę wystraszył, że boi się on własnemu dziecku wytłumaczyć kilku prostych spraw z dziedziny etyki. W związku z tym rodzi się pytanie, czy tak zestrachany Sobala jest właściwą osobą do kierowania publicznym radiem? Czy ktoś, kto ze strachu we własnym domu nie jest w stanie wytłumaczyć własnemu dziecku, co to jest dobro albo zło, może się tego podjąć w stosunku do tysięcznych rzesz słuchaczy? Czy ktoś, kto we własnym domu trzęsie porami, później publicznie się w te pory nie... mniejsza z tym.

Zawsze się zastanawiałem, na czym polega problem Pospieszalskich, Sobalów i innych osób pracujących w publicznych mediach, za publiczne pieniądze i zajmujących się agitacją, mającą pokazać taki obraz zniewolonego kraju, w którym dla nich i dla ludzi im podobnych nie ma miejsca. A przecież miejsce jest i oni w nim są. Jeśli chodzi o media, to jest to miejsce najbardziej masowe, bo publiczne radio i telewizja. O co zatem chodzi?

Zakładam, że ich działanie nie jest podyktowane zleceniami politycznych mocodawców. Widocznie zatem nie jest to miejsce zbyt eksponowane, zbyt prestiżowe, zbyt satysfakcjonujące. Dał to zresztą wyrażnie do zrozumienia pan Jan Pospieszalski, który na krytykę dzieła swojego życia „Solidarni 2010”, w którym rozżaleni obywatele w kolejce do prezydenckiej trumny „odkryli” rosyjski spisek, odpowiedział tak: „W każdym normalnym kraju autorzy tak głośnego filmu byłiby królami życia z powodu sukcesu. A my mamy do czynienia z medialną nagonką o znamionach linczu. Skalej tej wściekłości i jągotu można określić tylko jednym mianem: Pruszków rządzi”.

Jak rozumiem, pan Jan królem życia nie jest, ale chciałby nim być. Niestety, obecna Polska nie stwarza mu wystarczających do królowania możliwości. Rozumiem, że pan Sobala takich możliwości także nie ma. Za to inni mają. Ci inni to (wymieniam w przypadkowej kolejności): warszawka, salon, Pruszków, Michnik, Gazeta Wyborcza, liberałowie (zwani aferantami) i jeszcze jacyś inni. To, rzeczywiście, jest obraz zniewolonego kraju.

Polska zatem będzie prawdziwie wolnym krajem, odzyskanym z rąk lajdaków (że posłużę się obrazowaniem Sobali), dopiero wtedy, kiedy Pospieszalski, Sobala i inni będą królami życia.

Ja Polsce dobrze życzę, ale aż z taką dobrocią mogłaby ona sobie nie poradzić. Ale życzę też dobrze Sobalom i Pospieszalskim. Żeby tymi królami życia byli. Czy jest to możliwe bez odzyskiwania Polski? Oczywiście, należy tylko przestać żyć w Sartrowskim przekonaniu, że piekło to inni. Pan Rafał Ziemkiewicz, na przykład, obecny publicysta „Rzeczpospolitej” (wcześniej także autor programów

**Rodzi się pytanie, czy zestrachany Sobala jest właściwą osobą do kierowania publicznym radiem? Czy ktoś, kto ze strachu nie jest w stanie wytłumaczyć we własnym domu własnemu dziecku, co to jest dobro albo zło, może się tego podjąć w stosunku do tysięcznych rzesz słuchaczy? Czy ktoś, kto we własnym domu trzęsie porami, później publicznie się w te pory nie...**

w publicznych mediach, których, oczywiście, z powodu zniewolenia zbyt wielu osób nie chciało oglądać, prawie każdy swój felieton poświęca (przypatrzam się w przypadkowej kolejności): Michnikowi, Wyborczej, warszawce i salonowi, czyli w gruncie rzeczy temu samemu. Żyje w przekonaniu, że wymienieni zgotowali mu (a jak jemu, to, oczywiście, i całej Polsce) piekło i on to piekło musi codziennie nazywać. Dla Pospieszalskiego, oprócz wymienionych przez Ziemkiewicza, piekło rozniecił Pruszków.

Ja jednak sądzę, że nikt od nas samych nie jest skuteczniejszy w rozniecaniu sobie samemu piekła i dokładania później do niego drow. Uświadomienie sobie tego banalu nie jest, niestety, proste. Ale gdy to się uda, proszę mi wierzyć, człowiek staje się królem życia, bez względu na to, jak to królowanie pojmuję. Panu Janowi zaś, gdyby mu się to nie udało, na pocieszenie przypomnę, że twórca religii głęboko przez pana Pospieszalskiego wyznawanej mówił: „Królestwo moje nie jest z tego świata”. Tak że nawet jak Jan Pospieszalski nie zostanie królem życia, to nie ma się czym przejmować.



to jest zło”.

Jak z tego rozumiem, panu Sobali ktoś zabrał (ukradł?) Polskę i w związku z tym apeluje on, żeby mu ją oddać. Jeszcze raz przypomnę, bo ma to kapitalne znaczenie, że pan Sobala jest dyrektorem III Programu Polskiego Radia (popularnej Trójki). A z tego wynika, że chyba tę Polskę jednak nie w całości ukradł, bo o Trójce razem z panem Sobalą zapomnieli.

Dalej, tłumacząc z Sobalowego na nasze, wynika, że w tej nie naszej Polsce, Sobala ma kłopoty wychowawcze. Nie ma możliwości, aby swojemu dziecku wytłumaczyć, co to jest dobro, a co to jest zło. Nie

różnić głupa. Niestety, nie wiadomo dokładnie, po jakiej orbicie krążył rozum zambrowskich spryciarzy, bo po badaniu alkomatem okazało się, że obaj byli pijani. Ale za to pasażer mniej.

**Anioł stróż z kieliszeczkiem**

W Nurcu miejscowy obywatel Jan Gdul skończył 100 lat. W związku z tym odbyły się stosowne okoliczności jubileuszowe. Szacowny jubilat nagabywany, dzięki czemu udało mu się przeżyć cały wiek, odpowiedział, że znaczący wkład w to wniósł anioł stróż, który całe życie za nim chodził i tak samo wierzył kieliszek żółdkowej na trawienie.

Wynika z tego, że sam anioł stróż z pustymi rękoma nie wystarczy.

**Czy Cymbalak przełaził krew Grzywny?**

Mrozące krew w żylach sceny spod kościoła w Andrzejewie (powiat Ostrów Mazowiecka)!!! W niedzielę przed mszą doszło tam do spotkania wójta Cymbalaka z opozycyjnym radnym Grzywną. Efektem tego spotkania była rozbita do krwi facjata radnego

Grzywny, który stwierdził, że tę facjatę tak mu urządził wójt Cymbalak, kiedy to pod kościołem przywalił mu w papę. – To kolejny atak na mnie, przeciwnicy chcą mnie zniszczyć psychicznie – odparował ten zarzut wójt Antoni Cymbalak, twierdząc, że radnego nie ukrzywdził. – Radny Grzywna jest przywódcą opozycji, która idzie już na całego w walce ze mną – dodał wójt.

Wynika z tego, że opozycja, aby wykończyć wójta psychicznie, zdecydowała się na samookaleczanie.

**Królewska gadzina w Elku**

Jakaś długa gadzina zagnieżdziła się na klatce schodowej kamienicy przy ul. Matejki w Elku. Poślano po strażaków. – Funkcjonariusze znają zaskrońca, padalca, zmię. Ale tego nie potrafili rozpoznać – powiedział Krzysztof Skiba, komendant straży miejskiej w Elku. Okazało się, że to boa królewski. Nie wiadomo, skąd tam się wziął.

Trzeba sprawdzić. Może któryś z mieszkańców nie ma już węża w kieszeni?

(kk)

## regionaliki

**Bluźniercza Doda górą**

Ogólnopolski Komitet Obrony przed Sektami, czyli pan Nowak, zażądał niedopuszczenia Dody do koncertu w Białogostoku na studenckich juwenaliach, gdyż Doda jest rzekomo bluźnierczą. Pan Nowak zwrócił się do rektora Politechniki Białostockiej, aby przed Dodą zamknął wrota uczelni, bo może ona tam zasiać zgorzenie. Niestety, rektor nie posłuchał głosu obrońcy przed sektami i Doda to zgorzenie zasiała.

Teraz pan Nowak będzie musiał przez teren politechniki przeprowadzić procesję pokutną, aby przebłagać za grzech rektora i tych studentów, którzy zgorzeniu bluźnierczej Dody ulegli.

**To się nazywa sprytni inaczej**

Policjanci patrolujący ulice Zambrowa zaobserwowali następujące zjawisko. Oto, na widok radiowozu jadącego ulicą Fabryczną mercedes zatrzymał się, a jego kierowca zamienił się miejscami z pasażerem. Kiedy funkcjonariusze obserwują takie zjawisko, od razu nabierają podejrzeń, że pijany kierowca zamienia się miejscami z trzeźwym pasażerem, żeby po zatrzymaniu



Trąba powietrzna &gt;&gt; W ciągu kilkunastu minut stracili dorobek życia

## Krzyczeli: Boże ratuj



– Trąba powietrzna zniszczyła wszystkie nasze budynki – załamuje ręce Marzena Racyło ze wsi Pobondzie. – Nie wiem, co teraz będzie. Za kilka tygodni zaczynają się sianokosy, a my nie mamy gdzie położyć tej trawy.

**Myślałam, że zginie-  
my. Dzieciom kazałam  
położyć się na podło-  
dze, przykryłam je pie-  
rzną. A sama trzyma-  
łam drzwi wejściowe  
do domu i krzyczałam:  
Boże ratuj!**

Helena Wysocka  
hwysocka@wspolczesna.pl

**P**rzez okno w kuchni zauważyła, jak przewala się potężna kula i zmiata wszystko, co znajduje się na jej drodze. – Widziałam, jak porwało dach ze stodoły i jak jednego z naszych byków niosło nad ziemią – opowiada Krystyna Brzozowska ze wsi Pobondzie. – Po kilku minutach wszystko ucichło. A nieco później, na naszym podwórzu, było pełno ludzi. Ktoś przyniósł nam chleb, ktoś kiełbasę.

To był cud po cudzie, wszyscy przeżyliśmy – dodaje kobieta. – Nawet kota Bóg nam uratował.

Wtorek, kilkanaście minut przed godziną 17. Nad Rowelami, Kadaryszkami, Pobondziem i Poto-

pami, czterema wsiami w gminie Rutka-Tartak zebrały się czarne chmury.

#### Wszystko fruwało w powietrzu

– Dosłownie z minuty na minutę zrobiło się ciemno – wspomina Janina Grygo z Kadaryszek. – Czułam, że szykuje się coś złego. Zamknęłam drzwi wejściowe do domu na klucz i zapaliłam gromnicę. Wtedy usłyszałam ogromny huk. Wyjrzałam przez okno i zobaczyłam, że nie mamy dachu na stodołę. W powietrzu zaś fruwały, pozostawione na podwórzu, zabawki wnuków. A dalej, tam w rowie, leżały wszystkie drzewa.

Po domowej szklarni pozostało tylko kilka metalowych prętów. W ziemię wbiły się też sadzonki pomidorów, kupione z katalogu.

– Tak pięknie rosły – dodaje. – Nie chce mi się nawet tam zaglądać.

Grygo przeżyła 75 lat, ale – jak mówi – czego takiego jeszcze nie widziała.

– Wszystko, dosłownie wszystko latało w powietrzu – dodaje. – Deszcz był niewielki, ale wicher straszny. Zaczęłam zastanawiać się, co zrobić, gdy poniesie dach z domu. Na szczęście, tak się stało.

W gospodarstwie Grygo trąba powietrzna rozwalila pół stodoły. Na razie nikt nic nie robi. Nie ma ani za co, ani komu. Na pomoc sąsiadką trudno liczyć. Kadaryszki to niewielka wioska, zaledwie siedemnaście dymów. Większość ludzi pracuje, nie mają czasu na sąsiedzką pomoc.

– Zresztą, nie my jedne poszkodowane – dodaje kobieta. – Tutaj wielu potrzebuje pomocy.

U Pietrolajów wiatr też zerwał dach i uszkodził część murowanej stodoły. U Guzewiczów – podobnie. Takich gospodarstw jest w sumie ponad czterdzieści.

– A tuż za górą, u naszych sąsiadów, drewniane budynki rozsypały się jak zapalki. Ludzie zostali bez niczego – dodaje Grygo. – Tutaj co dom, to tragedia.

#### Wicher zniszczył wszystko

Józef Racyło mieszka w Pobondziach. Wicher zniszczył mu wszystkie zabudowania. Zerwał dach z domu, obory i stodoły. Blachę rozrzucił po okolicznych polach i łąkach. Popękany eternit zalega na podwórzu.

Racyłowie są młodzi, gospodarują na 16 hektarów ziemi. Hodują trochę bydła, świń. Mają dwoje

dzieci. 9-letni Jakub dwa dni wcześniej, w niedzielę, miał Pierwszą Komunię.

– We wtorek pojechaliśmy do rodziców, by odwiedzić stoły, które pożyczaliśmy na komunię przyjąć – opowiada Marzena Racyło. – Kilka godzin później zadzwonił do nas sąsiad. Wracając do domu – krzyczał w słuchawkę.

Gdy przyjechali, było już po wszystkim. Po podwórzu wały się deski z więzby dachowej, kawałki blachy i eternitu.

– Moja dwuletnia córeczka Patrycja złapała się za głowę: – Ojej, jaki mamy popsiuty dom – wspomina Racyło. – A my zupełnie nie wiedzieliśmy, od czego zaczynać. Gdzie ręce włożyć, tyle roboty dookoła. Tylko stać i płakać.

Na szczęście, z pomocą pośpieszyli strażacy i sąsiedzi. Ktoś przyniósł folię, ktoś gwoździe. Strażacy zaciągnęli folię na więzby dachową, by deszcz nie lał się na głowy.

– Przynajmniej tyle nam zostało – dodaje Racyło. – Co dalej, nie wiem. Pomoc obiecywał i wójt, i wojewoda. Czy coś dostaniemy, nie wiem.

Najgorzej jest z eternitem. Trzeba go zebrać i przekazać do utylizacji.

– Tutaj co drugi dom eternitem pokryty – dodaje Racyło. – Jak to wszystko ogarnąć, nie wiem. A skąd pieniądze na cement czy nową blachę?

#### Tak ma wyglądać koniec świata?

Obok Racyłów mieszkają Brzozowscy. Stanowią rodzinę zastępczą dla czteroletniej Andżeliki i o dwa lata starszej Wiktorii. Dziewczynki są schorowane.

– Strasznie się o nie bałam – wspomina Krystyna Brzozowska. – Gdy wszystko ucichło, wygramoliły się spod kołdry i pytały: – Babciu, czy my żyjemy?

Kobieta do dziś nie może ochłonąć.

– Ja już powiedziałam, że jeśli tak ma wyglądać koniec świata, to chcę odejść wcześniej – dodaje. – Nie wyobrażam sobie, abym mogła to przeżyć jeszcze raz.

Osoby, które chcą pomóc rodzinom poszkodowanym przez wtorkową wichurę, mogą to uczynić wpłacając pieniądze na specjalnie utworzone konto BS Rutka-Tartak 62 9367 0007 0000 0000 0866 0099 z dopiskiem „Pomoc dla poszkodowanych przez trąbę powietrzną”.

Darczyńcy mogą kontaktować się z GOPS w Rutce-Tartaku pod nr tel. 87 5687 256 w. 32 lub elektronicznie: rutkatartak@ops.pl.



Wichura zniszczyła stodołę Tomasza Pietrolaja. Nie wie, jak ją naprawiać.



## Z sądu >> Uniewinniony od zarzutu zabójstwa żony domaga się 185 tys. zł Zabawa w sprawiedliwość

**Przesiedział w areszcie prawie dziesięć miesięcy. Okazało się, że bezpodstawnie. Teraz domaga się od Skarbu Państwa odszkodowania. A Skarb Państwa to my wszyscy. Będziemy musieli się więc złożyć, by zrehabilitować błędy wymiaru sprawiedliwości.**

**Tomasz Kubaszewski**  
tkubaszewski@wspolczesna.pl

**S**ąd Apelacyjny w Białymstoku skierował właśnie do ponownego rozpatrzenia sprawę augustowianina Jana S. Mężczyzna został uniewinniony od zarzutu zabójstwa żony. Domaga się rekompensaty za to, co zafundowały mu prokuratura i sąd. Chce 185 tysięcy złotych.

Tego procesu mogłoby w ogóle nie być.

– To jaskrawy przykład, jak działa nasz wymiar sprawiedliwości – mówi suwalski adwokat proszący o zachowanie nazwiska do wiadomości redakcji.

### Za słabe dowody

Ta sprawa ciągnęła się dziesięć lat. To też pewnie jakiś rekord w naszej części kraju. W 1999 roku policja została wezwana do augustowskiego domu państwa S. 41-letnia Teresa S., augustowska nauczycielka, została uduszona. Ledwo żywy był też jej 11-letni syn.

Ojciec i mąż opowiadał, że ktoś zakradł się do domu.

– Zostałem ogłuszony – zeznawał. – Kiedy się obudziłem, żona już nie żyła.

W tę wersję nikt ze śledczych nie wierzył. Podejrzenie padło od razu na Jana S. Bo policjanci nie

znaleźli żadnych śladów włamania do jego domu. Mężczyzna trafił nawet na krótko do tymczasowego aresztu, ale sąd wyższej instancji wcześniej decyzję uchylił.

Śledztwo w tej sprawie ciągnęło się parę lat. W końcu prokuratura zdecydowała się na przedstawienie aktu oskarżenia.

Sprawa trafiła na wokandę suwalskiego sądu. Trzykrotnie Jan S. był uniewinniany. Sędziowie uzasadniali, że nie ma przekonujących dowodów winy. Twierdzili również, iż policja i prokuratura za wcześniej nabrały przekonania o tym, że to Jan S. zabił żonę. Bo przekonanie to jedno, zaś dowody – drugie. Tych ostatnich wyraźnie brakowało.

### Urlop jest najważniejszy

Od każdego wyroku uniewinniającego prokurator odwoływał się do sądu wyższej instancji. A ten kierował wszystko do ponownego rozpatrzenia. W suwalskim sądzie okręgowym zaczęło już brakować sędziów do rozpatrywania tej sprawy. Bo zawsze skład orzekający musi być inny.

Za czwartym razem sędziowie uznali, że Jan S. jednak żonę zabił. Został za to skazany na 15 lat więzienia. Sąd zdecydował jednocześnie, że, ze względu na wymiar kary, niezbędne jest tymczasowe aresztowanie.

Do aresztu Jan S. trafił w styczniu 2008 roku. Choć jego obrońca odwołanie złożył niemal natychmiast, nic to nie zmieniło.

W końcu marca tego samego roku suwalski sąd przesłał do białostockiej apelacji akta wraz z uzasadnieniem wyroku. Do dzisiaj pozostaje nieodgadnioną tajemnicą, jak to się stało, że termin rozprawy odwoławczej wyznaczony został dopiero na październik. Pytaliśmy o to w Sądzie Apelacyjnym w Białymstoku wielokrotnie. Nigdy nie padła żadna konkretna odpowiedź. Oprócz tej, że lato jest sezonem urlopowym i wtedy raczej rozprawy się nie wyznacza.

W październiku 2008 sąd podjął jednak w końcu męską decyzję. Nie skierował tym razem sprawy do ponownego rozpatrzenia, lecz uznał, że nie ma przekonujących dowodów winy Jana S. Proku-

**41-letnia augustowska nauczycielka została uduszona. Ledwo żywy był też jej 11-letni syn. Ojciec i mąż opowiadał, że ktoś zakradł się do domu.**

ratura próbowała jeszcze odwoływać się do Sądu Najwyższego, ale nic to nie dało. Wyrok stał się prawomocny.

### Kolejnych kilka lat?

Jan S. wystąpił o odszkodowanie za to, co go spotkało. Sąd Okręgowy w Suwałkach przyznał mu 90 tysięcy za okres tymczasowego aresztowania.

– S. przechodził w areszcie prawdziwą gehennę – mówił sędzia uzasadniając wyrok. – Współwięźniowie bardzo źle go traktowali.

Sąd uznał jednak, że odszkodowanie za inne straty związane z oskarżeniem się nie należy. Bo wnioskodawca nie udowodnił, iż takie straty poniósł.

Jan S. się od tego odwołał. Podobnie uczynił prokurator. Tę ostatnią uważa jednak, że rekompensata za areszt się należy, ale powinna być ona niższa.

Sąd Apelacyjny w Białymstoku zachował się tak, jak i w poprzednich przypadkach dotyczących Jana S., czyli zwrócił sprawę Suwałkom. Teraz trzeba będzie wyłonić kolejny skład sędziów i wszystko rozpoczynać od początku. Zapadnie kolejny wyrok. Zapewne znowu ktoś się odwoła. I tak zabawa w sprawiedliwość będzie ciągnęła się pewnie przez kolejne lata.

**Jan S. w areszcie przechodził prawdziwą gehennę. Więźniowie bardzo źle go traktowali. Sąd przyznał mu 90 tys. odszkodowania.**

## Delfin, Pelikan, Pantera w Orange

Wybierz taryfę dla lubiących być on-line

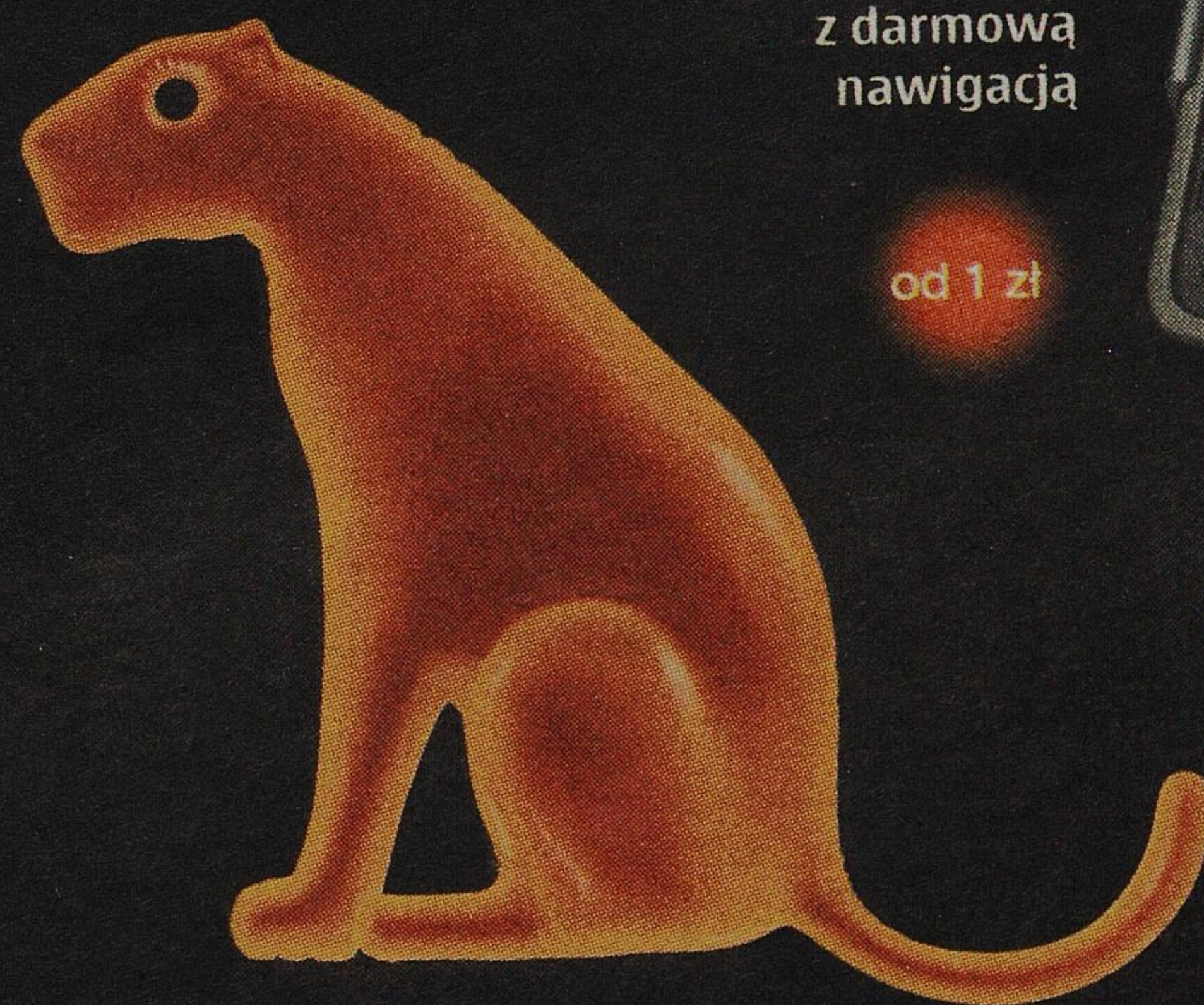
W Orange wiemy, że każdy z nas jest inny. Dlatego wprowadzamy trzy nowe taryfy, dopasowane do indywidualnych potrzeb.

Dla tych wszystkich, którzy chcą korzystać z internetu w komórce, mamy taryfy Pantera w Orange. W ich ramach otrzymasz do 1 GB na połączenia z internetem i nawet 1000 minut na rozmowy. 1000 minut to 750 minut na połączenia do wszystkich sieci oraz 250 minut w Orange. Oferta nie dotyczy połączeń do Play, Cyfrowego Polsatu, Centernetu i Mobylandu.

A żebyś mógł korzystać z tego wszystkiego w pełni, mamy dla Ciebie telefon Nokia 5230 z darmową nawigacją i uchwytem samochodowym w pakiecie już od 1 zł.

## Czas na Orange

Szczegóły nowej oferty sprawdź w salonach sprzedaży lub na [orange.pl](http://orange.pl)  
Kupując w sklepie internetowym [orange.pl](http://orange.pl) dostajesz więcej



**Nokia 5230**  
z darmową  
nawigacją

od 1 zł





Ludzie &gt;&gt; Młode białostockie małżeństwo przeprowadza się do Afryki

# Życie to nie złotówki

**Nigdy nie byli w Afryce. A mimo to zdecydowali: jedziemy na rok do Rwandy – kraju, w którym jeszcze niedawno można było zginąć od strzałów, a malaria wciąż zbiera śmiertelne żniwo.**



**Paweł i Anna jadą do Rwandy, aby pomagać tamtejszym dzieciom. Eric (w środku) – Rwandyjczyk mieszkający w Warszawie – przyjechał do Białegostoku, aby opowiedzieć młodemu małżeństwu o tym, co może spotkać ich na afrykańskiej ziemi...**

**Mateusz Bielski**  
mbielski@wspolczesna.pl

**P**aweł i Anna Romaniuk z Białegostoku pobrali się 3 lata temu. Dziś mają po 26 lat. Paweł skończył leśnictwo na SGGW w Warszawie, Ania – pedagogikę opiekuńczo-wychowawczą w Białymstoku. Nigdy nie byli w Afryce. Teraz zdecydowali: będziemy tam mieszkać, przez cały długi rok.

## Chcieć to nie zawsze móc...

Paweł do Rwandy leci już w czerwcu, Ania – dwa miesiące później. Współfinansowani przez Polską Pomoc i fundację ARDA będą pomagać niepełnosprawnym dzieciom. Do tej pory z pasją zajmowali się wolontariatem w Białymstoku, pomagając uchodźcom, ludziom umierającym w hospicjum i niepełnosprawnym. Organizowali gry dla dzieci czeczeńskich i ich integrację z polskimi rówieśnikami. Jednak zawsze, kiedy słyszeli o biednej, czarnej Afryce, marzyli o tym, by właśnie tam wyruszyć z pomocą...

Jednak okazało się, że same chęci to za mało. Potrzebne są jeszcze pieniądze, bo trzeba z własnej kieszeni opłacić mnóstwo rzeczy. A oni dopiero skończyli studia, ledwie zaczęli pracować... Wiele pomysłów rozbiło się właśnie o finanse. Nieraz już się zniechęcali, tłumacząc sobie, że nic na siłę – pomagać mogą przecież i tutaj, tak jak robili to do tej pory. Dlatego kiedy pod koniec 2009 roku pojawiła się realna szansa na wyjazd do Afryki, podeszli do niej z dystansem, ale i wielką nadzieją.

– Ja zajmuję się oświeceniem, pracuję w białostockim Teatrze Arkadia, a Ania śpiewa w charytatywnym chrześcijańskim zespole muzycznym. Na jednym z takich koncertów spotkaliśmy prezesa fundacji, która teraz nas wysyła – opowiada Paweł. – Potem zadzwonił Tetsuo, główny koordynator projektu, Japończyk, który od 3 lat mieszka w Polsce. Ma ogromne doświadczenie, bo w wolontariacie pracował w 36 krajach. Umówiliśmy się na spotkanie i udało się! Jedziemy!

## Tam było ludobójstwo

Jean Eric Kayishema z Rwandy od 1,5 roku mieszka i studiuje w Warszawie. W minioną nie-

**Rwanda jest krajem, który przeżył ludobójstwo, ale teraz sytuacja się stabilizuje. Białostoczan czeka jednak szok kulturowy, bo tam ludzie nawet witają się inaczej...**

dzielę przyjechał do Białegostoku, bo od Japończyka Tetsuo dowiedział się, że jest para, która chce przeprowadzić się do jego kraju.

– Ucieszyłem się, że ktoś chce tam jechać i pomagać – mówi Eric. – Jednak pomyślałem, że muszą się oni jeszcze przed wyjazdem jak najwięcej dowiedzieć o Rwandzie. Bo czeka ich szok kulturowy! Zobaczą i poznają wiele rzeczy całkiem różnych od tych, które znają i rozumieją.

W Rwandzie ludzie nawet witają się w inny sposób – nigdy nie podaje się jednej ręki, zawsze obie! Poza tym, zawsze najpierw wita się mężczyznę, i to jego zdanie w rozmowie liczy się przede wszystkim. Eric ostrzegł białostoczan, że mogą też mieć problemy z porozumiewaniem się, bo w regionie, do którego jadą, ludzie nie mówią po angielsku.

– Rwanda jest krajem, który przeżył wiele: krwawe zmiany rządów i ludobójstwo, ale teraz sytuacja się stabilizuje – uspokajał Eric. – Teraz rządzi nowy prezydent, który jest bliżej ludzi i wszystko idzie ku lepszemu...

## Murakoze znaczy dziękuję

Dzięki Ericowi Ania i Paweł nauczyli się już kilku słów w kinyarwanda, języku Rwandy. Najważniejsze: „Murakoze” znaczy dziękuję.

– Po tych opowieściach zachciało mi się jechać i pomagać tym ludziom jeszcze bardziej niż do tej

pory – mówi Ania. – Bo jak już się zacznie nieść pomoc i czujesz, jakie fajne są tego efekty, że możesz podzielić się tym, co masz, co wiesz, to już nie możesz przestać... Wiem, że czeka nas szok, inny świat, bariera językowa, na pewno będą trudne momenty, ale wiem też, że będą tam ludzie, którym zależy na podobnych rzeczach i oni nam pomogą.

## Rok z dala od domu

Ania i Paweł stopniowo przygotowywali swoje rodziny na to, że na rok znikną w Afryce. Jednak rodzice i dziadkowie nie do końca w to wierzyli. A kiedy wyjazd stał się pewny, babcia Ani się popłakała. U Pawła jest różnie. Jego mama jest dumna, choć, oczywiście, przejmując się, że syn ją opuszcza. Dla taty i dziadków pomysł wyjazdu wydaje się trudny do zaakceptowania. Mieli inne plany dla młodych. Ale Paweł się nie kłóci, nie chce negatywnych emocji. Nie wiadomo, co się stanie przez ten rok i te pożegnania teraz są najważniejsze.

Ania nie lubi słowa „misja” – uważa, że jest naciągane. Robi to, co uważa za potrzebne i ważne. Tłumaczy, że zdecydowała się na ten wyjazd, bo chce zrobić coś dla innych. I zdaje się w ogóle nie dostrzegać tego, że już i tak zrobiła – razem z mężem – więcej niż przeciętny człowiek.

Jeszcze jako studenci pracowali oni latem w Norwegii, razem z Haitińczykiem studiującym w Moskwie. Dowiedzieli się, że jego przyjaciel na Haiti ma roczną córeczkę z poważną wadą serca. Musiała przejść operację, której koszt w przeliczeniu na złotówki wynosił 5 tysięcy. W Polsce jest to kwota, którą można jakoś zbierać lub pożyczyć. Na Haiti to niewiarygodne pieniądze, których nie zarobi się nawet przez rok ciężkiej pracy.

Paweł i Ania razem z kilkoma osobami złożyli się więc i wysłali te pieniądze na Haiti. Kiedy wrócili do Polski, otrzymali list. Były w nim zdjęcia małej dziewczynki, która była już po operacji. Miała się już dobrze, a jej rodzice przesyłali gorące podziękowania.

Paweł z Anką opowiadają tę historię, jakby to, co zrobili, było czymś zupełnie normalnym: – No i co? I wydałeś te pieniądze, ale w zamian masz... życie! – mówi Paweł. – Życia nie da się przeliczyć na złotówki. Ktoś kiedyś powiedział, że ratując jedno życie, ratujesz cały świat! I tak przecież jest!



Sukces i pieniądze &gt;&gt; Najmłodszy polski milioner zdradza:

## Przepis na milion? Chciwość!

- Ta tak często wykpiwana kasiora jest ważna! - podkreśla najmłodszy polski milioner Kamil Cebulski. - I nie wiercie tym, którzy mówią, że pieniądze szczęścia nie dają. Ja już wiem po sobie - dają!

Magdalena Kleban  
mkleban@wspolczesna.pl

**J**uż kilka lat temu okrzyknięto go jednym z najmłodszych polskich milionerów. Traf chciał, że miesiąc po tym, jak artykuł o nim pojawił się w gazecie - on zbankrutował.

- W listopadzie ukazał się tekst, a w grudniu, tak na dwa tygodnie przed świętami, przyszło pismo od komornika o zapłatę 30 tysięcy złotych zaległych podatków. No cóż. Najszczęśliwsze święta to nie były - Kamil siedzi na blacie uczelnianej katedry na wydziale zarządzania Politechniki Białostockiej i macha w powietrzu nogami. Dzisiaj już jego samego ta historia nie rusza. Ale człowiek o słabych nerwach i łatwo poddający się emocjom milionerem z pewnością zostać nie może.

## Mamo! Załóż mi firmę.

- Tak naprawdę przedsiębiorczość i własny biznes ma same minusy i tylko jeden plus - tłumaczy z zawadą miną. - No bo tak: ludzie cię obgadują, urzędnicy prześladowają, a kolega kradnie pomysł na firmę. Ja to wszystko przeżyłem. Zapomnijcie też o jakichkolwiek wakacjach, czasie wolnym.

To jaki jest ten plus?

- Kasiora oczywiście! - rozpromienia się. - Nie wiercie tym, co mówią, że pieniądze szczęścia nie dają. Dają, sam się o tym przekonałem.

Ale nie ma nic za darmo. On sam pracować zaczął jako 15-latek. Zaczęło się od komputera i gier - ulubionego sposobu na spędzanie wolnego czasu większości nastolatków. Nie był tu wyjątkiem. Za to wykazał się niespotykaną w jego wieku zaradnością: zgłosił się do jednego z czasopism na recenzenta gier. Wyrzucili go po pierwszej próbie, bo w jednym tekście potrafił „wałnąć” 40 ortografów!

- Najbardziej było mi szkoda tych gier, co dostawałem do recenzowania, bo to na nich był najlepszy zarobek - wspomina. - Wkurzyłem się, bo wyszło mi źródło dochodów. Postawiłem się i postanowiłem wydać swój własny magazyn o grach komputerowych.

Pierwszy papierowy numer gazety ESCAPE ukazał się 15 marca 2001. Jak dowcipkuje Kamil, ówczesny zespół liczył około 15 osób: on sam i jego 14 innych wcieleń podpisujących się różnymi pseudonimami. Po dwóch latach działania i 17 numerach wydawali jeden z najlepiej sprzedających się magazynów w kraju. Mieli około 30 tysięcy prenumeratorów!

Ale gazeta była darmowa, a on chciał zarabiać. Pamiętacie jego kredo? Kasiora! W tym samym czasie tworzył więc na zamówienie strony internetowe, oprogramowanie i zaczął handlować reklamami na tych stronach. Jego głównymi klientami byli studenci i małe firmy. Reklamodawców szukał w najprostszym możliwym sposób:

- W kiosku przeglądałem wszystkie dostępne gazety od porno po ogrodnicze. A potem dzwoniłem, choć lepiej było mailować. Jednak jeśli nie przeszedłeś jeszcze mutacji, niewiele osób bierze cię poważnie - przyznaje.

Przyszła czas, że musiał ten handel reklamami zalegalizować.

- Mówię do mamy: Musisz zarejestrować mi firmę, a ona na to: Popraw oceny - chichocze.

Jednak pilnym uczniem to on nigdy nie był. Tylko w klasie maturalnej miał blisko 60 proc. nieobecności. Jeszcze gorzej było ze studiami: cztery razy do nich podchodził, ale zawsze kończyło się po pierwszym roku.

## Głupi byłem!

Zbankrutował niedługo po maturze, niemal zaraz, jak wrócił z wakacji. Był już wtedy milionerem - dorobił się na sprzedaży płyt CD z materiałem pomocniczym do matury. Zlekceważył jednak najpierw konkurencję, a potem moment, kiedy Internet stał się na tyle dostępny, że kupowanie płyt z tym, co można było samemu łatwo znaleźć, stało się nieopłacalne.

- Głupi byłem. Gdybym się w porę wycofał, to mógłbym już nie pracować do końca życia. A tak z oszczędności płacił pracownikom.

To wtedy do mamy (firma ciągle była na nią) zapukał komornik. Znowu więc wrócił do oprogramowania, chciał spłacić jak najszybciej dług. Długo jednak nie wytrzymał: z kolegą założyli księgarnię internetową z książkami o biznesie, informatycznymi. Odbił się od dna z nawiazką. Aż uznał, że ma dość. W styczniu br., po dziewięciu latach pracy non stop, uznał, że czas na inne wyzwania w życiu. Założył szkołę i fundację. Ożenił się. A teraz innych uczy przedsiębiorczości.

Kamil Cebulski ma niespełna 26 lat. A już kilka lat temu ogłoszono go najmłodszym polskim milionerem. W tym czasie zbankrutował i... znowu zarobił miliony. Teraz postanowił podzielić się swoją wiedzą z młodszymi kolegami.



reklama



PLATINIUM

design by Bencivenga

Najbardziej pożądane okno

(co trzeci Klient OKNOPLAST w Europie wybiera okno Platinum)



zobaczysz różnicę

OKNA z Krakowa

www.oknoplast.com.pl, infolinia: 0801 14 00 00

PROMOCJA!  
TERMORAMKA  
DO OKIEN PLATINIUM  
GRATIS!



BIAŁYSTOK, ul. Składowa 12, tel. 85/ 744 20 80, BIELSK PODLASKI, ul. Kryniczna 10 lok. 232, tel. 85/ 730 76 65, ŁOMŻA, ul. Bema 3C, tel. 86/ 218 14 14, SIEMIATYCZE, ul. Ciechanowiecka 19G, tel. 85/ 655 34 81, WYSOKIE MAZOWIECKIE, Rynek Piłsudskiego 14, tel. 86/ 275 02 55, ZAMBROW, Al. Wojska Polskiego 7, tel. 86/ 271 03 31



## Która z nas

Jedne marzą o występach na Broadwayu, karierze i luksusowych hotelach, inne – o małym domku pod miastem i trójce dzieci. Łączą je też wspólne pragnienie: zdobycie korony Miss Polonia 2010.

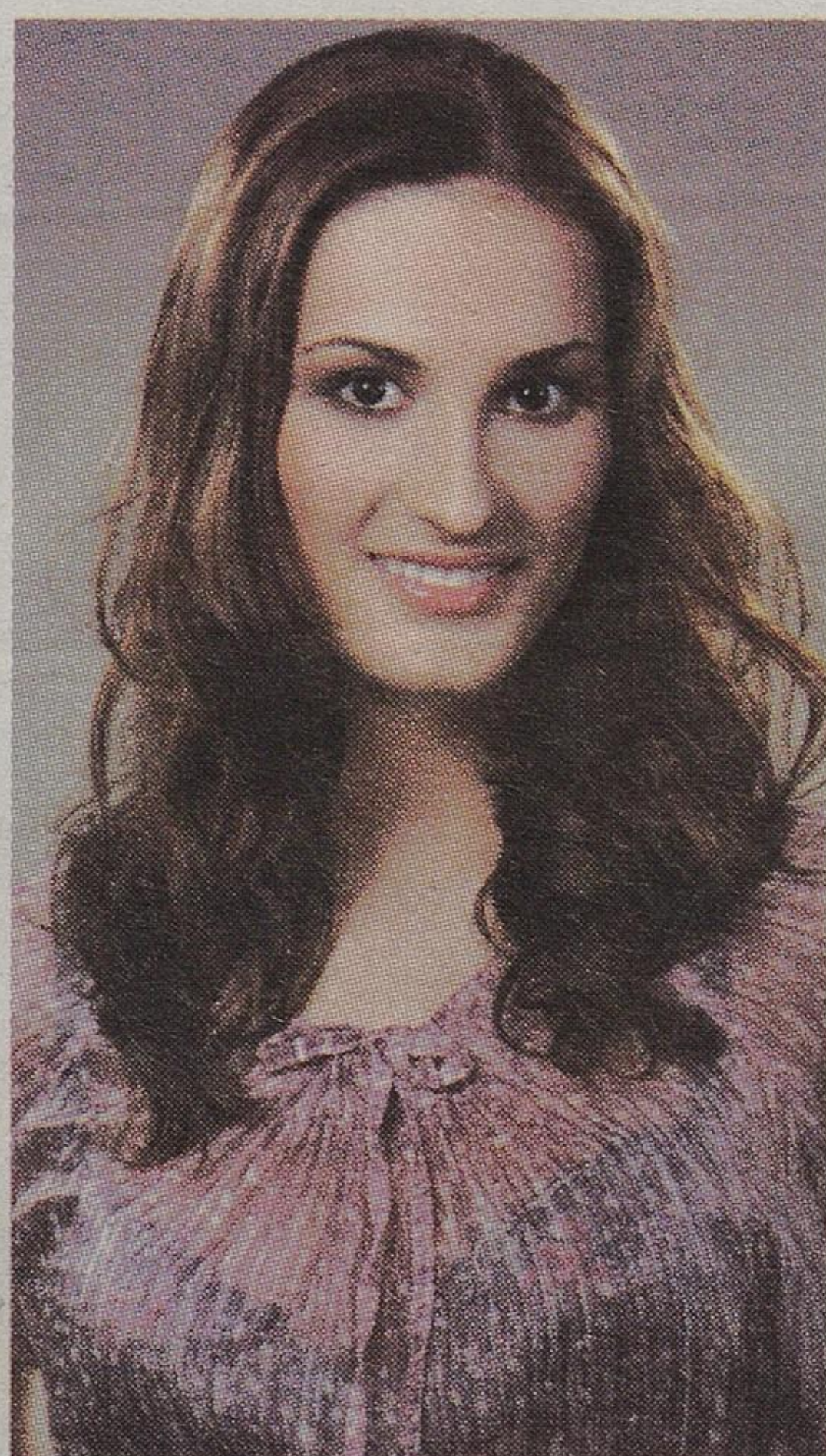
Dorota Naumczyk  
dnaumczyk@wspolczesna.pl

**F**inalistki konkursu Miss Polonia Województwa Podlaskiego 2010 zostały wyłonione podczas kilku castingów, które odbyły się w Białymstoku, Suwałkach i Łomży. O tytuł najpiękniejszej będzie walczyło 18 panien. Która z nich założy koronę, dowiemy się 25 czerwca podczas finałowej gali w Hotelu Gołębiewski w Białymstoku. Wtedy też okaże się, które z pięknych pań będą miały szansę wziąć udział w ogólnopolskim finale konkursu Miss Polonia 2010. Ten werdykt zależy od jurorów konkursu Miss Polonia. Natomiast od Czytelników „Współczesnej” zależy, które z pięknych finalistek otrzymają tytuły Miss Czytelników „Gazety Współczesnej” i wygrają atrakcyjne nagrody.

Aby oddać swój głos na Miss Czytelników „GW”, wystarczy wysłać SMS-a na numer: 72051 (koszt 2,44 z VAT), wpisując w treści kod wybranej kandydatki, np. korona.19 (kody drukujemy pod zdjęciami finalistek). Głosowanie potrwa do 25 czerwca do godz. 12.

Makijaż i stylizacja sesji zdjęciowej: Stylish Hair&Make Up School, Atelier Hair Beauty Fashion; Ubrania: De Facto

Za tydzień – prezentacja finalistek konkursu Miss Polonia Nastolatek

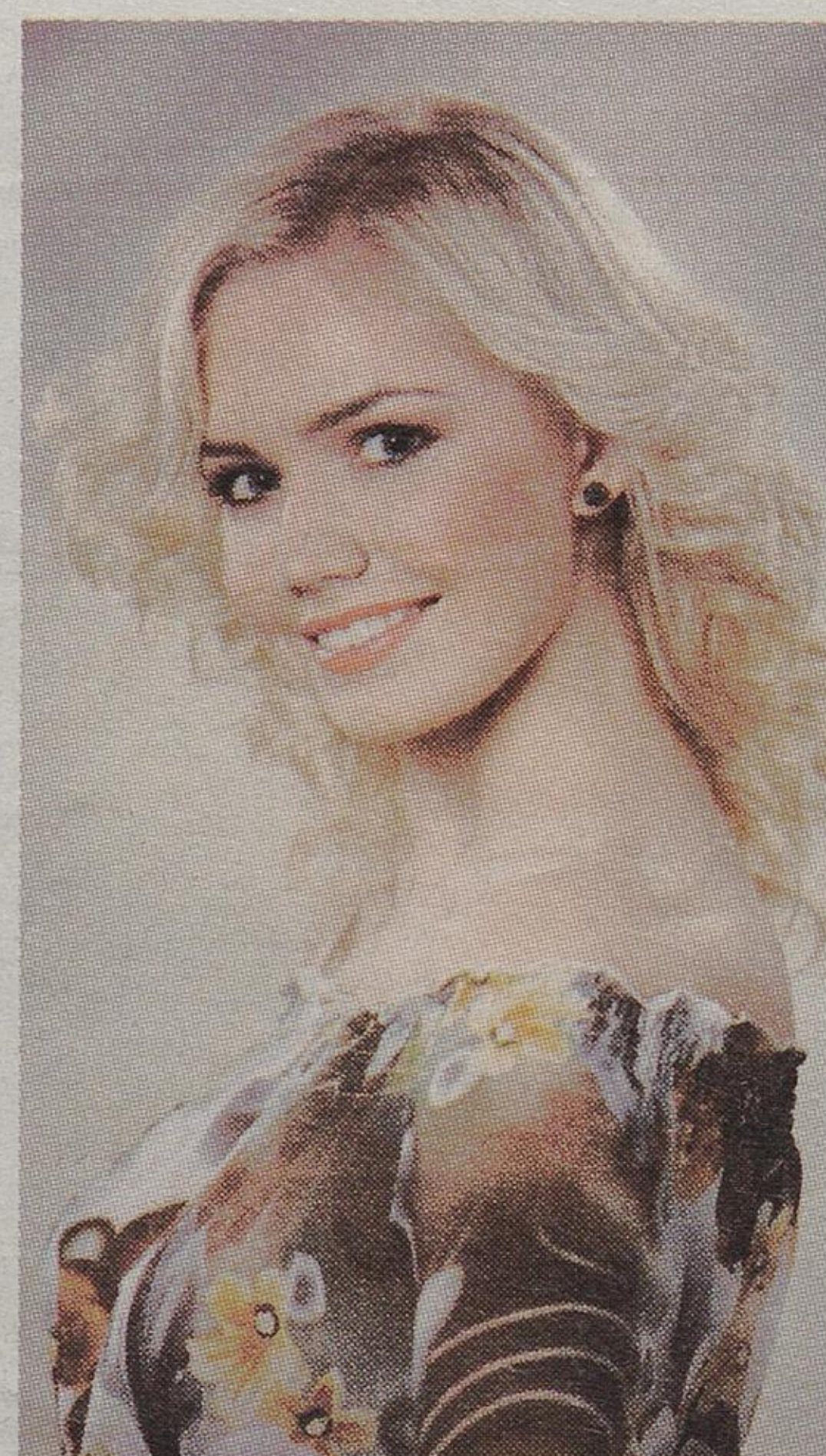


**1. Monika Łuszczewska (Białystok)**

22 lata (166 cm wzrostu, wymiary: 85-65-89)

Monika studiuje handel zagraniczny na Politechnice Białostockiej. Równolegle kształci się w studium kosmetycznym. Chciałaby zwiedzić świat autostopem. Jednak przede wszystkim chce zostać miss, żeby udowodnić, że również niezbyt wysokie dziewczyny mają na to szansę.

treść SMS-a: korona.1



**2. Ewa Rogowska (Białystok)**

18 lat (169 cm wzrostu, wymiary: 87-65-84)

Ewa jest tegoroczną maturzystką w VI LO w Białymstoku. Od dziecka trenuje taniec towarzyski i marzy o tym, żeby kiedyś zaprezentować swoje umiejętności na Broadwayu, np. w musicalu „Koty”. I niewykluczone, że się jej to uda, ponieważ – jak mówi – to, co innych przeraża, dla niej jest tylko kolejnym wyzwaniem.

korona.2

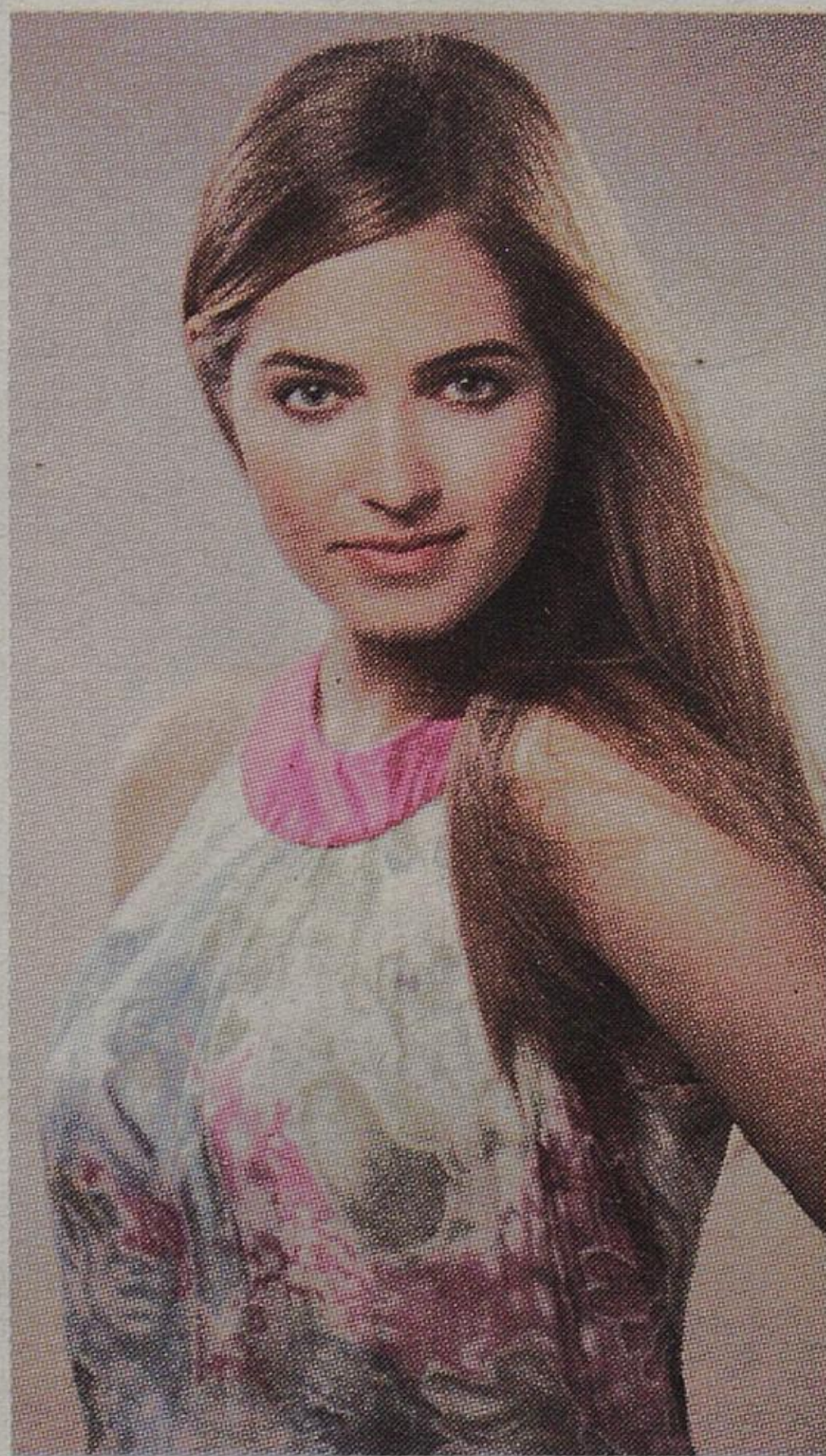


**3. Angelika Rządowska (Suwałki)**

18 lat (171 cm wzrostu, wymiary: 91-65-98)

Angelika uczy się w technikum hotelarskim w Suwałkach. W przyszłości chciałaby zostać szefową kuchni we włoskiej restauracji, najchętniej we własnym hotelu. Marzy o tym, by podróżować po świecie i degustować kuchnię różnych narodów. Na bezludną wyspę zabralaby ze sobą... kuchenny nóż.

korona.3



**9. Rozalia Manciewicz (Pomigacze)**

22 lata (175 cm wzrostu, wymiary: 91-64-93)

Rozalia urodziła się w Australii. Studiuje filologię angielską na Uniwersytecie w Białymstoku i marzy o tym, by w przyszłości mieć własną restaurację. W 2004 roku była Miss Nastolatek. Chciałaby zwiedzić Kenię. Podziwia Irenę Sendlerową za to, że podczas wojny ocaliła wielu ludzi.

korona.9

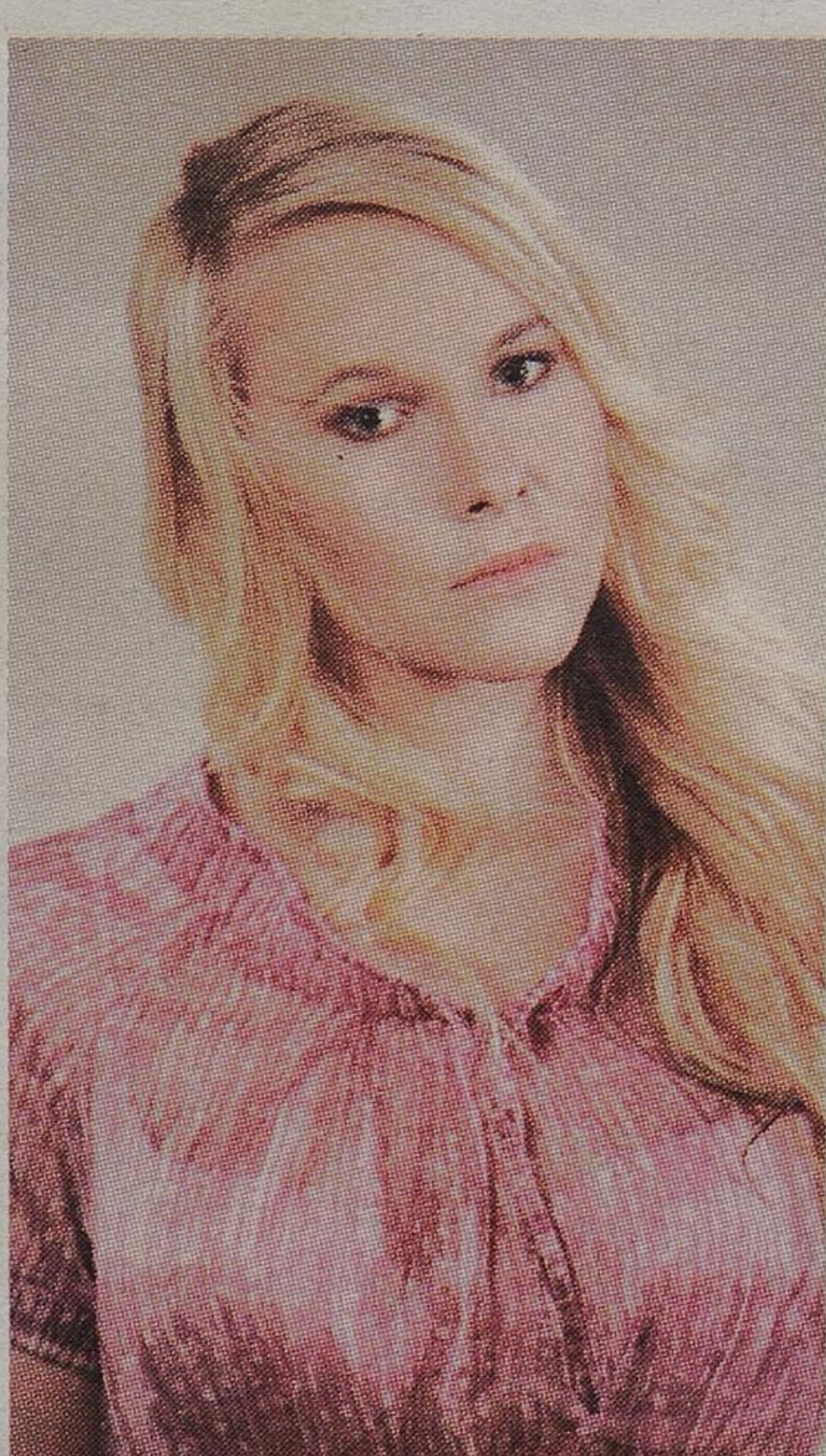


**10. Ewa Laskowska (Białystok)**

20 lat (175 cm wzrostu, wymiary: 87-63-89)

Ewa uczy się w technikum technologii żywności w Białymstoku. Marzy o własnym domku na wsi i szczęśliwej rodzinie. Gdyby musiała wyjechać na bezludną wyspę, nie ruszyłaby się bez swojej siostry bliźniaczki. Zabrałaby też ze sobą chłopaka i ciepły koc. Często robi różne szalone rzeczy.

korona.10



**11. Anna Laskowska (Białystok)**

20 lat (175 cm wzrostu, wymiary: 87-65-93)

Ania uczy się w technikum technologii żywności. Mieszka w Knyszynie. Chciałaby wygrać w totolotka i wybrać się w podróż do Rzymu. Fascynuje ją to miasto i włoska kultura. Jest szczęśliwa, że ma siostrę bliźniaczkę, bo tworzy z nią zgrany duet i czasami może być... w dwóch miejscach jednocześnie.

korona.11



**12. Natalia Ołów (Suwałki)**

18 lat (176 cm wzrostu, wymiary: 93-70-91)

Natalia uczy się w II LO i w Państwowej Szkole Muzycznej w Suwałkach na kierunku śpiew solowy. W przyszłości chciałaby zostać słynną śpiewaczką operową. Na bezludną wyspę zabralaby ze sobą... skrzypce. Chce zwiedzić Anglię, bo w tym kraju zostały napisane jej ulubione powieści. Lubi jazdę na motorze.

korona.12



**13. Izabela Plekarska (Dąbrowa Białostocka)**

24 lata (178 cm wzrostu, wymiary: 89-65-93)

Iza studiuje na filologii angielskiej na Uniwersytecie w Białymstoku i chce pracować jako tłumacz. Marzy o tym, żeby ludzie mogli podróżować w czasie. Chciałaby też zwiedzić Albanie. Podziwia Coco Chanel za to, że była kobietą pełną kontrastów – z jednej strony delikatną, z drugiej – niezwykle niezależną.

korona.13



walczą o tytuł Miss Czytelników „Gazety Współczesnej”

## założy koronę?

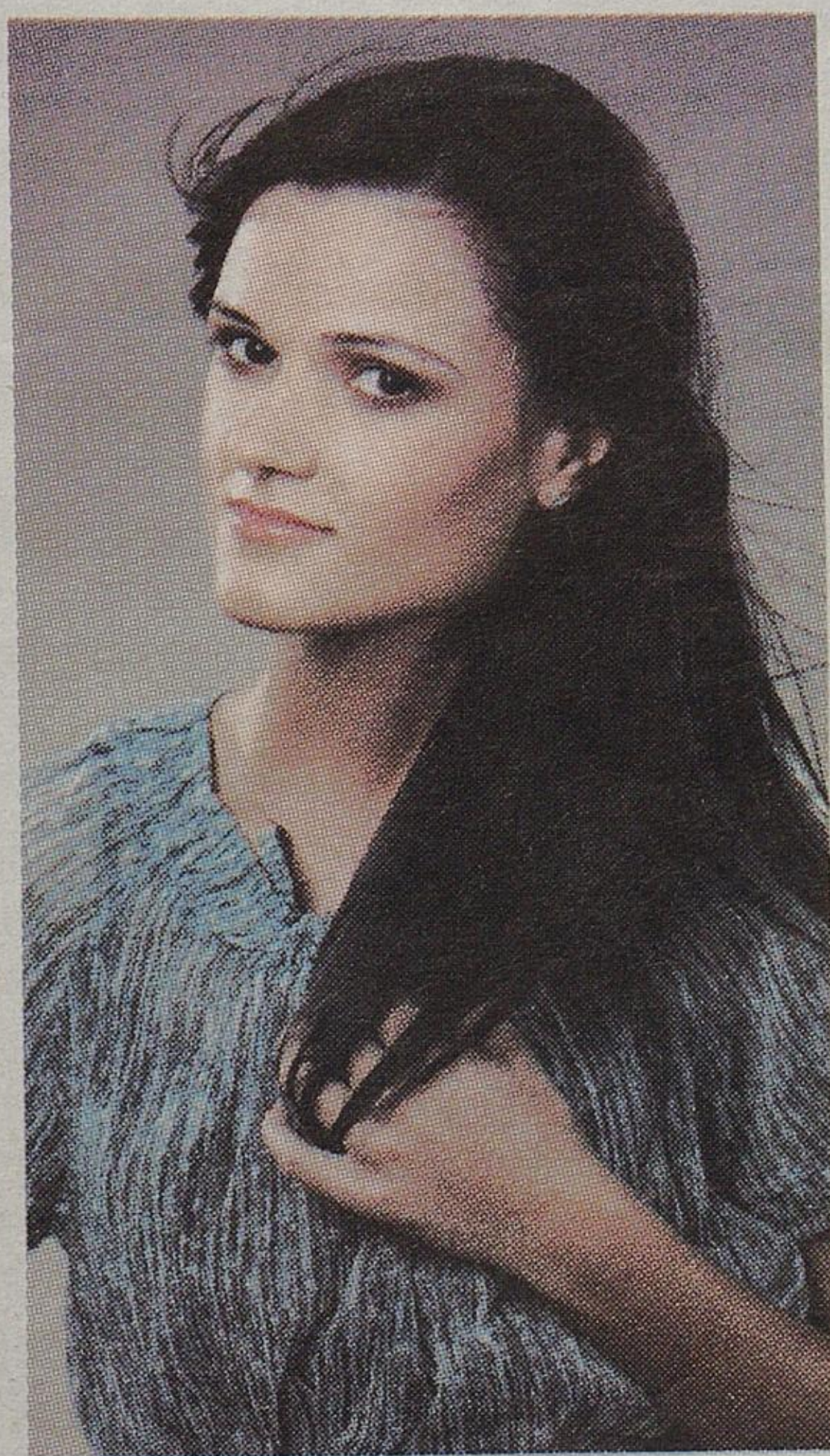


**4. Patrycja Matyszewska  
(Białystok)**

20 lat (172 cm wzrostu, wymiary: 83-64-95)

Studentka zarządzania na Politechnice Białostockiej. Chciałaby zostać przewodnikiem wycieczek turystycznych i zwiedzić cały świat. Szczególnie uwielbia Francję i kuchnię tego kraju. Marzy też o lataniu balonem i skakaniu ze spadochronem. Ma milion pomysłów na minutę.

korona.4



**5. Anna Koczuk  
(Białystok)**

22 lata (173 cm wzrostu, wymiary: 82-63-83)

Ania studiuje w Wyższej Szkole Administracji Publicznej w Białymstoku. Od dzieciństwa uprawia sport i jest mistrzynią Podlasia w biegach krótkodystansowych. Marzy o tym, żeby trafić „szóstkę” w totolotku i polecieć do Egiptu. Podziwia Jerzego Owsiaka za to, co robi dla chorych ludzi.

korona.5



**6. Beata Gąsiewska  
(Augustów)**

19 lat (173 cm wzrostu, wymiary: 86-62-92)

Beata studiuje pedagogikę na Uniwersytecie w Białymstoku. Chciałaby spróbować swoich sił jako... pogodynka w telewizji. Lubi wyszywać obrazy i marzy o własnej stadninie koni. Chciałaby pojechać na wakacje do Disneylandu. Podziwia Wojciecha Cejrowskiego za podróżniczy zapał.

korona.6



**7. Edyta Koleśnik  
(Białystok)**

20 lat (174 cm wzrostu, wymiary: 81-61-88)

Edyta studiuje filologię angielską na Uniwersytecie w Białymstoku. W przyszłości chciałaby zrobić licencję pilota i mieć własną... awionetkę. Jednak póki co wybiera się na miesięczną wycieczkę rowerową do... Barcelony. Jej największe marzenie to zdobycie tytułu Miss Świata.

korona.7



**8. Beata Kozub  
(Białystok)**

18 lat (176 cm wzrostu, wymiary: 90-65-94)

Beata kształci się na profilu plastycznym w VII Liceum Ogólnokształcącym w Białymstoku. Planuje studiować psychologię dziecięcą. Marzy o podróży do Indii, bo fascynuje ją hinduska kultura, tradycja i religia. Podziwia Matkę Teresę z Kalkuty za to, że była adwokatem ludzi biednych i bezdomnych.

korona.8



**14. Elżbieta Tovstik  
(Wilno/Białystok)**

23 lata (178 cm wzrostu, wymiary: 89-65-90)

Ela studiuje zarządzanie międzynarodowe w Wyższej Szkole Finansów i Zarządzania w Białymstoku. Planuje założyć własną firmę handlową i... urodzić trójkę dzieci. Marzy o podróży do Tokio, bo od dawna fascynuje ją Japonia. Jest optymistką i ma mnóstwo oryginalnych pomysłów.

korona.14

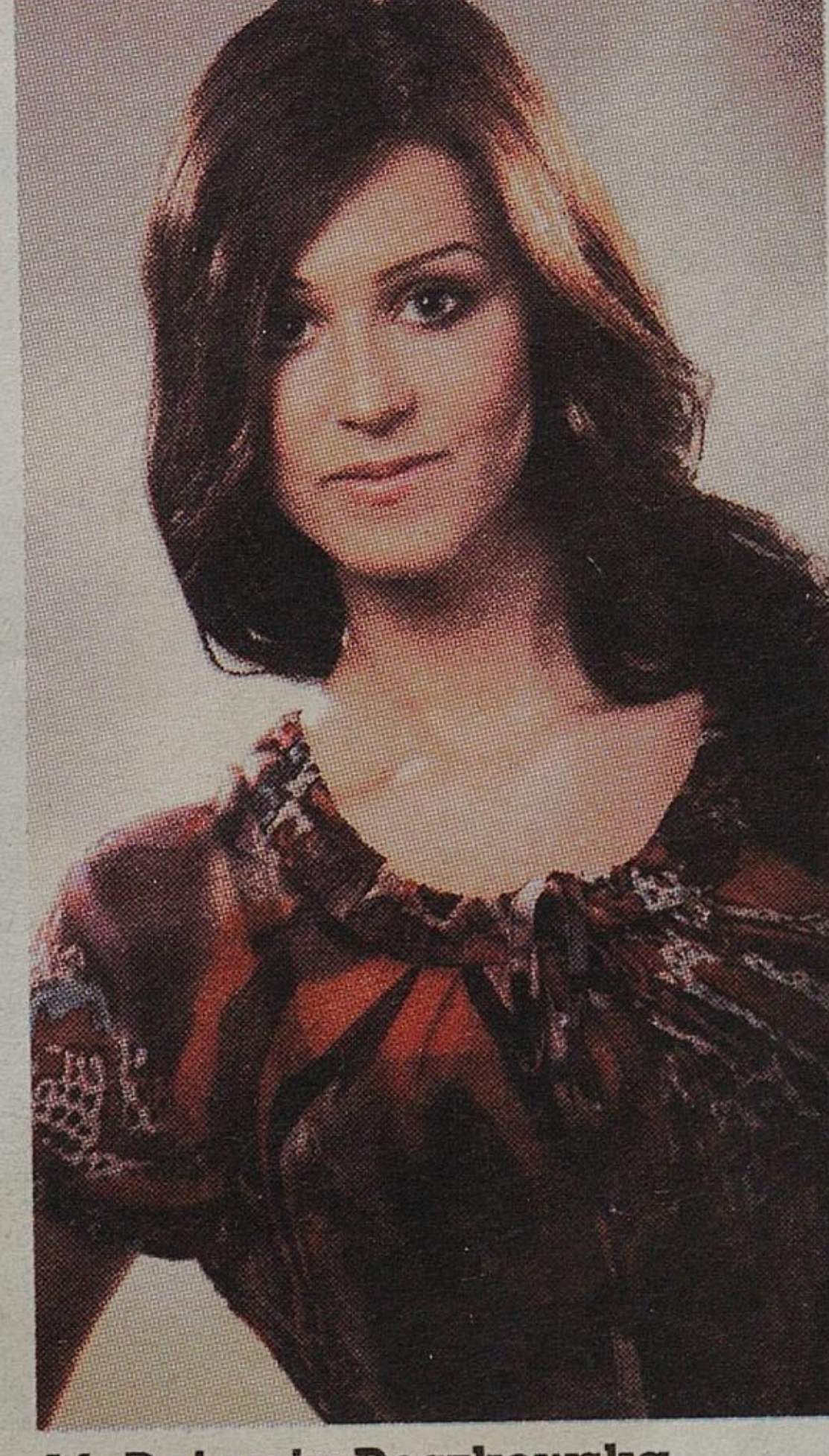


**15. Marta Nowik  
(Białystok)**

18 lat (178 cm wzrostu, wymiary: 93-70-92)

Marta uczy się w V Liceum Ogólnokształcącym w Białymstoku i chce studiować w szkole policyjnej. Interesuje się strzelectwem, marzy o udziale w rajdzie Dakar i podróży do Meksyku. Chciałaby umieć... czytać ludziom w myślach. O sobie mówi: jestem osobą szaloną, bo często ryzykuję.

korona.15

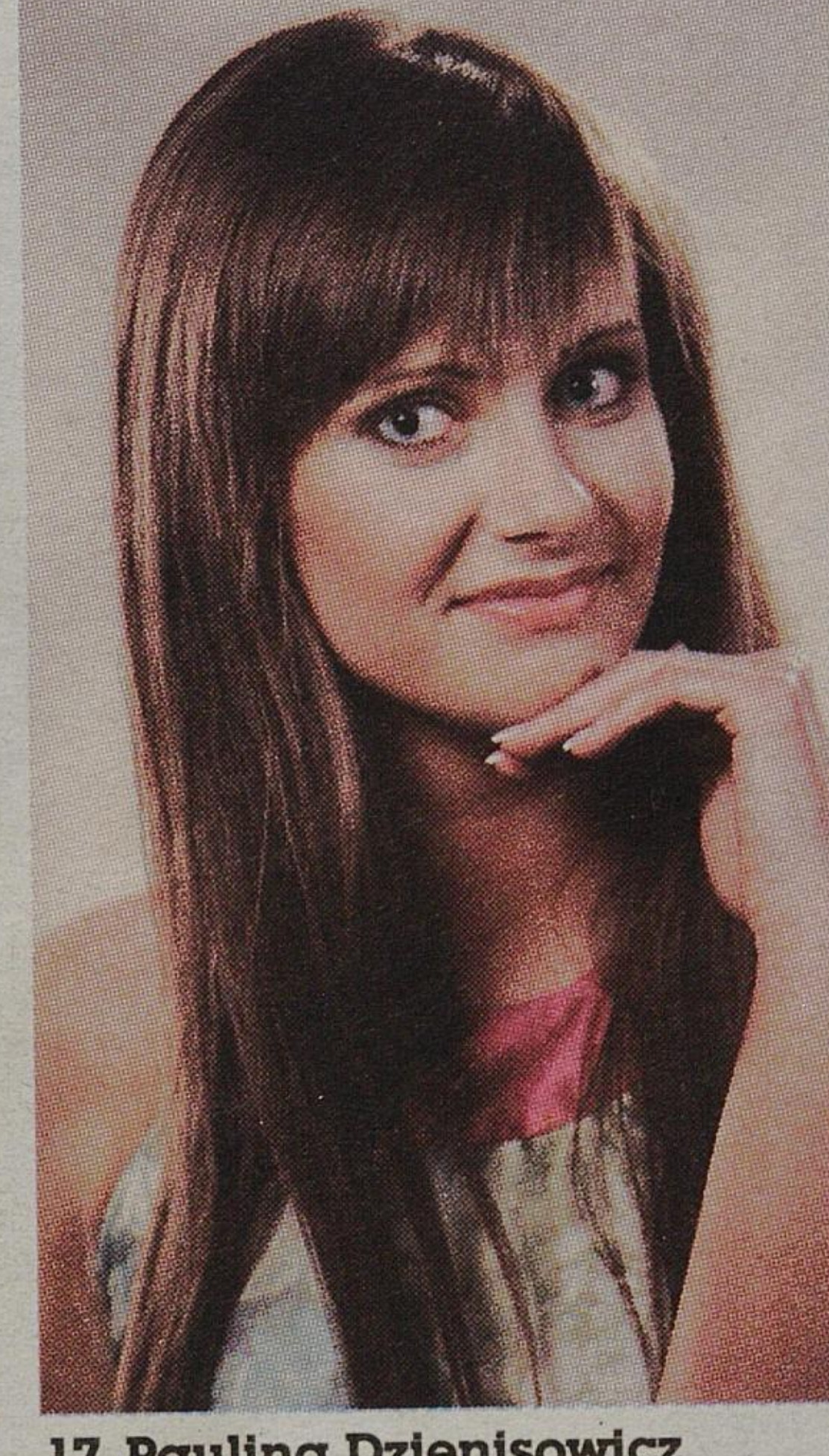


**16. Patrycja Roszkowska  
(Białystok)**

18 lat (179 cm wzrostu, wymiary: 91-65-92)

Patrycja uczy się w V Liceum Ogólnokształcącym w Białymstoku. W przyszłości chciałaby pracować w policji, w wydziale kryminalistyki. Kolekcjonuje zdjęcia ludzi znajdujących się w nietypowych sytuacjach. Marzy o tym, by mieć możliwość przenoszenia się w przeszłość, do miłych chwil.

korona.16



**17. Paulina Dzienisowicz  
(Sokółka)**

21 lat (182 cm wzrostu, wymiary: 89-70-90)

Paulina studiuje fizjoterapię w Wyższej Szkole Kosmetologii i Ochrony Zdrowia w Białymstoku. Interesuje się masażami i chce pracować jako fizjoterapeutka. Chciałaby też projektować ubrania dla sławnych ludzi. Marzy o podróży na wyspę Bora Bora i... karmieniu rekinów.

korona.17



**18. Anna Kondratowicz  
(Krynki/Białystok)**

24 lata (182 cm wzrostu, wymiary: 85-64-91)

Ania studiuje pedagogikę na Uniwersytecie w Białymstoku, bo w przyszłości chce pracować z dziećmi. Uwielbia łowić ryby i gotować. Marzy o nurkowaniu na Wielkiej Rafie Koralowej w Australii. Chciałaby też przytulić się do misia Koala. Jej największym autorytetem jest mama.

korona.18



## Horoskop



## ▲ WODNIK 21 I - 19 II

Prześnię ciągle krytykować innych. Nie wszyscy muszą być tacy jak ty. Nie pouczaj wszystkich wokół.



## ▲ RYBY 20 II - 20 III

Podczas spotkania towarzyskiego będziesz musiał wykazać się dużą czujnością, żeby nie popełnić błędu.



## ▲ BARAN 21 III - 20 IV

Przed twoim życiem zawodowym otwierają się nowe perspektywy. Jeżeli chcesz więcej zarabiać, nie przegap tej szansy!



## ▲ BYK 21 IV - 21 V

Będziesz miał okazję ożywić swoje życie uczuciowe. Kilka miłych chwil w dobrym towarzystwie poprawi twoją samoocenę.



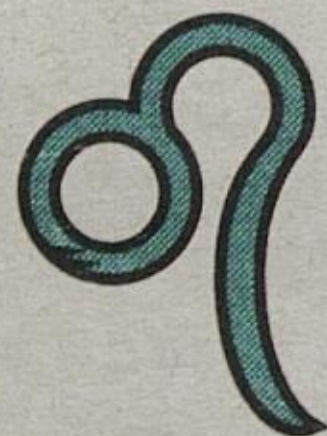
## ▲ BLIŹNIĘTA 22 V - 22 VI

Dobry okres na zarabianie pieniędzy. Odbędzie się to jednak kosztem twojego wolnego czasu. Uważaj na zdrowie.



## ▲ RAK 23 VI - 22 VII

Uda ci się rozwiązać problem, z którym zmagasz się już od dłuższego czasu. Staraj się nie obgadywać innych ludzi.



## ▲ LEW 23 VII - 23 VIII

Jeżeli tylko dasz sobie szansę, na pewno uda ci się poznać kogoś miłego. Samotne Lwy mają szansę na poważny związek.



## ▲ PANNA 24 VIII - 23 IX

Staraj się panować nad swoimi pośilkami, bo centymetrów w talii coraz bardziej ci przybywa. Jak się nie opamiętasz, będziesz miał poważny problem.



## ▲ WAGA 24 IX - 23 X

Ten weekend, niestety, nie będzie należał do udanych. Żadnych spraw nie uda ci się załatwić, więc postaraj się chociaż wypocząć.



## ▲ SKORPION 24 X - 22 XI

Jeżeli nie jesteś pewien, że masz absolutną rację, nie zabieraj głosu. Nie wchodź też w żadne spory, bo możesz dużo stracić.



## ▲ STRZELEC 23 XI - 22 XII

Przez kilka najbliższych dni będziesz w kiepskiej formie. Zastanów się, czy nie powinieneś zmienić swojego sposobu odżywiania.



## ▲ KOZIOROŻEC 23 XII - 20 I

Czeka cię ciężki tydzień, ale zakończy się on bardzo miłym weekendem. Ostatnie dni maja przyniosą ci niespodziankę.

Zdrowie &gt;&gt; Pacjenci, którzy poddali się operacjom,

## Kiedy waga

Urszula Ludwiczak  
uludwiczak@wspolczesna.pl

Pani Ewa to jedna z osób, które poddały się zabiegowi leczącemu otyłość w I Klinice Chirurgii Ogólnej i Endokrynologicznej Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku. Takich pacjentów przez ostatnich pięć lat było tutaj 166. Dzięki operacjom schudli i odzyskali zdrowie, a także – co równie ważne – komfort psychiczny.

## Ostatnia deska ratunku

Pani Ewa przyznaje, że nigdy się dobrze ze swoją wagą nie czuła. Próbowala rozmaitych diet, ale efekty zawsze były mizerne.

– Gdy schudłam 2 kg, to zaraz przytyłam kolejnych 5 – opowiada. – Do tego na restrykcyjnych dietach byłam zazwyczaj zła i głodna. Gdy osiągnęłam 140 kg, powiedziałam sobie: dość. Zaczęłam szukać pomocy. Tak trafiłam do lekarzy z I kliniki. To była moja ostatnia deska ratunku.

Pan Waldemar w lutym ub. roku ważył 162,5 kg.

– To był wynik złej diety i prowadzonego przeze mnie trybu życia – przyznaje mężczyzna. – Gdybym wtedy nic ze sobą nie zrobił, pewnie dzisiaj ważyłbym z 200 kg. Na operację zdecydowałam się w ostatnim momencie. Miałem już poważne problemy ze zdrowiem: szwankowało serce, stawy. Nie wspomnę już o problemach z zawiązaniem butów.

**Na operację zdecydowałam się w ostatnim momencie. Miałem już poważne problemy ze zdrowiem: szwankowało serce, stawy. Nie wspomnę już o problemach z zawiązaniem butów...**

W maju 2008 roku pani Ewie założono na żołądek opaskę. – Na operację przyszedłam przestraszona, zawstydzona. Ale personel był wspaniały, nikt nie dał mi powodu do wstydu z powodu tego, że jestem gruba – zapewnia. – Zabieg był laparoskopowy, wszystko poszło dobrze. W ciągu następnego roku schudłam 70 kg.

Pan Waldemar operację miał w sierpniu ub. roku. To była resekcja żołądka. – Teraz ważę 115 kg. Schudłem już prawie 50! Lekarze powiedzieli, że 60 kg zrzucę na pewno. Chciałbym zejść poniżej 100 kg – marzy.

Mężczyzna zaznacza, że z efektów zabiegu jest bardzo zadowolony. Systematycznie chudnie, bez specjalnego wysiłku. – Powiem szczerze, że jem to samo, co przed operacją, ale za to w mniejszych ilościach – mówi. – Nawet pozwalam sobie na ciasto i słodycze. Ale jak zjem jednego cukierka dziennie, to wszystko. Kiedyś moje śniadanie to było sześć kanapek, do tego pomidory czy ogórek ze śmietaną. Teraz dwie kanapki to wszystko, co dam radę. A na obiad jak zjem zupę, to drugie danie mogę zjeść dopiero po godzinie, bo jestem tak pełny.

Pan Waldemar przechowuje ubrania sprzed operacji. Są pamiątką po tym, jak nie chce dalej wyglądać. Nosi też pasek z kilkunastoma dodatkowymi dziurkami – widać po nich, jak systematycznie chudł. Teraz zapina się na dziurkę o... 30 cm bliżej niż przed rokiem.

– Bardzo jestem wdzięczny lekarzom z kliniki, że mi pomogli i dzięki nim zmieniło się moje życie – mówi. – Poprawiły się moje wyniki, ciśnienie mam już w normie, zupełnie inne samopoczucie. I buty zawiążę bez problemu!

Pani Ewa kilka dni temu miała drugą operację – sleeve gastrectomy. To drugi etap jej chudnięcia. Po roku od pierwszego zabiegu opaskę trzeba było zdjąć, bo się poluzowała. – Opaska spełniła swoją rolę, bo ładnie schudłam. Kupiłam sobie nowe ubrania, zaczęłam nowe życie. Przede wszystkim wzrosło moje samopoczucie, co było bardzo ważne. Osoby otyłe czują się gorsze – opowiada. – Niestety, ten dobry okres się skończył. Po zdjęciu opaski mój apetyt i zamiłowanie do gotowania wzięło górę. Zaczęłam znówu tyć...

Pani Ewa doszła do wagi 120 kg.

– Po raz kolejny postanowiłam oddać się w ręce lekarzy. 10 maja br. miałam kolejną operację. Kolejną po takim zabiegu ładnie schudła i ciągle chudnie. Ja też mam taki cel. Chcę znówu ważyć 70 kg! Ciągle mam ubrania z tamtego okresu... Chcę je znówu nosić – mówi kobieta.

## Operują od pięciu lat

Białostoccy lekarze z I Kliniki Chirurgii Ogólnej i Endokrynologicznej UMB pierwszy zabieg leczący otyłość wykonali w maju 2005 roku. Założyli wtedy opaskę na żołądek pacjenta z otyłością olbrzymią. Od tego czasu wprowadzili wszystkie nowoczesne metody chirurgii bariatrycznej, jakie są stosowane w świecie. To opaski na żołądek, a także operacje laparoskopowego zmniejszania żołądka przy użyciu staplerów czy sleeve gastrectomy, czyli laparoskopowa tzw. resekcja rękawowa żołądka. U pacjentów z otyłością olbrzymią (BMI powyżej

Od dziecka byłam du-

ża – mówi pani Ewa

z Białegostoku. –

W krytycznym momen-

cie osiągnęłam wagę

140 kg. I powiedzia-

łam sobie: dość. Zaczę-

łam szukać ratunku.

W maju 2008 roku le-

karze założyli mi

na żołądek specjalną

opaskę. Schudłam 70

kg.



Waldemar Sobolewski pokazuje spodnie, które nosił przed operacją - teraz jest o 50 kg chudszy



schudli przez rok nawet... 70 kg

## mówi dość

40 lub 35, gdy towarzyszą temu dodatkowe schorzenia) wszystkie zabiegi są bezpłatne, refundowane przez NFZ.

– Pacjentów mamy coraz więcej, bo i świadomość jest coraz większa – przyznaje prof. Jacek Dadan, kierownik I Kliniki Chirurgii Ogólnej i Endokrynologicznej UMB. – Wykonujemy jedną, dwie operacje tygodniowo. Otyłość jest, niestety, coraz większym problemem naszego społeczeństwa, to choroba – epidemia XXI wieku. Najczęściej otyłości towarzyszą dolegliwości dodatkowe jak nadciśnienie, cukrzyca, choroby stawów. Zwykle nasi pacjenci próbowali już innych metod schudnięcia: diety czy tabletek, ale bez efektu.

Chirurgia jest dla nich ostatnią szansą. – Uznaje się nawet, że przedłużanie nieskutecznego leczenia osoby skrajnie otyłej może być błędem w sztuce – mówi prof. Dadan. – Bo działa to na niekorzyść chorego. Dlatego gdy lekarz podstawowej opieki zdrowotnej czy specjalista nie widzi efektów odchudzania pacjenta, od tego ma on problemy sercowe, metaboliczne czy diabetologiczne, powinien skierować go na konsultację do nas.

## Od 110 do... 222 kg

Przez owe pięć lat białostoccy chirurdzy zoperowali 166 osób z całej Polski. Wśród nich zdecydowana większość (110) to kobiety. Pacjenci mieli od 19 do 64 lat.

– Ich BMI wynosiło od 41 do 71 – mówi dr Hady Razak Hady z kliniki. – Nasz najcięższy pacjent ważył 222 kg. Drugi w kolejności był chory o wadze 204 kg. W ciągu pół roku od operacji schudł 48 kg, czekamy, aby zrzucił jeszcze 20 kg, aby przejść do drugiego etapu leczenia i zrobić kolejną operację. Takie dwuetapowe postępowanie jest często stosowane u pacjentów z tak olbrzymią otyłością.

Najlżejszy pacjent chirurgii ważył 110 kg. – Ale to nie znaczy, że był szczupły – mówi dr Hady. – Wszystko zależy od tego, ile pacjent ma wzrostu. Taka waga przy wzroście 156 cm to otyłość olbrzymia. To taki „człowiek-kwadrat”.

Lekarze zadowoleni są z efektów przeprowadzanych zabiegów. Pacjenci zrzucają po kilkadziesiąt kilogramów i zdrowieją.

– Nasza rekordzistka schudła 72 kg po założeniu opaski – mówi dr Hady Razak Hady. – Dwie inne panie schudły po 65 kg. Obie po zabiegach i schudnięciu zaszły w ciążę. Jedna ma bliźniaki, druga córeczkę. Jedna z pań wcześniej leczyła się z powodu niepłodności, bez efektu. Jak widać, zrzucenie nadmiaru kilogramów pomogło także w tym problemie.

Metodę leczenia otyłości wybierają lekarze, w zależności od tego, co najbardziej przysłuży się pacjentowi. Najczęściej zakłada się opaski na żołądek, ale ostatnio coraz popularniejsze stają się rękawowe resekcje żołądka. Większość zabiegów wykonywana jest laparoskopowo, co powoduje, że pacjent szybciej wraca do formy i zdrowia.

– Bywa, że ktoś zakwalifikowany do dwóch etapów, po pierwszym już tak chudnie i trzyma dietę, że do drugiego etapu nie dochodzi – mówią lekarze.

Bo sam zabieg, choć jest najskuteczniejszą metodą na schudnięcie, to nie wszystko. Wycięcie czy zmniejszenie żołądka nie wystarczy, jeśli pacjent nie przestawi się na nowy tryb życia już na zawsze.

– Całe życie lubiłem dobrze jeść – mówi pan Waldemar. – Teraz muszę się kontrolować, bo mniejszy żołądek też można rozepchać. Ale warto, bo wszyscy znajomi mnie chwalą, mówią, że teraz jest połowa mnie dawnego.

Pani Ewa wierzy, że tym razem się jej uda i za parę miesięcy wskoczy w ubrania kilka rozmiarów mniejsze. – Chcę znowu czuć się dobrze – mówi rozmarzona.

Ani ona, ani pan Waldemar nie żałują swoich decyzji o operacjach, zachęcają do nich innych.

– Pacjenci po zabiegach inaczej wyglądają, inaczej się czują, są uśmiechnięci, nie zasapani. Lżej im żyć – dodaje prof. Jacek Dadan.

## kącik samotnych serc

## Kochani!

**Czekamy na listy od wszystkich, którzy czują się samotni. Jeżeli czujecie, że życie z drugą osobą u boku mogłoby być łatwiejsze, ciekawsze... napiszcie. Możecie zamieścić u nas swój anons lub też wybrać sobie kogoś, kto już takowy zamieścił, i za naszym pośrednictwem się z nim skontaktować. Czekamy!**

## WOLNY, 52 lata

Mam 172 cm wzrostu i trochę nadwagi. Jestem szatynem o niebieskich oczach. Mam wykształcenie zawodowe i pracuję w mieście. Mieszkam zaś samotnie na wsi, w dużym nowym domu w południowej części województwa podlaskiego. Nie mam żadnych nałogów ani też zobowiązań wobec innych osób. Jestem kawalerem. Jestem też szczerym, pracowitym, uczciwym i zadowolonym człowiekiem. Lubię dobry film, muzykę rozrywkową, zwierzęta i kwiaty. Nie szukam przygód, tylko kobiety o podobnych cechach. Pragnę stworzyć związek oparty na miłości, wierności, wzajemnym zaufaniu i tolerancji. Napisz do mnie, a przekonasz się, że było warto! Odpowiem na każdy list ze zdjęciem (zwrot zdjęć gwarantuję).

90598

## KAWALER, 49 lat

Pochodzę ze wsi w okolicach Grajewa. Posiadam gospodarstwo rolne o powierzchni 11 ha. Nie piję i nie palę. Jestem niezależny finansowo, wesoły, spokojny i uczciwy. Lubię dobrą muzykę i lubię pomagać starszym ludziom. Nie lubię się kłócić. Chciałbym spotkać kobietę w wieku od 35 do 45 lat szczupłej budowy ciała. Nie ma znaczenia, czy będzie to panna z dzieckiem, wdowa czy też rozwódka. Chciałbym po prostu spędzić resztę życia z dobrą i uczciwą kobietą. Wszystko w rękach Kącika Samotnych Serc i Panna Boga.

90599

## WSPIERAJĄCY, 46 lat

28 lat temu uległem wypadkowi komunikacyjnemu. Teraz mam 46 lat i wielkie chęci zerwania z samotnością. Szukam kobiety w zbliżonym wieku albo też nieco starszej, której chcę zapewnić zgodne, pełne zrozumienia i szacunku życie. Chciałbym, aby nasz związek oparty był na miłości, szacunku i wzajemnej pomocy. Jestem katolikiem, wieloletnim abstynentem i nie uznaję stosowania przemocy. Siłą ducha mam wystarczającą do tego, aby dać wsparcie najcenniejszej dla mnie kobiecie. Proszę, zechciej nią zostać!

90560

## WDOWA, 54 lata

Jestem niezależna finansowo, mam własne M, pracuję. Moje dzieci już się usamodzielnili. Cenię szczerość i uczciwość, nie toleruję kłamstwa i obłudy. Nie szukam przygód, tylko przyjaźni opartej na wzajemnym zaufaniu, szacunku. Poznam pana na dobre i na złe, który chciałby ze mną dzielić radości i smutki dnia codziennego, najchętniej z Elku lub okolic.

90561

## CZESIEK, 51 lat

Samotność kreśli moją drogę w kierunku poszukiwania osoby bliskiej sercu. Jeśli i ty poznałeś pustkę, okrutny smak samotności i tęsknisz za życiem we dwoje, jeśli chcesz kochać i być kochanym, napisz. Jeżeli chcesz razem cieszyć się pięknem miłości każdego dnia, jeżeli chcesz być dla mojego serca słoneczkiem, napisz! Poznasz spokojnego i czulego kawalera, katolika bez nałogów. Może to właśnie my jesteśmy sobie przeznaczeni? Mam własnościowe M, ale mogę zmienić miejsce zamieszkania. Proszę o listy z adresem i numerem telefonu, najchętniej z okolic Suwałk lub Elku. Mam 169 cm wzrostu.

90562

## JANUSZ

Jestem kulturalnym, szczupłym i inteligentnym facetem z poczuciem humoru. Mam 168 cm wzrostu. Nie mam nałogów ani zobowiązań. Jestem kawalerem niezależnym finansowo. Mieszkam na wsi. Poznam panią, która chciałaby założyć rodzinę. Jeżeli jesteś wrażliwa, miła, szczerza, opiekuńcza, w wieku 30-49 lat, napisz.

90563

reklama

## NAJLEPSZY WYBÓR

VOBIS  
DIGITAL

vobis.pl

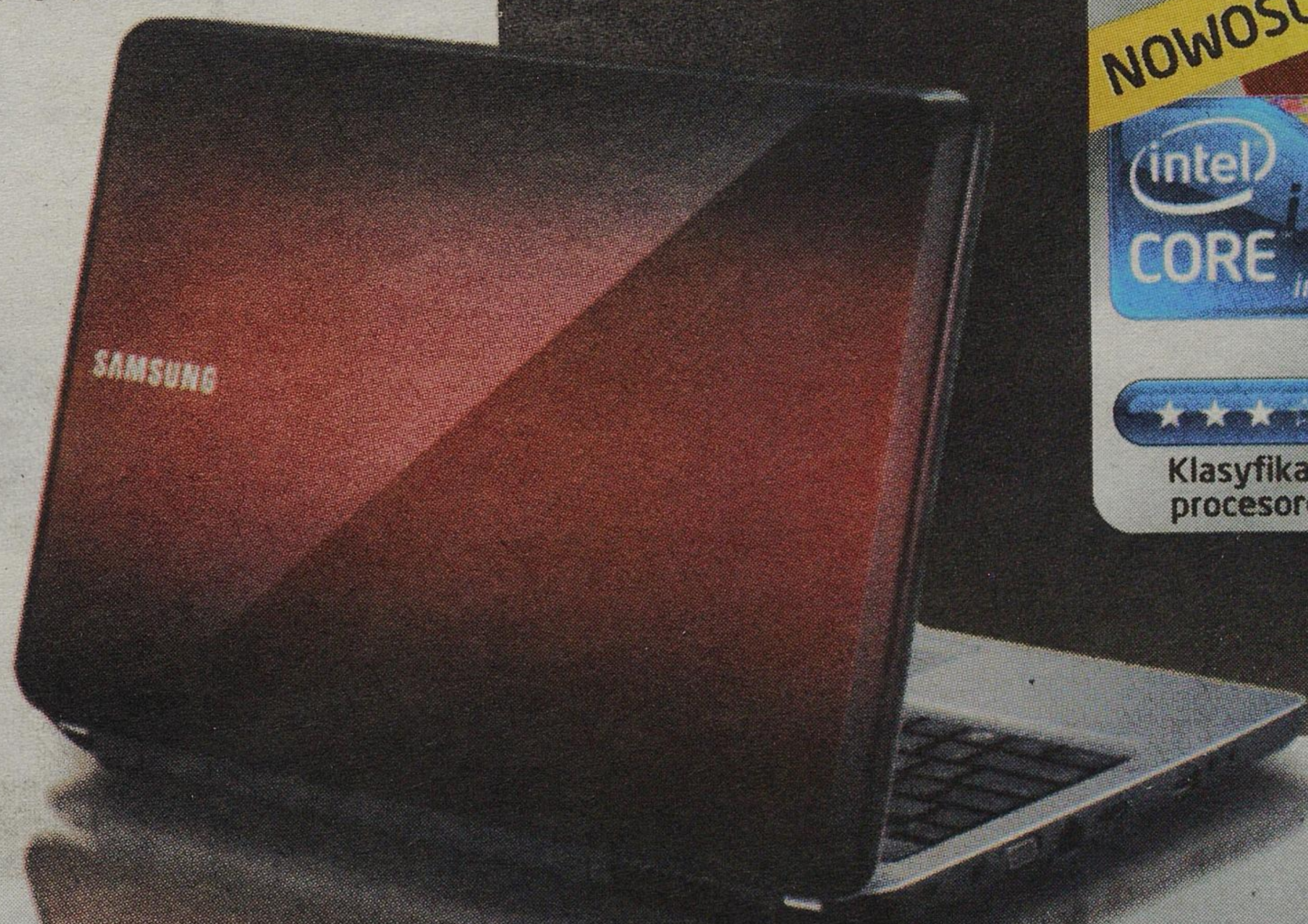
2399

z VAT

## Notebook Samsung R530-JT50PL z procesorem Intel® Core™ i3-330M

|                   |                                                                             |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| PROCESOR          | Intel® Core™ i3-330M (2.13 GHz, 1066 MHz FSB, 3MB L3)                       |
| SYSTEM OPERACYJNY | oryginalny Windows® 7 Home Premium 64-bit                                   |
| EKRAN             | 15.6", rozdzielczość 1366 x 768, podświetlenie LED                          |
| PAMIĘĆ            | 4GB DDR3                                                                    |
| DYSK              | 320GB                                                                       |
| GRAFIKA           | NVIDIA GeForce 310M 512MB VRAM                                              |
| NAGRYWARKA        | DVD Super Multi, dwuwarstwowa                                               |
| ZŁĄCZA            | VGA, RJ45, mikrofon, słuchawki, 3 x USB, HDMI, czytnik kart pamięci,        |
| KOMUNIKACJA       | karta sieci bezprzewodowej 802.11b/g/n, LAN 10/100/1000, kamera internetowa |
| KLAWIATURA        | wyspowa z klawiaturą numeryczną                                             |
| DŹWIĘK            | SRS 3D Sound Effect                                                         |
| GWARANCJA         | 2 lata                                                                      |

Celeron, Celeron Inside, Centrino, Centrino Inside, Core Inside, Intel, Intel Logo, Intel Atom, Intel Atom Inside, Intel Core, Intel Inside, Intel Inside Logo, Intel Viiv, Intel vPro, Itanium, Itanium Inside, Pentium, Pentium Inside, Viiv Inside, vPro Inside, Xeon i Xeon Inside są znakami towarowymi firmy Intel Corporation w U.S.A. i w innych krajach. Więcej informacji na temat kategorii procesorów Intel można znaleźć na stronie [www.intel.pl/klasifikacja](http://www.intel.pl/klasifikacja).



SAMSUNG

TURN ON TOMORROW

## PROMOCJA

PRZENOŚNY dysk twardy 2,5" Samsung 500GB

- ▶ LIMITOWANA EDYCJA
- ▶ NA DYSKU PEŁNA WERSJA FILMU MICHAEL JACKSON'S „THIS IS IT”

cena dysku 349,- W ZESTAWIE Z NOTEBOOKIEM 249,-



## Dramaty >> Najpierw podała leki dzieciom, potem sama chciała się otruć

# Mamo! Co ty zrobiłaś?!

**Teresa B. była smutna, nieobecna, unikała ludzi. Nikogo to nie obchodziło, dopóki nie zabiła dwójki swoich dzieci.**

**Małgorzata Fedorowicz**  
mfedorowicz@nto.pl

**J**uż od dwóch miesięcy wszyscy mówili, że z Teresą B. coś jest nie tak. Irena K. spotkała Teresę 4 maja. 43-letnia kobieta krążyła wokół kontenerów na śmieci przy Ośrodku Readaptacji Społecznej „Szansa”.

– Powiedziała jej cześć, ale ona tylko na mnie popatrzyła, nie odezwała się ani słowem – wspomina Irena. – A dobrze się znałyśmy, nasze dzieci często się razem bawiły.

Teresa B. mieszkała w opolskiej „Szansie” od ponad trzech lat, najpierw z czwórką dzieci: 5-letnim Mateuszem, 9-letnią Gabrysią, 19-letnim Rafałem i 23-letnią Agnieszką. Półtora miesiąca temu starsza córka wyjechała do pracy do Holandii. Teresa B. znalazła schronienie w ośrodku po tym, jak uciekła od konkubenta, z którym mieszkała w domku w Kolonii Gosławickiej, naprzeciwko „Baru Leśnego”.

– Opowiadała mi, że konkubent ją strasznie bił, a dzieci przypalał papierosami – wspomina Janina S. – Teresa, już w ośrodku, poznała innego mężczyznę. Ale to był również fatalny wybór, więc go pogoniła. Ostatnio żyła tylko dla dzieci. One nigdy nie chodziły brudne ani głodne. Dbała o nie.

O rodzinie B. z czasów, gdy mieszkała w Kolonii Gosławickiej, może więcej opowiedzieć starsza kobieta: – To było przeszło trzy lata temu – wspomina. – Gabrysia przychodziła bawić się do mojej wnuczki, przesiadywała do późnego wieczoru, jadła u nich i nieraz trzeba było jej przypominać, że powinna już wrócić do domu. Pewnego razu zauważyliśmy u Gabrysi podejrzane ślady na ręce. Jak po przypalaniu papierosem. Zgłosiliśmy to na policję. Ojciec dziewczynki domyślił się jednak, z czego powodu ma kłopoty. Groził nam, dlatego nie chcieliśmy mieć z tą sprawą więcej do czynienia. Potem rodzina B. gdzieś zniknęła. Zobaczyliśmy ponownie mamę Gabrysi na zdjęciu w internecie, jak ją policjanci prowadzili do radiowozu.

### Zawsze kupowała cukierki

Teresa B. po zamieszkaniu w „Szansie” sprzątała w blokach na pobliskim osiedlu. Robiła zakupy w sklepie spożywczym „Fajny”, niedaleko ośrodka.

– Kiedyś często do nas wpadała – mówi pani Lucyna, ekspedientka. – Bywały dni, że przychodziła elegancko ubrana, umalowana, uśmiechnięta. Ale od półtora miesiąca przestała się pokazywać. Może ze dwa tygodnie temu z dzieciakami z „Szansy” przybiegła jej córka Gabrysia po lody. Jak sobie o tym przypomnę, to aż mnie w gardle ściska.

– Pamiętam, że mama Gabrysi zawsze kupowała 15-20 dekagramów maczków, jogurty i wędliny. Nigdy o maczkach nie zapominała, widocznie dzieci bardzo je lubiły – dopowiada pani Dorota, druga ekspedientka. – Nigdy nie pojmę, dlaczego ta kobieta to robiła. Dla mnie dzieci to świętość.

Teresa B. kupowała czasem „na zeszyt”. Obiecywała, że najpóźniej za tydzień odda pieniądze. Wcześniej zawsze dotrzymywała słowa. Ale ostatniego długu już nie zdążyła zwrócić.

### Małe ciało w białym worku

Teresa B. podała Gabrysi i Mateuszowi dwa rodzaje leków: silnie działający preparat uspokajająco-nasenny i lek antydepresyjny. Dzieci straciły po nich przytomność. Pogotowie wezwał Rafał. Gdy wrócił we wtorek wieczorem do mieszkania, zastał drzwi zamknięte. To go od razu zaniepokoiło.

– Rafał dobrze wiedział, że mama wieczorami nigdzie nie wychodzi, dlatego, nie wahając się, wyważył drzwi, to on wezwał pogotowie – relacjonuje sąsiadka z trzeciego piętra. – Wszyscy mówią, że Teresa też chciała się otruć. Ale albo połknęła za mało

tabletek, albo pogotowie przyjechało za wcześnie. W szpitalu zrobiono jej płukanie żołądka.

Teresa B. została aresztowana na 3 miesiące. Przebywa na obserwacji psychiatrycznej.

– Byłam jeszcze w pracy, gdy ta straszna rzecz się stała – mówi Irena. – Widziałam potem przez okno, jak po północy wynieśli na noszach małe ciało w białym worku.

### To była miła, grzeczna dziewczynka

Dziewczynka chodziła do II klasy szkoły podstawowej nr 15, naprzeciwko „Szansy”. P – Była miłą, grzeczną dziewczynką. Nie sprawiała problemów wychowawczych. Ale niesystematycznie chodziła do szkoły – mówi Alicja Trojak, dyrektorka szkoły. – Bardzo nas to martwiło. Obserwowaliśmy ją przez całą pierwszą klasę, aż w końcu zdecydowaliśmy się wystąpić do sądu rodzinnego. W wakacje zapadła decyzja o przyznaniu rodzinie kuratora. Nie chcieliśmy dokuczyć ani urazić tej pani. Ani tym bardziej doprowadzić do odebrania jej dzieci. Chcieliśmy ją w ten sposób wesprzeć, bo nie radziła sobie wychowawczo. Dziewczynka dostawała w szkole śniadania finansowane przez tę placówkę oraz obiady opłacane przez MOPR.

Była zapisana do świetlicy terapeutycznej, tu odrabiała lekcje.

– Mama Gabrysi też przychodziła do tej świetlicy i towarzyszyła jej przy odrabianiu lekcji – mówi Trojak. – Od pewnego czasu pojawiała się jednak coraz rzadziej, a po 22 kwietnia kontakt z nią się urwał. Niczego niepokojącego nie zauważyliśmy. Niczego ani mama, ani córka nam nie sygnalizowały. Śmierć Gabrysi to był dla nas szok.

### Bała się utraty dzieci

Jest sobota po południu, od tragedii upłynęły cztery dni. Na teren „Szansy” nadal nie można wejść. – Proszę opuścić budynek, dyrektor MOPR-u, któremu podlega „Szansa”, zabronił wizyt dziennikarzom – oznajmia portierka. – Jednak ludzie chcą rozmawiać, wyrzucić z siebie, co im leży na sercu. Wychodzą z budynku. Proponują spotkanie w ustronnym miejscu. Czego się boją?

– Represji ze strony personelu – stwierdza Ilona C. – Przecież Teresa była normalną kobietą, tylko „Szansa” ją zniszczyła. Zwłaszcza uwzięła się na nią jedna z pracownic socjalnych. Poszło o wywiad, którego ze trzy miesiące temu Teresa udzieliła w telewizji regionalnej. Ujawniła w nim prawdę o tym, co się dzieje w ośrodku.

Miała twarz zakrytą, zmieniony głos, ale i tak została rozpoznana. Personel się potem na niej mścił. Teresa B. do kamery powiedziała, że w „Szansie” ludzie są pozostawieni sami sobie, szerzy się pijanństwo, są nieustanne rozróbki, lecały wyzyski. Osoby spokojne, które znalazły się na życiowym zakręcie i liczyły tu na azyl, są terroryzowane przez pijaków i mieszkańców chorych psychicznie.

– Bo to prawda – przytakuje Irena K. – Na parterze siedzi portier, ale okoliczni pijackowie i tak dostają się do koleżków przez okna, wnoszą alkohol. Lokator z naszego piętra, jak sobie popije i wpadnie w szal, to się odgraża, że nas wszystkich pozabija. A mamy wspólne kuchnie i toalety.

Trudno ciągle się przemykać. Teresa B. bardzo się bała, że odbiorą jej Gabrysi i Mateusza. Wszyscy mieszkańcy „Szansy”, którzy zgodzili się o rodzinie B. porozmawiać, są tego pewni.

– To od personelu ośrodka pochodziły takie pogłoski – twierdzą. – A dla Teresy to był wyrok. Przecież ona chodziła po piętrach i mówiła, że predeje zabije siebie i dzieci, niż je odda komuś obcemu. Nie trzeba być psychologiem, by wiedzieć, co takie słowa mogą oznaczać.

Gabrysia, mimo reanimacji, zmarła w domu. Mateusz przez półtorej doby leżał na OIOM-ie. Zmarł 6 maja. Teresę B. policja zawiozła do szpitala neuropsychiatrycznego. Drzwi pokoju nr 316, w którym mieszkała z rodziną, zostały zaplombowane. Rafał, według zapewnień dyrektora MOPR-u, znalazł się w bezpiecznym miejscu. Mieszkańcy ośrodka twierdzą, że przebywa w „Szansie”. Jest ukrywany przed mediami. Z Holandii wróciła też Agnieszka. Korzysta z pomocy psychologa.

– Rafał starał się zawsze zastąpić rodzestwu ojca – podkreśla Janina S. – Był wobec Gabrysi i Mateuszka opiekuńczy, nie pozwolił im zrobić

**Teresa B. podała Gabrysi i Mateuszowi dwa rodzaje leków: silnie działający preparat uspokajająco-nasenny i lek antydepresyjny. Dzieci straciły po nich przytomność.**

krzywdy. On pokładał jeszcze całą nadzieję w tym, że braciszek przeżyje. Teraz grozi, że popełni samobójstwo. Czy ktoś temu tym razem zapobiegnie?

### Psycholodzy za ścianą

Budynek „Szansy” od dawna wymaga remontu. Z opisu mieszkańców wynika, że w środku jest podobnie. W „Szansie” jest zatrudnionych dwóch pracowników socjalnych, w tym jeden na pół etatu. Tuż za ścianą mieści się Ośrodek Interwencji Kryzysowej, pełniący całodobowy dyżur, i Specjalistyczny Ośrodek Wsparcia dla Ofiar Przemocy w Rodzinie. W obu pracuje około 40 specjalistów, m.in. psycholodzy i pedagodzy. Większość mieszkańców ośrodka readaptacji, zanim trafiła do „Szansy”, korzystała wcześniej z ich pomocy.

– Do naszych obowiązków już nie należy odwiezanie mieszkańców „Szansy” – wyjaśnia jedna z pracownic Ośrodka Interwencji Kryzysowej, zastrzegająca sobie anonimowość. – Udzielamy pomocy osobom, które znalazły się w trudnej czy dramatycznej sytuacji, przychodzącym z zewnątrz. Najczęściej są to matki z dziećmi. Te osoby mogą np. zostać w naszym Ośrodku Wsparcia dla Ofiar Przemocy w Rodzinie przez pół roku. Potem albo trafiają do „Szansy”, albo udaje im się inaczej ułożyć życie. Będąc w „Szansie”, mogą nadal zgłaszać się do nas z każdym problemem.

– Mają przecież blisko. Ale nie przychodzą. Psycholodzy zjawili się u nas dopiero, jak doszło do tragedii – denerwuje się Henryka P. – Za późno. Nie każdy ma śmiałość, żeby do nich chodzić i prosić o pomoc.

Edyta Solarska-Halaba, kierowniczka Ośrodka Readaptacji Społecznej „Szansa”, odmawia rozmowy o Teresie B. i jej dzieciach. Nie zamierza dyskutować na temat zarzutów stawianych personelowi. – Ustaliliśmy, że wypowiada się tylko dyrektor MOPR-u – kwituje krótko. – Wśród mieszkańców ośrodka wykreowały się gwiazdy, które mają różne rzeczy na sumieniu i to one są najbardziej chętne do mówienia złych rzeczy o ośrodku. Trzeba pamiętać, że trafiają do nas ludzie z ogromnymi społecznymi deficytami. Jeśli chodzi o panią Teresę i jej dzieci, to akurat tę rodzinę otoczyliśmy wyjątkową opieką.

Kierownictwo „Szansy” zapewniło Teresie B. pomoc psychiatry. A ten przepisał jej leki psychotropowe. Tabletki nie pomogły jednak kobiecie wyjść z impasu. Zdzisław Markiewicz, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Opolu, któremu „Szansa” i przyległe do niej placówki podlegają, nie pozwolił powiedzieć na personel złego słowa.

– Pani Teresa miała zapewnić wszelką pomoc, a niektórzy mieszkańcy ośrodka zmyślają. Gdyby ci ludzie poprawnie funkcjonowali, to by się w tym miejscu nie znaleźli. Wcześniej Teresa B. była dla innych kobiet liderką. Zwierzały się jej. Widocznie koleżanki naplotły jej jakichś bzdur. A Teresa B. w nie uwierzyła. Nikt nie zamierzał jej odbierać dzieci. To jakiś wymysł. W „Szansie” mieszka około 120 osób. Nie ma takiej możliwości, by z każdą codziennie porozmawiać.

– Myślny dyrektora pierwszy raz na oczy widział po tej tragedii. Co on może o nas wiedzieć? – oburza się mieszkanka „Szansy”.

Teresa B. została aresztowana na trzy miesiące. Przebywa na obserwacji psychiatrycznej. Grozi jej nawet dożywocie.



**Teresa B. została aresztowana na 3 miesiące. Przebywa na obserwacji psychiatrycznej.**



## Ze słuchu Ze słuchu Ze słuchu Ze słuchu



Świat rocka i metalu poniósł bardzo bolesną stratę. 16 maja, po półrocznej walce z rakiem żołądka, zmarł **Ronnie James Dio**, wokalista zespołów **ELF**, **RAINBOW**, **BLACK SABBATH**, własnej formacji **DIO**, a ostatnio - **HEAVEN & HELL**. **Dio**, który urodził się w 1942 r. w USA w ro-

dzinie włoskich emigrantów, jako Ronald James Padavona, był nie tylko doskonałym wokalistą z głosem obejmującym trzy oktawy, ale też inicjatorem powstania fundacji Children Of The Night, której celem była ochrona dzieci w USA przed prostytucją i przemocą ze strony dorosłych. Na wieść o śmierci **Dio** organizatorzy Download Festival w Donington ogłosili, iż przemianują Second Stage na The Ronnie James Dio Stage. **Lars Ulrich** z **METALLIKI**, wielki fan wokalisty napisał do niego obszerny pośmiertny list, który zakończył słowami: „Ronnie, Twój głos dodawał mi siły, Twoja muzyka inspirowała mnie, a Twoja serdeczność poruszała. Dziękuję.”

▲ Opatrzności dziękował **Peja**, kiedy do-

wiedział się, że Sąd Rejonowy w Lesznie (woj. wielkopolskie) podtrzymał decyzję prokuratury, która w lutym odmówiła wszczęcia dochodzenia w sprawie nawoływania do przemocy w tekstach piosenek rapera. Prokuratura, która zbadała treści utworów, stwierdziła, że faktycznie nawoływają one do przemocy, ale ich oddziaływanie na klubowym koncercie w Lesznie było niewielkie. Uznała też, że czyn nie kwalifikuje się do postawienia zarzutów karnych. Doniesienie w sprawie utworów **Pei** złożył (niesłynny) szef Ogólnopolskiego Komitetu Obrony przed Sekkami **Ryszard Nowak**. Ten sam, który niedawno chciał odwołania koncertu **Dody** w Białymostku. I też mu nie wyszło. opr. Semi



▲ **TRAUMA**  
▲ „Archetype Of Chaos”  
▲ Witching Hour Prod.

Po okresie obniżki formy, jakim była „mechaniczna” i „plastikowa” płyta „Neurotic Mass”, poprzedzona chyba niezbyt potrzebną EP-ką „Hamartia”, **TRAUMA** powrócił w stylu godnym tego jednego z najlepszych i najważniejszych polskich zespołów death

metalowych. Trzy lata przerwy między poprzednim albumem a „Archetype Of Chaos”, wyszły ekipie Mistra na dobre. Zespół wydaje się bowiem odświeżony, a jednocześnie pełen charakterystycznej mocy, jaką emanowały jego krążki z początku poprzedniej dekady. Dlatego lepiej nie dać się zwieść spokojowi otwierającego płytę intro, ponieważ następujący po nim „Cortex Deformation” powala ciężarem, potęgą i precyzją. Natomiast o ile „A Dying World” pozwala raczyć się industrialnymi wstawkami i „szamańskimi” bębnami oraz odkrywać – ukrytą w mroku niczym w utworach **IMMOLATION** – melodie, tak o „War Machine” wiele mówi tytuł. Oparty w dużej mierze na blastach (ale nie tylko!), metodycznie pracy napróżd kawałek, pozostawia jedynie wypaloną ziemię. Warto jednak przeżyć, by poznać bardziej thrash’owe, nieco old school’owe wcielenie **TRAUMA**, a przede wszystkim dać się porwać

utworem „Tabula Rasa” i „Destruction Of The Demented World”. Pierwszy z nich to najbrutalniejszy, najbrudniejszy i najbardziej... chwytliwy kawałek na „Archetype Of Chaos”, ze wspaniałymi melodiami w zwrotkach i wycharczanym przez Kocia refrenem. Zamykający album utwór „Destruction...” jest ponad 7-minutowy kolosem opartym w znacznej części na bardzo skocznych, przebojowym rytmie i opatrzonym podniosłym, a przy tym przegniebiającym zakończeniem. Doskonale zwińczenie płyty, na której jest miejsce nie tylko na brutalną siłę, ale też klimat i ozdobniki. Przydałoby się nieco więcej urozmaiceń w grolu Kocia, ale ten „problem” został rozwiązany, bowiem od paru miesięcy za mikrofonem ponownie stanął Chudy. Biorąc pod uwagę oprawę graficzną płyty, o „Archetype Of Chaos” można powiedzieć: ładnie opakowana skrzynia dynamiki.

Sebastian „Semi” Michałowski

## Na żywca Na żywca

21 MAJA, PIĄTEK

▲ **Białystok**, Herkules, ul. Mickiewicza; koncert **BLACK DYNAMITE TRIO** (improwizacja blues & rock & jazz); godz. 21; wstęp 5 zł; ▲ **Białystok**, Metro, ul. Białowieska; impreza hiphopowa, podczas której zagrają DJ'e oraz wystąpi ekipa **ZA MŁODZI NA ŚMIERĆ**; godz. 21;

▲ **Białystok**, Piwnia Warku, ul. Sienkiewicza; koncert blues-rockowego zespołu **BRA-CIA I SIOSTRY**; godz. 20; wstęp bezpłatny; ▲ **Białystok**, Tawerna „Ryżące Czerwone”, ul. Orzeszkowej; koncert zespołu **ZŁODZIEJE OKŁASKÓW (BEZ KASKÓW)**, grającego muzykę, będącą fuzją różnych stylów: od hard rocka, funka, punka, przez bluesa i jazz po reggae; godz. 20; wstęp – 5 zł; ▲ **Elk**, Plaża Miejska; na koncercie w ramach Juwenaliów 2010 wystąpią **AMATORZY KWAŚNYCH JABLEK** (hip hop), **P.O.R.N. STARS** (rock) i **BLENDERS** (rock/pop/funk/indie); start od godz. 18; wstęp wolny;

22 MAJA, SOBOTA

▲ **Białystok**, Gwint, ul. Zwierzyniecka, podczas Creation Of Chaos vol. V wystąpią trójmiejska **TRAUMA**



(death metal), białostockie **NEUROPATHIA** (grind'n'roll) i **EFFECT MURDER** (death metal), łomżyński **MEMBRIS** (black metal) i warszawski **WAR-SAW** (thrash metal); bilety można kupić (w przedsprzedaży – 15 zł, w dniu koncertu – 19 zł) w Gwincie i sklepie Tango;

▲ **Białystok**, kino Forum, ul. Legionowa; wspólny koncert wokalistki **Gaby Kulki** oraz znanego ze sceny elektronicznej i klubowej **Konrada Kucza** (m.in. grupa **FUTRO**); godz. 20; bilety (20 zł w przedsprzedaży, 30 zł w dniu imprezy) można kupić w Forum;

▲ **Białystok**, Fama, ul. Legionowa; koncert formacji **JASNA LIRKA** (rap/reggae/dancehall) połączony z wizualno-teatralnym show; godz. 23; wstęp wolny;

▲ **Białystok**, plac Miejski; koncert hiphopowy, podczas którego wystąpią **Gomez/Del**, **WIESZCZOCCHODZI CREW (Te-Tris/Pogo/EsDwa/DJ Tort)**, **FABULA**, **PIH** oraz **Ten Typ Mes**; godz. 16; wstęp wolny;

▲ **Uhowo k. Łap**, Wiejski Dom Kultury; uro-

dzinowy koncert łapskiej grupy **DEGRADACJA** (progressywny hardcore), na którym prócz „jubilatów” zagrają białostockie zespoły **JUNK** (anarcho punk) i **SNAKES OF GOD** (metal core) i trójmiejska **KONTRAGARDA** (hard-

core); godz. 18; wjazd – 7 zł;

23 MAJA, NIEDZIELA

▲ **Sokoła**, Art-przychodnia, ul. Piłsudskiego; zagrają białoruski **MY OCEAN** (experimental rock/hardcore) i polski **DNA HAS CHANGED IN MECHANICAL NETWORK** (progressive rock post hardcore); godz. 19;

## Pojedź z nami na Seven Festival!

**GWpatronat**

Muzyka gwiazd zagranicznych i polskich, a także zespołów mniej znanych towarzyszyć będzie przez cztery dni uczestnikom Seven Festival, który rozpoczyna się 8 lipca w Węgorzewie. Impreza wystartuje na Scenie Parkowej, na której pierwszego dnia wystąpią **CALIFORNIA STORIES UNCOVERED**, **KJMT**, **NOOK**, **KONIEC ŚWIATA**, **STRANGE ATTRACTOR** i **TIDES FROM NEBULA**. Na Scenie Parkowej podczas kolejnych dni zagrają **TRANSEXDISCO**, **NOR-MALSI**, **KUŠKA BROTHERS** i kapela walcząca o Grand Prix. Będzie ona też miejscem, gdzie odbędzie się wyjątkowy koncert „Polscy Artyści Chopinowi Zagraли”. Udział w nim wezmą artyści niezależnej sceny elektronicznej, którzy stworzyli utwory w czterech różnych gatunkach (idm, ambient, breakcore i eksperymental) nawiązujące do twórczości Fryderyka Chopina. To oczywiście tylko część muzycznych atrakcji Seven Festival. Gwiazdy przedstawimy za tydzień.

Ale już dziś są do zdobycia pierwsze trzy komplety festiwalowe (kamet plus koszulka). Aby zdobyć jeden z nich, należy 21 maja, o godz. 13 wysłać pod nr tel. 695 119 727 SMS-a z odpowiedzią na pytanie: którą rocznicę urodzin F. Chopina obchodzimy w 2010r.? Komplety festiwalowe będą do zdobycia także na portalach: mmaugustow.pl, mmelek.pl, mmbialystok.pl, mmbielsk.pl, mmlonza.pl i mm.suwalki.pl.

## Rock na Bagnie – Strękowa Góra, gm. Zarwady – 2-4 lipca – 60 zespołów – za darmo!

▲ Zespół: **KATEDRA**

▲ Skąd: Wilno (Litwa)

▲ Styl: heavy/thrash metal

▲ Data powstania: 1986

▲ Dyskografia: „Mors Ultima Ratio” (1989), „Natus In Articulo Mortis” (1992), „III” (2006), „Ugnikalnis” (2008)

▲ Najważniejsze osiągnięcia: **KATEDRA** występowała na tak znanych festiwalach, jak: Lituanica '88 i '89 (Wilno), Rock Panorama (Moskwa), Rock Summer i Rock Winter (Tallin), Liepajas Dzintars '88 i '89 (Łotwa), Sopot (Pol-



ska), Ilosaari Pop (Finlandia). Zespół został także doceniony przez rząd litewski w 1994 r. – wraz z innymi wykonaw-

cami reprezentował Litwę podczas Litewskich Dni Kultury w Lipsku (Niemcy). ▲ O festiwalu „Rock na Bagnie”: Jest to pierwszy festiwal, na którym będzie grać tak wiele zespołów z Litwy i Polski. Chcemy poznać polską muzykę rockową, polskich muzyków i polskich metalowców. Poza tym na Litwie jest bardzo wiele bagna, więc może następny festiwal zorganizujemy wspólnie u nas :)

▲ Dlaczego warto przyjechać na „Rock na Bagnie”? Ponieważ warto poznać polską i litewską muzykę rockową.

▲ www.myspace.com/katedrainrock

▲ Zespół: **GANGSTERSKI CHWYT**

▲ Skąd: Warszawa/Włodawa

▲ Styl: hardcore punk

▲ Data powstania: 2008

▲ Dyskografia: split z zespołem **NIHILIZM** (2009), obecność na kompilacjach „Antifa Benefit” i „Solidarność naszą bronią!!!”, obecnie zespół ma nagrany nowy materiał studyjny, którego losy wydawnicze nie zostały jeszcze ustalone;

▲ Najważniejsze osiągnięcia: Założenie kapeli jako takiej jest wielkim sukcesem i zarazem osiągnięciem. Wciąż



jesteśmy razem i wspólnie gramy, mimo problemów sercowych czy finansowych. ▲ O festiwalu „Rock na Bagnie”:

Chcemy zagrać z zaprzyjaźnionymi kapelami na jednej scenie, jak też poznać zagraniczne bandy. Pewnie będzie miło. Festiwal może być interesujący, tym bardziej że rzecz się dzieje na wolnym powietrzu, w okres letnio-wakacyjnym, w ciekawej okolicy.

▲ Dlaczego warto przyjechać na „Rock na Bagnie”? Gra dużo ciekawych kapel, więc warto pojechać i zobaczyć, spotkać się ze znajomymi, poznać okoliczną przyrodę i zabytki.

▲ www.myspace.com/gangsterskichwyt

Festiwal jest organizowany w ramach projektu „Dolnami rzek – bezdrożami kultury” finansowanego ze środków Programu Współpracy Transgranicznej Litwa – Polska

reklama

reg!ofirma.pl



700 tys.  
firm  
SPRAWDŹ

Znajdź swój oddział:

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| BIAŁYSTOK         | tel. 85 653 70 60 |
| BIELSKO BIAŁA     | tel. 33 816 43 46 |
| BYDGOSZCZ         | tel. 52 345 51 23 |
| BYTOM             | tel. 32 787 61 09 |
| CZĘSTOCHOWA       | tel. 34 361 14 75 |
| GDĄSK             | tel. 58 307 43 16 |
| GLIWICE           | tel. 32 231 56 11 |
| KALISZ            | tel. 62 767 10 09 |
| KATOWICE I        | tel. 32 782 60 60 |
| KATOWICE II       | tel. 32 200 04 34 |
| KIELCE            | tel. 41 343 47 11 |
| KRAKÓW I          | tel. 12 433 10 35 |
| KRAKÓW II         | tel. 12 426 10 81 |
| LUBIN k/Wrocławia | tel. 76 844 33 02 |
| LUBLIN            | tel. 81 532 32 37 |
| ŁÓDŹ              | tel. 86 216 61 11 |
| ŁÓDŹ              | tel. 42 631 93 70 |
| OLSZTYN           | tel. 89 532 10 60 |
| OPOLE             | tel. 77 402 20 05 |
| PŁOCK             | tel. 24 262 32 29 |
| POZNAŃ            | tel. 61 835 22 34 |
| RADOM             | tel. 48 362 31 23 |
| RZESZÓW           | tel. 17 862 13 20 |
| SŁUPSK            | tel. 59 848 53 05 |
| SZCZECIN          | tel. 91 359 40 53 |
| TARNÓW            | tel. 14 627 71 75 |
| WARSZAWA I        | tel. 22 420 33 40 |
| WARSZAWA II       | tel. 22 592 94 60 |
| WROCŁAW           | tel. 71 797 03 70 |
| ZAMOŚĆ            | tel. 84 639 27 20 |

POŻYCZKI

TYLKO 2,99% ROCZNIE!

Przykładowa tabela rat na okres do 30 lat.\*

|              |                 |
|--------------|-----------------|
| 25 tys . zł  | rata 155,27 zł  |
| 75 tys . zł  | rata 465,80 zł  |
| 150 tys . zł | rata 931,60 zł  |
| 300 tys . zł | rata 1863,19 zł |

\*RASP dla przyjętych założeń wynosi 7,06%

Pożyczki gotówkowe:

- Na dowolny cel
- Dla Osób Fizycznych, Firm, Rolników, Emerytów
- Minimum formalności bez ZUS, US, BIK
- Niewielkie raty, niskie odsetki
- Do 30 lat z możliwością spłaty wcześniej bez odsetek

Infolinia: 801 003 160  
kom.: 608 921 608

koszt połączenia  
wg stawki operatora

Nasze raty  
spłacaśz lekko!



www.dobrapozyczka.com.pl

GAZETA  
WSPÓŁCZESNA

Firmy z Twojego regionu!

Reklama nie stanowi oferty handlowej w rozumieniu kodeksu cywilnego

R1001310K01E



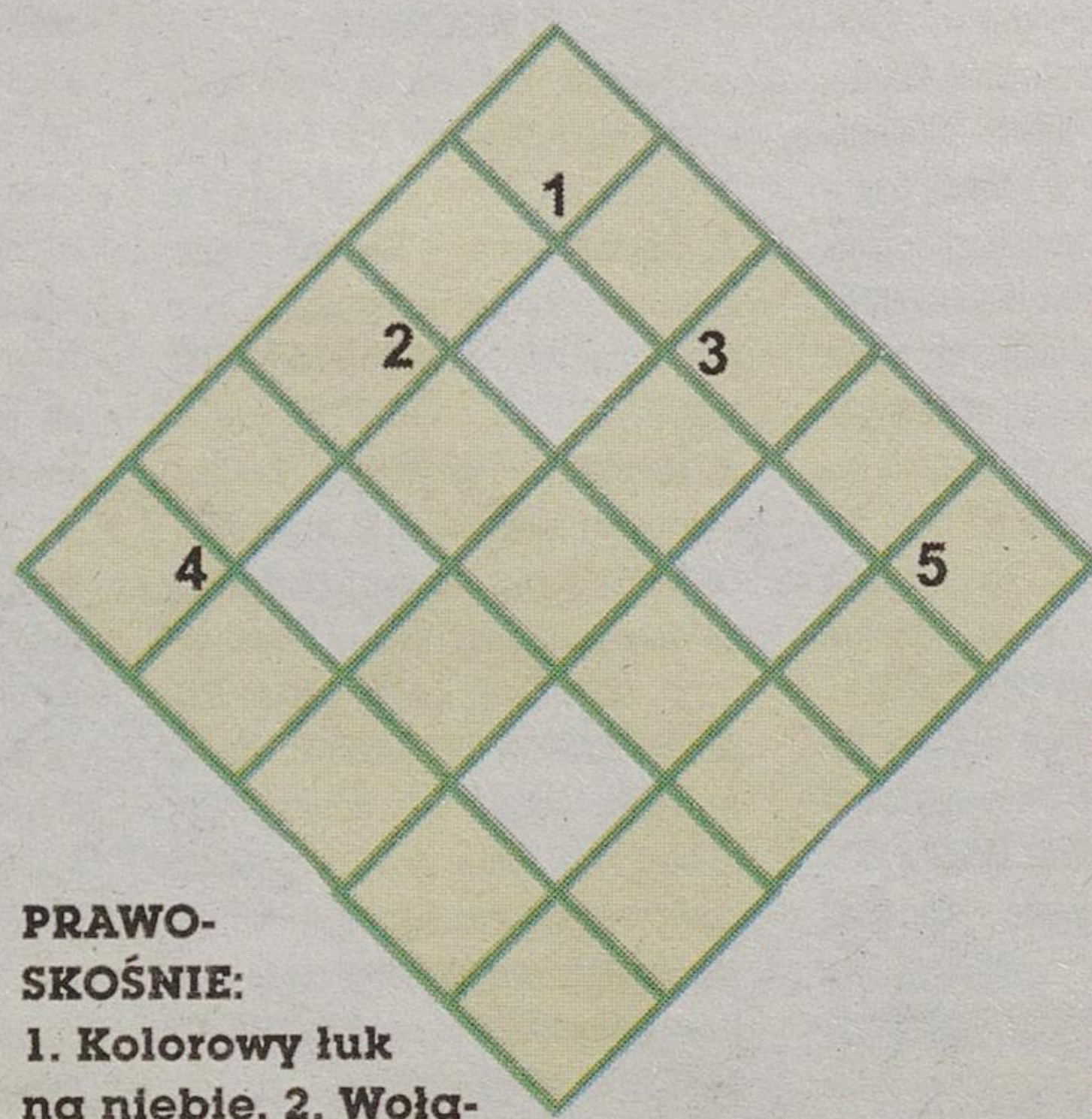
CZEŚĆ!  
KUPON  
NR 200

Niespodzianki za najpiękniej przedstawione rozwiązanie zadań z numeru 198. oraz ciekawą korespondencję

otrzymują: **Kamila Zjawińska z Zambrowa, Michał Walczak z Białegostoku oraz Jakub Pomian z Sejna.** Michała zapraszam po odbiór niespodzianki do Biura Reklam i Ogłoszeń Gazety Współczesnej od środy (ul. św. Mikołaja 1, Białystok). Pozostałym dzieciom niespodzianki wyślemy pocztą. Aby wziąć udział w losowaniu upominków, wystarczy rozwiązać jedno zadanie, ale trzeba je pięknie przedstawić, można też napisać interesujący list. Wszelką korespondencję, z naklejonym kuponem, kierujcie na adres redakcji: „Gazeta Współczesna”, 15-419 Białystok, ul. św. Mikołaja 1.

Marek

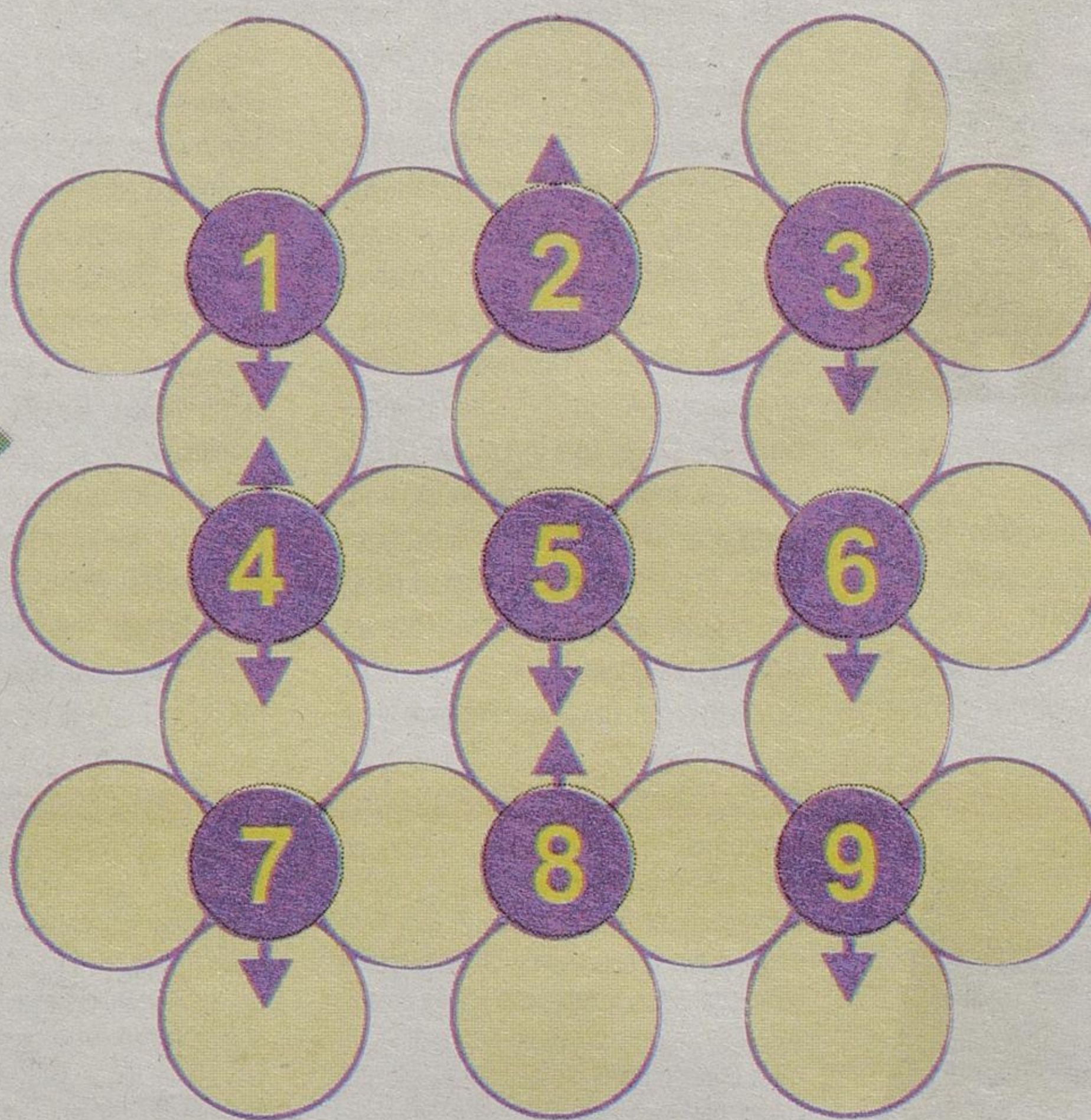
## ukośnik



## PRAWOSKOŚNIE:

1. Kolorowy luk na niebie. 2. Wołanie na tresowanego psa, by przyniósł jakiś przedmiot. 4. Może być z kukulką. LEWOSKOŚNIE: 1. Buzia. 3. Ciężki, wojskowy pojazd na gąsienicach. 5. Obchód imieniny 6 października.

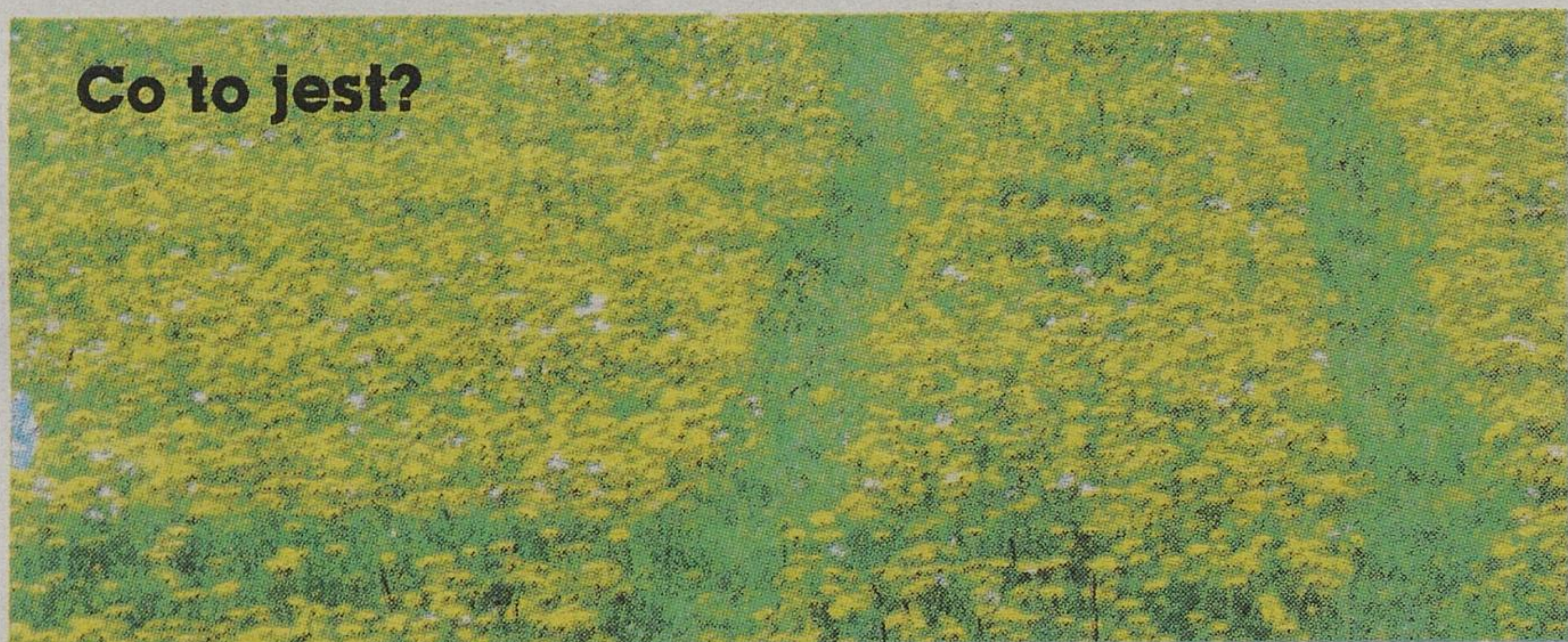
## wirówka



Czteroliterowe wyrazy-rozwiązania wpisz do diagramu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, pierwszą literę wpisz w pole oznaczone strzałką.

1. Niejedna w morzu. 2. Inaczej olej napędowy. 3. Letnim rankiem na żdźbłach traw. 4. Fabularny lub dokumentalny. 5. Pospolite w Polsce drzewo liściaste lub białe przez pszczoły. 6. Dużo zieleni w środku miasta. 7. Angielska miara odległości. 8. Wyrzuci ją wulkan. 9. Ktoś nieuważny.

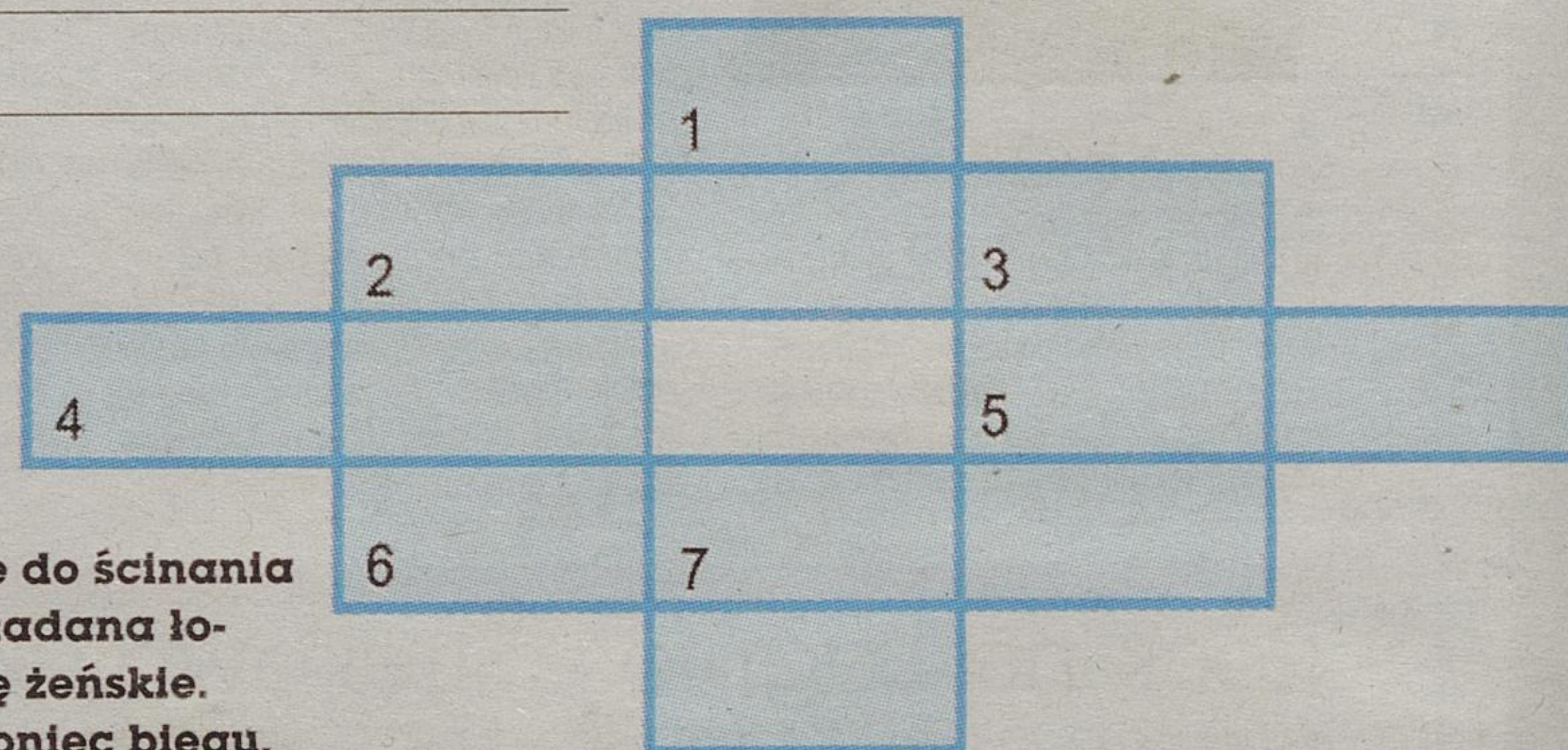
## Co to jest?



## sylabówka

Poziomo: 2. Liściaste warzywo. 4. Niezbędny przy kiszeniu ogórków. 5. Jedno z rodziców. 6. Za jej pomocą kręci się filmy.

PIONOWO: 1. Narzędzie do ścinania drzew. 2. Wojskowa, składana łopata. 3. Rosyjskie imię żeńskie. 7. Linia oznaczająca koniec biegu.



## krzyżówka

POZIOMO: 1. Ktoś najlepszy, np. w jakiejś dyscyplinie sportowej. 4. Urządzenie służące do tkania dywanów lub nazwa miasta. 9. Po nocy. 10. Towarzystwo. 11. Na środku twarzy. 12. Niejedna w mieście. 15. Odgłos wydawany przez kota pijącego mleko. 17. Ze stolicą w Tiranie. 18. Może być lekcyjna. 19. Odprawiana w kościele. PIONOWO: 1. Bardzo trwały i cenny materiał używany przez rzeźbiarzy. 2. Do zjeżdżania z górki. 3. Niektórzy twierdzą, że chodzi do tyłu. 5. Niejeden w wierszu. 6. Na końcu nogi. 7. Inaczej błąd. 8. Np. kamienia łupanego. 13. Angielska miara długości. 14. Mała Alicja. 15. Aktor grający bez słów. 16. W nim wiele drzew.

## wirówka panoramiczna



## jolka

Do diagramu wpisz rozwiązania, tak aby wszystko pasowało. Utrudnieniem jest brak numerków, ale macie też ułatwienie, czyli prawidłowo wstawione litery w poszczególnych rozwiązaniach. ▲ Mityczny koń ze skrzydłami. ▲ Nocny ptak. ▲ Czynność wykonywana dla zdobycia pieniędzy. ▲ Dawniej niezbędny przy wstawianiu szyb. ▲ Podobna do pszczoły. ▲ Bez niego kolarz nie byłby kolarzem. ▲ Ptak, który ma podobno skłonność do kradzieży. ▲ Jabłko, śliwka albo gruszka. ▲ Mieszka w Afryce, a jej znak rozpoznawczy to czarno-białe paski. ▲ Szwajcarski albo biały. ▲ Bohaterka znanych powieści L.M. Montgomery. ▲ Zwierzę domowe z bródką. ▲ Naczynie do podawania zupy. ▲ Piłka w bramce. ▲ Bohater znanego komiksu wraz z Tytusem i Atomkiem. ▲ Jeden ze zmysłów. ▲ Biorą go państwo młodzie. ▲ Daje natchnienie poecie. ▲ Drzewo, którego liść kojarzy się z Kanadą.





7. W podobnym miejscu rzuca się kamień.

6. Patronat.

5. Dobre wieści.

4. „Nie ma mocnych”.

3. Zwolennik.

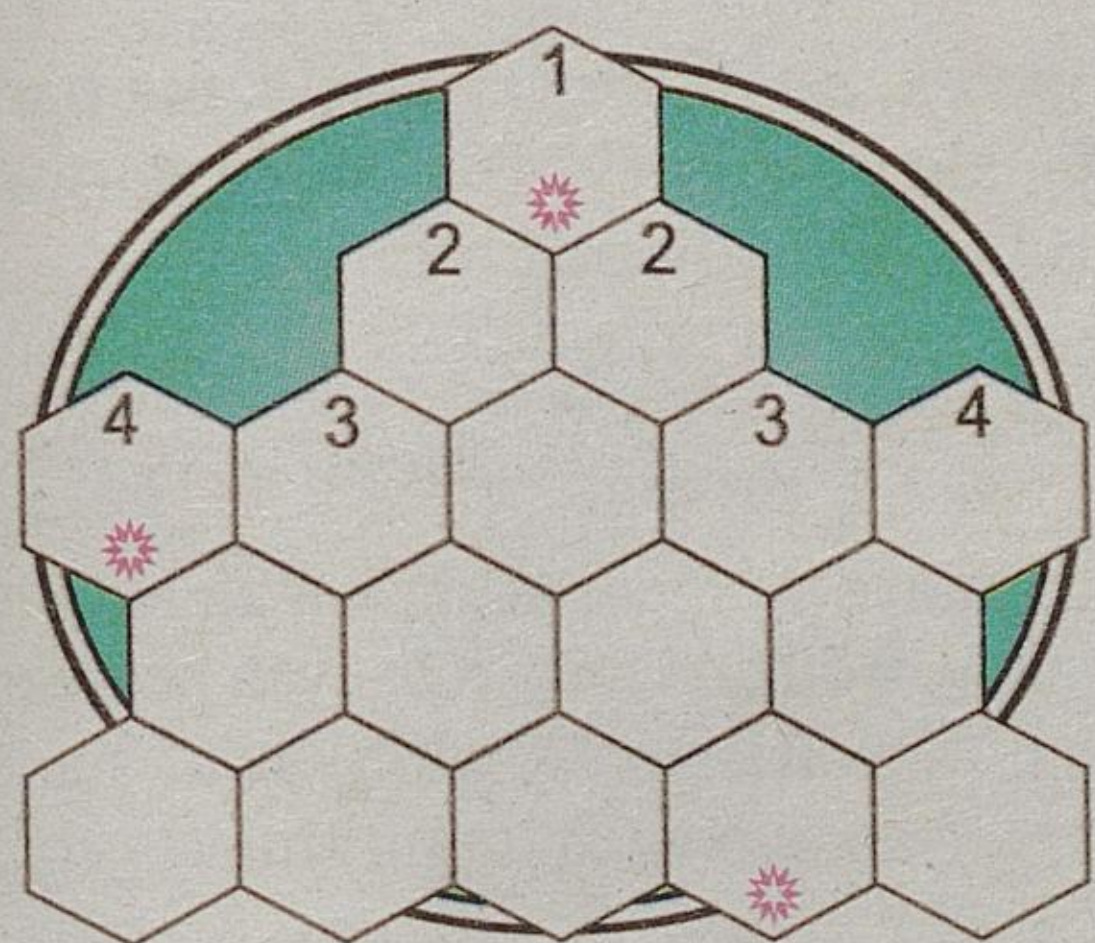
2. „Córka rybaka”.

1. Polana.

Rozwiązania zadań z „GW” z 21 maja 2010 r.:

## Rozwiązania krzyżówek &gt;&gt;

## Sylabowy ukośnik magiczny &gt;&gt;



**Sylaby w polach z gwiazdką, czytane rzędami, utworzą rozwiązanie.**

**PRAWO- I LEWOSKOŚNIE:** 1) widok po bitwie, 2) lecznicze błoto, 3) film Janusza Morgenszterna z Barbarą Kwiatkowską w roli głównej, 4) niebezpieczna w górach.

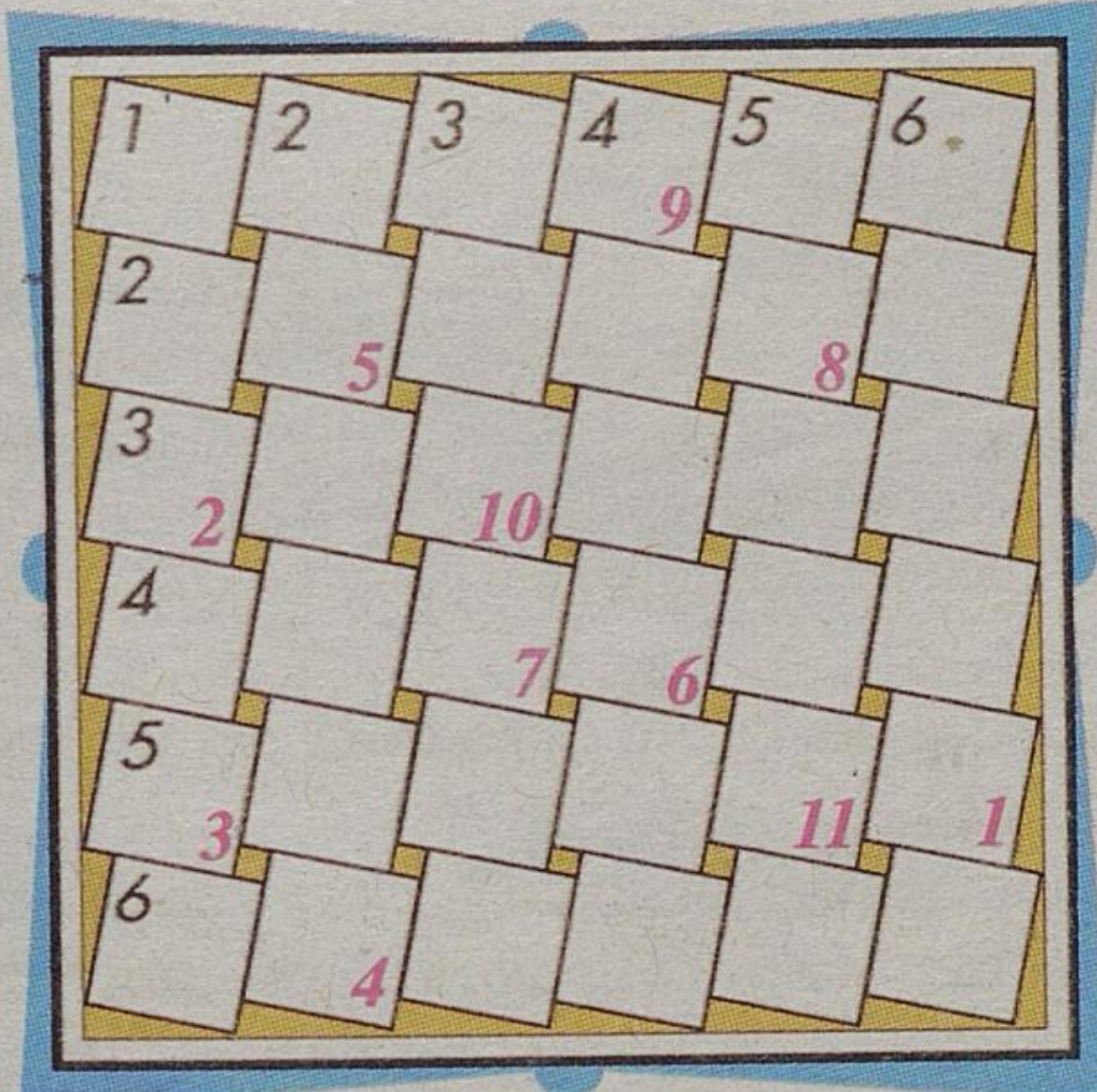
## Logogryf &gt;&gt;

|   |  |   |  |  |  |   |  |
|---|--|---|--|--|--|---|--|
| 1 |  | Ś |  |  |  | N |  |
| 2 |  | R |  |  |  | E |  |
| 3 |  | M |  |  |  | I |  |
| 4 |  | Z |  |  |  | O |  |

**Litery w kolorowych polach, czytane rzędami, utworzą rozwiązanie – tytuł filmu.**

1) atmosferyczne albo tętnicze, 2) sklepienie niebieskie, 3) pracownica wykonująca proste zadania pod czymś kierunkiem, 4) przeciwieństwo rozchodów.

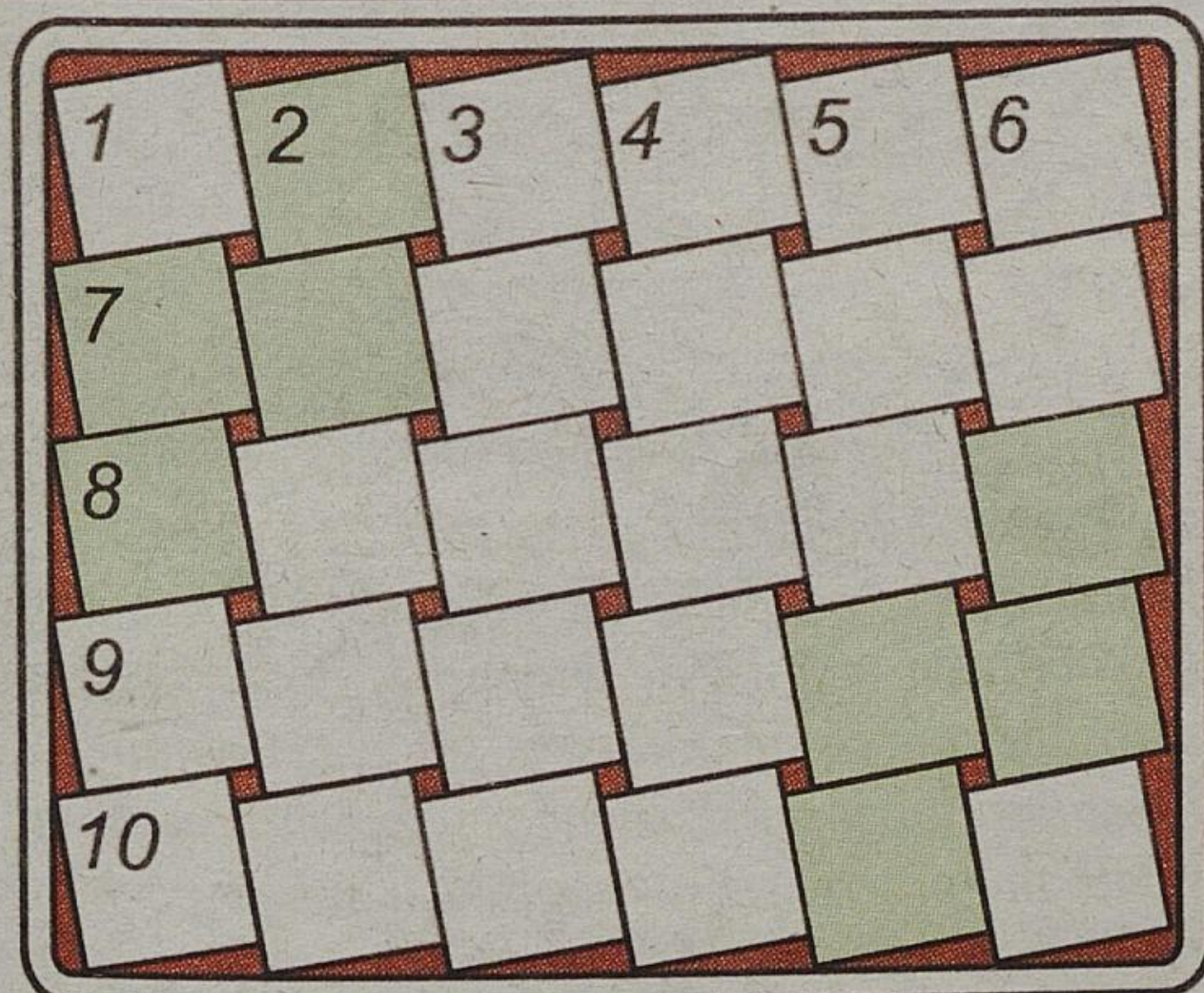
## Kwadrat magiczny &gt;&gt;



**Litery w polach ponumerowanych dodatkowo od 1 do 11 utworzą rozwiązanie.**

1) to, po czym chodzi żebak, 2) przenośnik łańcuchowy, 3) nagmiotek, 4) niefortunnie wpadła w kompot, 5) szczyt w pobliżu Kasprowego Wierchu, 6) łuk na filarach.

## Biała krzyżówka &gt;&gt;

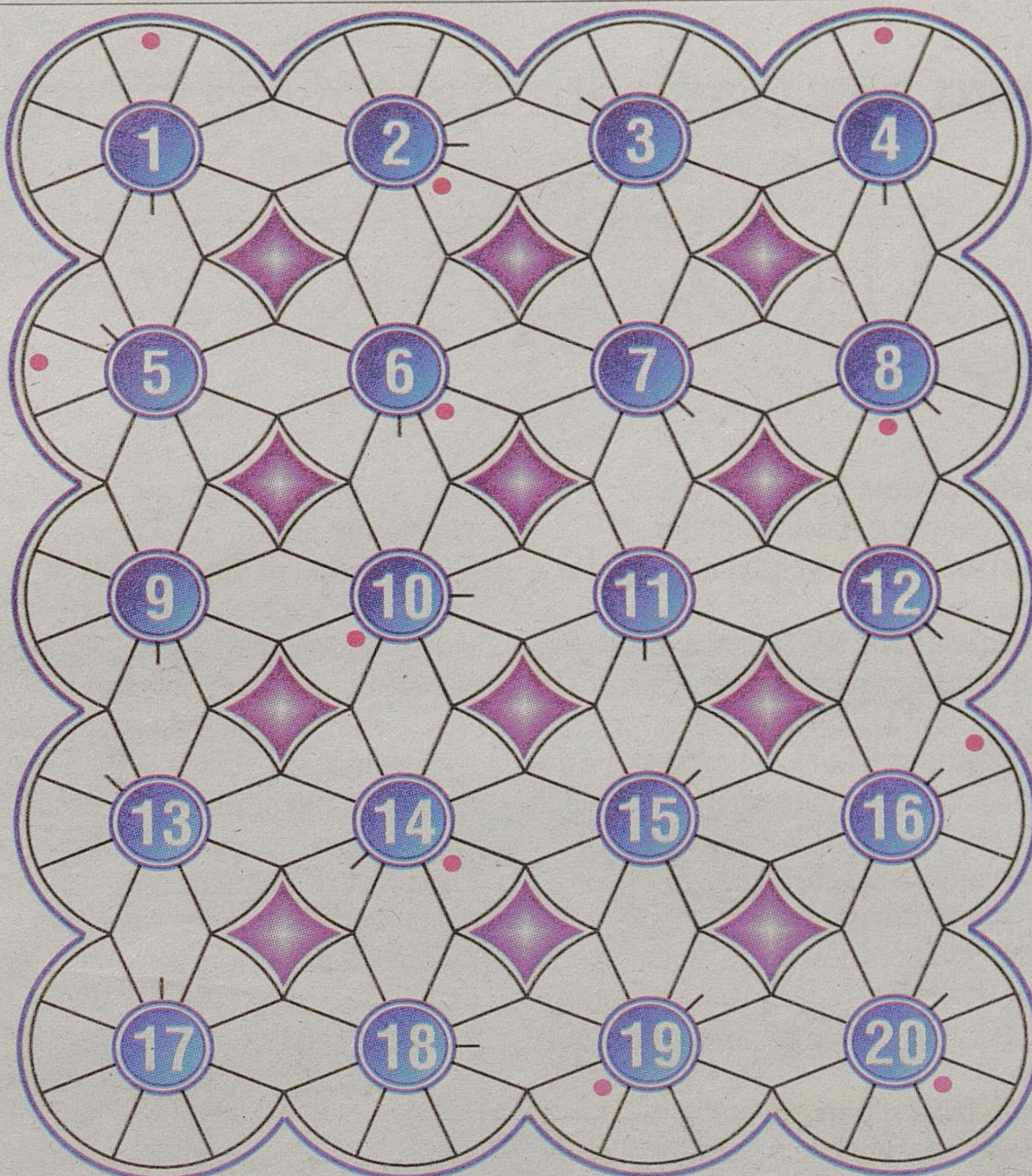


**Litery w kolorowych polach, czytane kolumnami, utworzą rozwiązanie.**

**POZIOMO:** 1) świat ma ich cztery, 7) drapieżnik z rodziny hien (z liter wyrazów: lep, tor), 8) Chińczyk, Hindus lub Kazach, 9) huk, łomot, 10) telewizyjny „teler”.

**PIONOWO:** 1) miejscowość wypoczynkowa nad Pilicą, 2) u grzyba – pod kapeluszem, 3) mokrądo, 4) marka telewizorów japońskich, 5) celtycki Mars, 6) wprost – roślina ozdobna, wspan – utwór Chateaubrianda.

## Wirówka &gt;&gt;



**Każdy odgadnięty wyraz zawiera literę „ó”. Litery w polach z kropką, czytane rzędami, utworzą rozwiązanie – tytuł piosenki.**

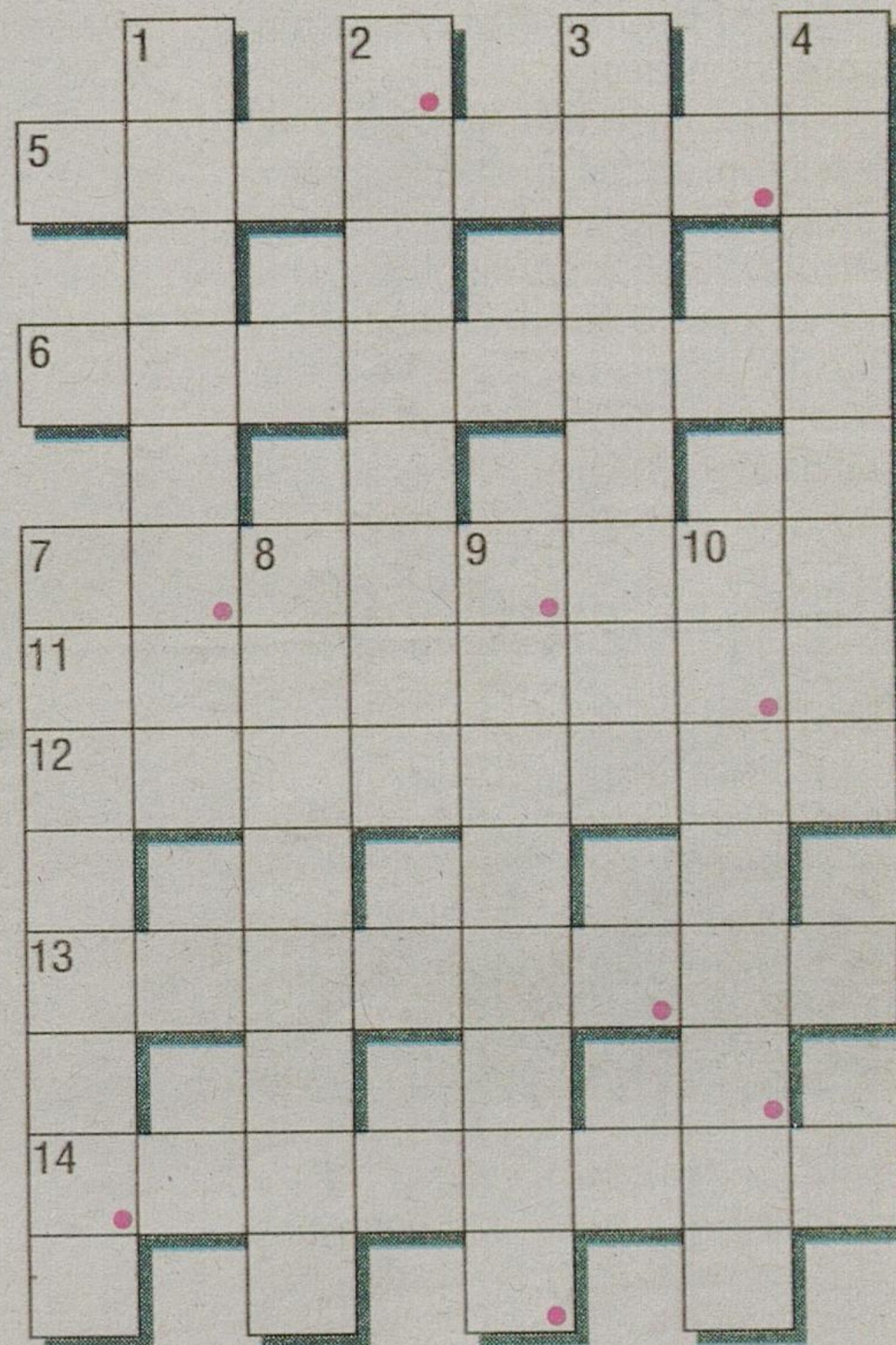
**PRAWOSKRĘTNIE (od pola z kropką):** 1) czar czterech kółek, 2) ciastko ulubione przez naszego papieża, 3) ryba z mieczem albo dawny żołnierz uzbrojony w broń kłującą, 4) wokół źrenicy, 5) jeden z właścicieli przedsiębiorstwa, 6) w piosence – z cukru był król, z piernika paż, a ona z marcepana, 7) może być z dwiema niewiadomymi, 8) przerwa w produkcji, 9) noszona zwykle do bluzki lub żakietu, 10) choroba wieku dziecięcego, 11) gatunek mięsa, 12) zewnętrzna warstwa skóry, 13) częstokół, palisada, 14) przeważnie zbija bąki, 15) gatunek miodu pitnego, 16) górnicze święto, 17) cecha okamgnienia, 18) nie panna, nie mężatka i nie wdowa, 19) popularny tygodnik polski, 20) producent od siedmiu boleści.

## Krzyżówka &gt;&gt;

**Litery w polach z kropką, czytane rzędami, utworzą rozwiązanie.**

**POZIOMO:** 5) nadaje się na złom, 6) robotnik napelniający środki transportowe, 7) samica drapieżnego ptaka, 11) roślina wydzielająca gumidrgan, 12) indyjska epopeja narodowa, 13) zespół pracowników sklepu, 14) jest nią np. izobara, izoklina, izarytma itp.

**PIONOWO:** 1) przenośnia literacka, 2) pomoc finansowa, 3) enzym trawienny znajdujący się w ślinie, 4) nie stanowi bezpośredniego dowodu winy oskarżonego, 7) rozrywkowa rozbiórka, 8) widełki stroikowe, 9) konik zwierzyński, 10) szanowanie lub szacowanie.



## Krzyżówka panoramiczna &gt;&gt;

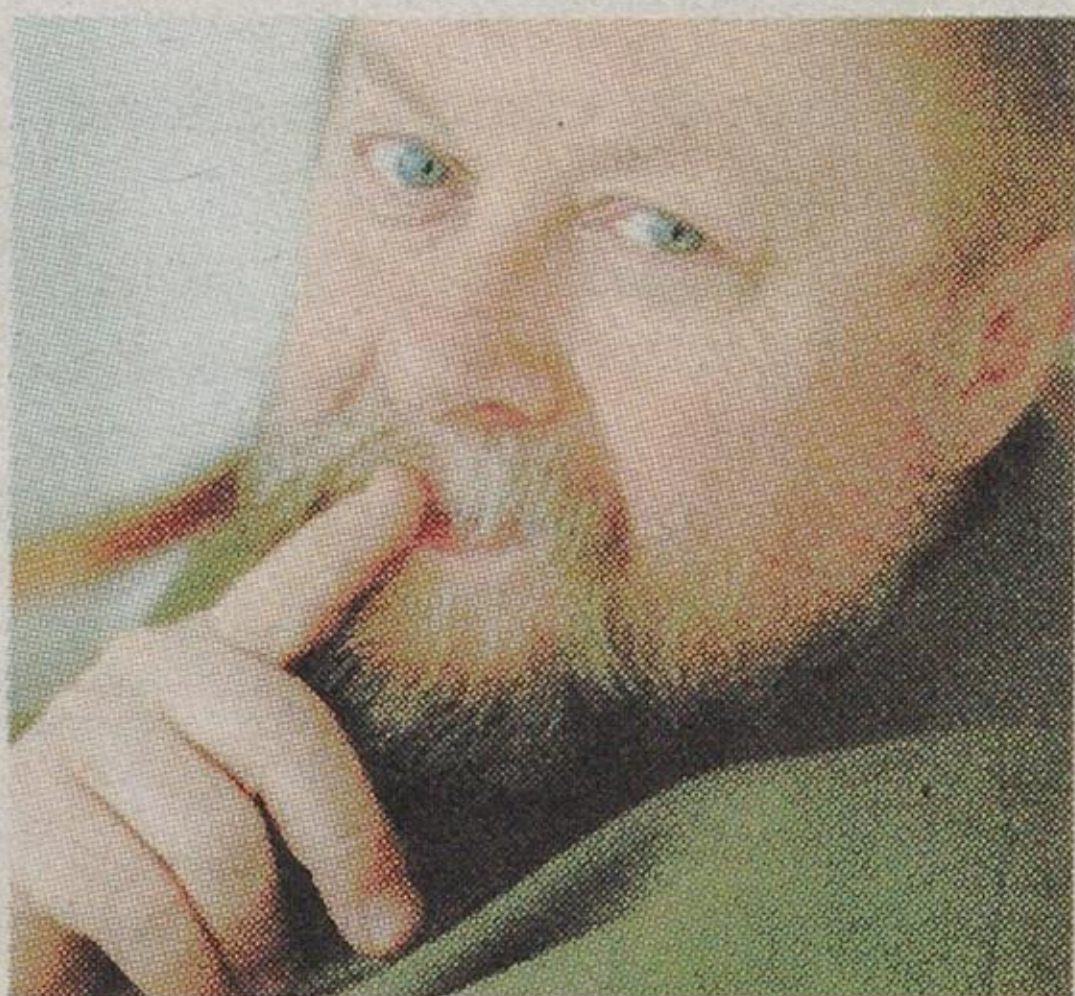
|                             |              |                       |                                                 |    |                                                 |                   |                                    |                           |                                            |                                           |                                         |                               |           |                      |    |                |
|-----------------------------|--------------|-----------------------|-------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|-----------|----------------------|----|----------------|
| AUTOR<br>„LORDA JIMA”       | KIT PSZCZELI | ▼                     | ZNAKOWANIE<br>TOWARÓW                           | ▼  | LIŁE<br>WINO                                    | ▼                 | PSEUDONIM<br>HELENY<br>RADLIŃSKIEJ | PRZEPLATA SIĘ<br>Z OSNOWĄ | FILOZOF Z<br>MAMBA<br>„STARSZYCH<br>PANÓW” | SERCA LUB<br>DZWONU                       | ▼                                       | PIEKARNICZY<br>„NIEWYPAL”     | ▼         | NASTĘPCA<br>TRONU    | ▼  | RYŚ<br>STEPOWY |
| OBROŃCZYNI                  |              |                       | NP. ZAKAZ<br>POSTOJU                            | 29 |                                                 |                   |                                    |                           |                                            |                                           |                                         |                               | 20        | NP. JAN<br>MATEJKO   |    | 2              |
|                             |              |                       | 8                                               |    |                                                 | 13                |                                    |                           | 16                                         |                                           |                                         | ATAK<br>SZAFU                 |           |                      |    |                |
| DAWNY<br>PATROL<br>WOJSKOWY |              |                       |                                                 |    | KREWNIAK<br>KARPIA                              |                   | 19                                 |                           |                                            | SKÓRKA<br>CYTRYNY<br>USMAŻONA<br>W CUKRZE | 22                                      |                               |           |                      |    |                |
|                             | 26           |                       |                                                 |    | MIASTO WE<br>WŁOSZACH<br>(SITA PO<br>ROSZADZIE) |                   |                                    |                           | 25                                         | PRZEPEŁWA<br>PRZECZ<br>GOLENIÓW           |                                         | WYSPA INDO-<br>NEZYJSKA       |           |                      |    | 7              |
| ZAKUTA<br>GŁOWA             |              |                       |                                                 |    |                                                 |                   |                                    |                           |                                            |                                           |                                         | KUZYŃKA<br>WIELBĘDA           |           |                      |    |                |
| OSTATNI<br>ETAP             |              |                       |                                                 |    | 32                                              |                   |                                    |                           |                                            |                                           | 31                                      | PTAK<br>Z SAWANN<br>ARGENTYNY |           |                      | 12 |                |
|                             |              |                       | PREPARAT<br>DO WYPRAWY<br>SKÓR                  |    | KRZYŻACY                                        |                   |                                    |                           |                                            | 10                                        | RZĘKA<br>W ROSJI<br>I W ...<br>SWETERKU |                               | 14        |                      |    |                |
| BRAMKA                      |              |                       |                                                 |    |                                                 | ORSZAK,<br>POCZET | ŚRODKOWY<br>NAPASTNIK              | AKONTO                    |                                            |                                           |                                         |                               |           |                      |    |                |
| DAWNY TA-<br>NIEC LUDOWY    |              |                       |                                                 |    |                                                 |                   |                                    |                           |                                            |                                           |                                         |                               |           |                      |    |                |
| 30                          | 24           |                       |                                                 |    | 21                                              |                   |                                    | 6                         |                                            | STOLICA<br>JEMENU                         | SZLAK                                   | POTRAWA<br>NIE DLA<br>JAROSZA | MORALNOŚĆ | OPRZĘD<br>JEDWABNIKA |    |                |
| NIESŁUSZNY<br>ZARZUT        |              | ROSYJSKI<br>FILMOWIEC |                                                 |    |                                                 |                   |                                    | STATEK<br>NOGO            | WODNY,<br>POWIETRZNY<br>ALBO<br>KOSMICZNY  |                                           |                                         |                               |           | 18                   |    | PORA DNIA      |
| W WOSKU<br>ZIEMNYM          |              | „SEROWE”<br>MIASTO    |                                                 |    |                                                 |                   |                                    |                           | UŻYTKOWNIK<br>STATKU                       |                                           |                                         |                               |           | 9                    |    |                |
| COŚ<br>Z UPRZEŻY            | 17           |                       |                                                 | 5  |                                                 |                   |                                    |                           | CIĘŻKI<br>METAL                            |                                           |                                         |                               |           |                      |    |                |
|                             |              |                       | NAUKA<br>O LOTACH<br>KOSMICZNYCH                |    |                                                 |                   |                                    | 3                         |                                            |                                           |                                         |                               |           |                      |    | 27             |
| COŚ<br>Z UŻYWEK             |              |                       |                                                 |    | „STANOWA”<br>TKANINA                            |                   | 11                                 |                           |                                            |                                           |                                         | STAROŻYTNY<br>OSZCZEP         | 23        |                      |    |                |
| NORA                        |              |                       |                                                 | 1  |                                                 |                   |                                    |                           |                                            |                                           |                                         |                               |           |                      |    |                |
| 15                          |              |                       | WĘGIERSKA<br>BĄCÓWKA<br>(MARKA PO<br>ROSZADZIE) |    |                                                 | 28                |                                    |                           |                                            | MIASTO NA<br>ZBOCZACH<br>ETNY             |                                         | 4                             |           |                      |    |                |

Litery z ponumerowanych pól utworzą rozwiązanie – przysłowie abisyńskie

HELLES



## słowo o słowie



## Nad rzeką Niemen

Pan Andrzej Tomecki pyta, dlaczego mówi się „nad Niemenem”, a nie „nad Niemenem”.

– Mówimy i „nad Niemenem”, ale wtedy mamy na myśli piosenkarza, niestety, nieżyjącego już, Czesława Wydrzyckiego, który taki właśnie miał pseudonim. Jednak jeśli chodzi o rzekę, to poprawną formą jest „nad Niemenem”, tak właśnie odmienia się ta nazwa: „Niemen, Niemna”. Ktoś mógłby zapytać, dlaczego nie „Niennu”? A może – dlaczego nie „Niennu”? Mamy „Jemen – Jemenu”, a także „teren – terenu”, skąd zatem forma „Niennu”? Popatrzmy na inne słowa. „Beben” – nikt nie powie „bębena”, tylko „bębna”. W przypadku jednosylabowych wyrazów typu „sen” czy „len” nie ma żadnych wątpliwości, ale mówimy „snu”, a nie „sna”, „lnu”, a nie „lna”. Długo by wyjaśniać, dlaczego niektóre wyrazy mają w dopełniaczu „u”, a inne „a”. Słowa, które później weszły do polszczyzny, nie miały półsamogłoski, która w niektórych przypadkach się rozszerzała, a w innych nie. I dlatego dziś ich formy są pełne – „terenu”, a nie „ternu”. „Niemen” jest w polszczyźnie od dawna, stąd forma bez „e”.

prof. Jerzy Bralczyk

## na widelcu

## Kiszka w Warszawie

Byłem, widziałem, jestem pod wrażeniem. Na Krakowskim Przedmieściu w Warszawie już po raz ósmy odbyła się impreza o charakterze festynowo-wystawowo-targowym „Podlaskie Gminy Wiejskie w Warszawie”. Gdy tam przypadkiem trafiłem, poczułem się jak w domu. Czyste, schludne i dobrze zaopatrzone stoiska z podlaskimi specjalami, scena z naszymi swojskim folklorem, otwarci na kontakty ludzie – mamy się czym chwalić i dobrze, że się chwalimy. Teraz wszystko w rękach warszawiaków. Jeżeli mają w sobie choć odrobinę kultury i dobrego wychowania, powinni przyjechać do nas z rewizytą. A wiadomo – z pustymi rękoma przyjechać nie wypada. No dobrze, niech nie ustawiają budek i namiotów i niech nie sprzedają nam niczego, wystarczy, że będą kupować i korzystać ze wszystkiego, co się da. Nie oszukujmy się – chodzi przecież o kasę, którą każdy turysta zostawia tam, gdzie zdecyduje się przyjechać.

Czy skusiliśmy warszawiaków pysznym i ekologicznym jadem? Nie wiadomo, bo tego nie da się zmierzyć, ale szum trzeba tworzyć i go podtrzymywać. Ostatnio wreszcie nam się to udaje. Tydzień temu pisałem o Białymstoku jako najlepszym mieście do życia w Europie, teraz widzę aktywność naszego regionu w sercu Warszawy. Jeszcze kilka takich regularnych akcji i nie będę miał wątpliwości – damy radę! Podlasie w ofensywie!

Jacek Janowicz

## chora sprawa

Rozmowa >> z Cześkiem Tarasewiczem, mieszkańcem okolic ul. Młynowej

## Ogrodnicy

▲ Co tam słyhać, panie Czesiu?

– Przeważnie to lichy a nawet lichutki.

▲ To a propos nadchodzących tych wyborów prezydenckich?

– Czy on zbicział? Ja sie imi obsolutnie nie przejmuję, wiem na kogo mam głosować...

▲ Na kogo?

– To jest moja sprawa tylko i wyłącznie, i jedynie, nu i temu jazgot przedwyborczy mnie zupełnie obsolutnie nie interesuje.

▲ Nie chce pan zapoznać się z różnymi programami różnych kandydatów?

– Niech mnie nie rośmiesza, bo mam pypcia na jenzyku. Jest wiadome, że tak zwana ta kampania poprzed wyborami służy głównie do mydlenia oczow...

▲ Chyba jednak trochę pan przesadza.

– Nic a nic. Tego nik zupełnie nawet nie ukrywa. Sztaby wyborowe cały czas główkują jakie swinie konkurenci by podłożyć a swojego kandydata

czymsci przykryć, że nie świecił gołym zadkiem...

▲ No nie no!

– No tak to i tyle.. A tak wogle, to nie ja rozpoczoł gatke o wyborach, chciał rozmawiać dzisiejsiej o prawdziwej lichiej sprawie...

▲ ?!

– ...wie, że ogrodników póki co, na razie jeszcze być nie było?

▲ Jakich ogrodników !?

– Całej trójki. Pankracego, Serwacego i Bonifacego, rozumie? My gadamy tutaj w ponie-dzialek, wienc do piontku różnie może sie przyda-rzyć, ale lepiej byłop, że oni wogle w tym roku nie przyszli.

▲ Dlaczego?

– Rzeczewiscie tego nie rozumie? Sie jabłoni wzięli już do zakwitania, a po zimnej Zoście pomidory w grunt sie sadzi... sadzonki znaczysie... i jak by przymrozek terez sie pojawił, to nieszczescie byłop z naszym ogrodnictwem.

▲ Co do jabłek, no to, rzeczywiście, ma pan chyba rację, ale pomidory? Dziś się je uprawia głównie pod szkłem lub pod folią....

– Nu niestety to jest prawda i dla temu ja nie jad-am tego swinstwa.

▲ !?

– Te szklarniowe pomidory so nie w ziemi nawet hodowane ale w wodzie i na sztucznych proszkach nawozowych oczewiscie. A dojrzewa sie ich za pomoco specjalnego gazu, temu smak kartofla majo...

▲ Niech pan nie przesadza.

– On prawdziwych pomidorow chiba dawno nie jad i temu tak mówi. Dla mnie te obecne smak sztuczności majo, twarde so jak kamień, biez za-pachu niżadnego... ja nie jadam tego swinstwa. Zreszto też tak samo jak szklarniowej salaty, czy dejmy na to redyski.

▲ Czego?

– Rzodkiewki znaczysie. Ona jest na wyglond nawet ładna, ale smaku nie ma niżadnego, biez go-ryczki żadnej też tak samo, taka wata i tyle.

▲ Ale za to te jarzynki i warzywa można jeść przez cały rok.

– Rzeczewiscie można, tylko na co, że zapytam? Smaku to to nie ma, witamy też tak samo żadnej ... a tfu!

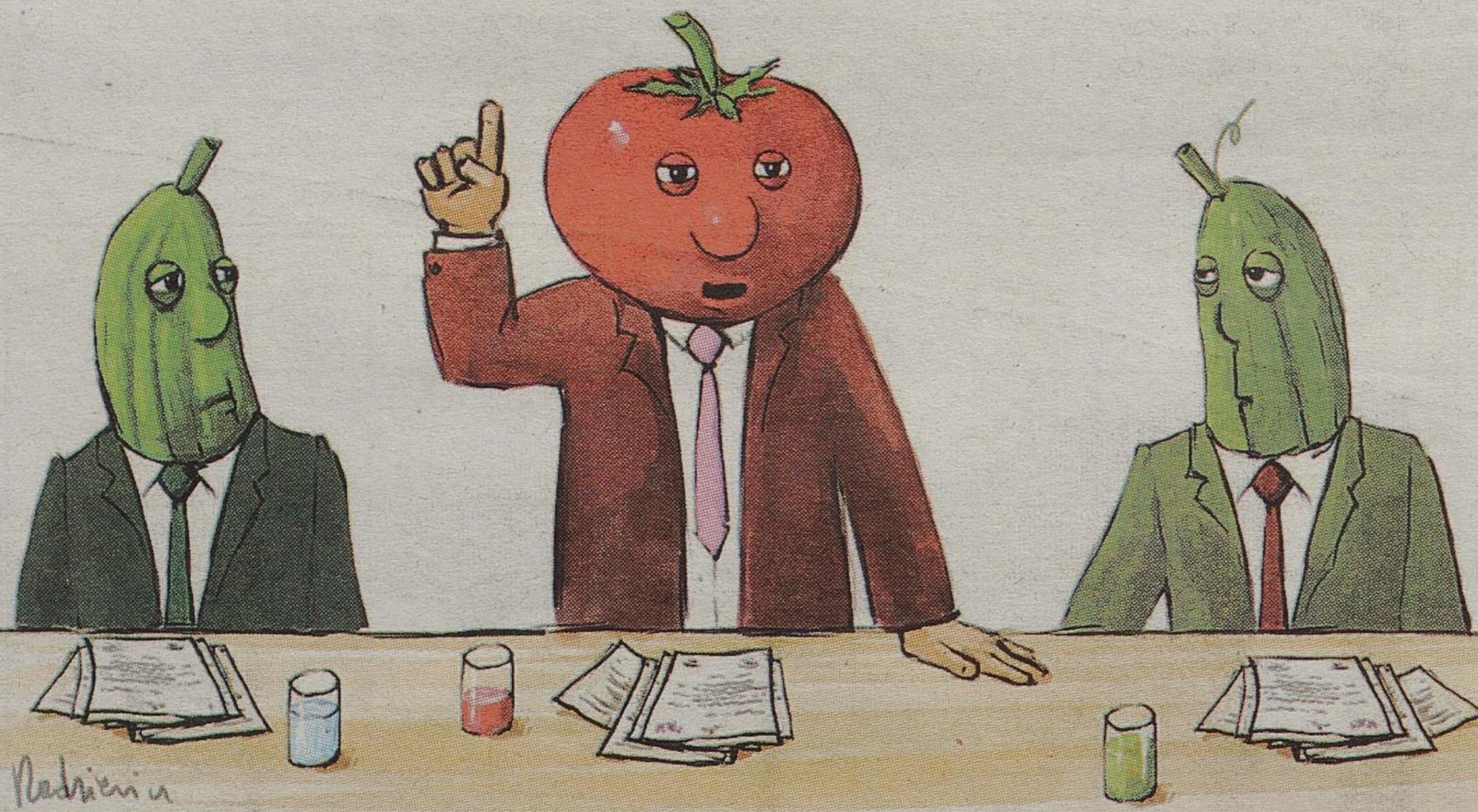
▲ Ludzie jednak jedzą.

– Jest możliwość, że smak dla ich sie wypaczył albo nigdy jeść nie jedli prawdziwego z grzondki pomidora, na nawozie też prawdziwym. Moja ma-tula, Panie świeć nad jej duszo, zawsze dla nas dzieciow powtarzała, że wszysciutkie zielenine jeść należy zgodnie z kalendarzem. Znaczy tylko wten-czas, kiedy ona w gruncie rośnie, nie w warunkach całkowicie sztucznych. Tylko wtenczas ona ma i smak i wartość odżywczo... do niedawna jeszcze sam hodował take zielenine... terez jest na łasce szwagra, który gospodarstwo rolne ma... posiada pod Surazem. Jak u jego pomidory zmarzno... wiem, że ich do gruntu już posadził... to ja ben-de musiał wzonć zapomnonć jak prawdziwy pomidor smakuje.

▲ Może ci paskudni ogrodnicy już nie przyjdą w ogóle?

– To możliwe ale mało jest prawdopodobne. Ja pamientam taki rok, w którym przyszli oni na poczontku prawie czerwca... nu dobrze. Pożyjem, zobaczym jak to sie mówi. Daje, idziem terez tam dzie zawsze...

▲ Chodźmy, panie Czesiu złociutki.



## klasyczna szkoła obyczaju

## Co grabarze robią z kośćmi?

Pan Marcin z Bytomia wybrał się na romantyczną randkę – na cmentarz. Cóż? – różne są upodobania. Pan Marcin ma takie. Zaprosił swoją narzeczoną i razem poszli na grób matki. A jak już tam przyszli, to po tym, co zobaczyli, mieli obawę, czy mamusia jest jeszcze w grobie, czy już poza nim. Obok grobu mamusi narzeczeństwo dostrzegło wystający ze świeżo wykopanej ziemi dziwny patyk, który po oględzinach okazał się nie patykiem, tylko prawidłową kością ludzką. Jeszcze bardziej dokładna lustracja ujawniła, że nie jest to jedyna kość ludzka przebywająca nad ziemią. Między grobami wałady się tam jeszcze żebra i kręgosłup.

Pan Marcin nieco się uspokoił po stwierdzeniu, że grób jego mamusi nie jest naruszony. Nadal jednak pozostawał w zdumieniu spowodowanym faktem, że nieboszczycy na bytomskim cmentarzu przebywają nie w grobach, tylko poza nimi. A przecież dzień Sądu Ostatecznego jeszcze nie nadszedł!

Pan Marcin o odkryciu powiadomił „Gazetę Wyborczą”. Na cmentarzu stawił się dziennikarz i odpytał szefa grabarzy na okoliczność przebywania w nieładzie doczesnych szczątków na świeżym powietrzu. Jego odpowiedź była bardzo interesująca. – Nie da się tego upilnować. Jak przekopujemy grób, ziemia jest mokra i trudno odróżnić kości od grudek ziemi. Jak deszcz wszystko przepłucze, kości wychodzą. Ostatnio tam pod płotem też były fragmenty jakichś szczątków – powiedział najgłośniejszy grabarz bytomskiego cmentarza.

Co się z tymi szczątkami pod płotem stało? Nie wiadomo. Ale jest szansa, że nie rozwlekły ich psy, bo o to grabarze bardzo dbają. – Na bramie wisi zakaz wprowadzania psów. I tego pilnujemy – wyjaśnił grabarz, po czym podniósł kawałek kręgosłupa, rzucił go na świeżo usypaną mogiłę i butem wgniół w ziemię, jakby w obawie, że samego zakazu psy się nie wystraszą i trzeba przed nimi kości choć trochę ukryć.

Gdyby jakieś szczątki miały szczęście ująć cało przed zwierzętami, grabarze mieli dla nich kolejną

niespodziankę. Jak zapewnił główny grabarz, wszyscy grabarze po jakimś czasie starają się dorzucić odnalezione na powierzchni kości do innych, świeżo wykopanych mogił. Nie wiadomo, czy wszystkie ich starania kończą się sukcesem, ale przynajmniej część bytomian może spodziewać się, że ich krewni mogą wcale nie przebywać w miejscach swego pochówku, tylko w innych mogiłach, dorzuceni tam do towarzysztwa nowo przybyłym nieboszczynom.

– Będziemy kopać jakiś inny grób, to po nie (kości wdeptane w ziemię) wrócę. Wtedy wsadzimy je pod trumnę. Wszędzie glina, to i kości nie chcą się rozłożyć. Co chwila znajdujemy całe szkielety, a nawet czaszki. Raz chowaliśmy syna, to odkopaliśmy jego matkę. Trumna się rozłożyła, a kobieta w ogóle nie była ruszona – zakończył ciekawą historijką swojego wypowiedź najgłośniejszy grabarz.

Nie wyjaśnił, czy ją również podłożyli pod czujną trumnę.

(rk)